

Sodba v aferi Elan:

## Koder in Aljančič sta obsojena

Po treh letih in pol je kranjsko temeljno sodišče izreklo kazni: Pavlu Kodru tri leta in dva meseca, Urošu Aljančiču pa leto in pol zapora



Kranj, 24. marca - Senat Temeljnega sodišča v Kranju pod vodstvom sodnika Antona Šubica je včeraj po maratonski sodni obravnavi, ki je trajala skoraj tri leta nekdanjega Elanovega fi-

nancnega direktorja Pavla Kodra in takratnega predsednika poslovodnega odbora Uroša Aljančiča v njuni odsotnosti iz upravičenih razlogov, izreklo sodbo, v kateri ju je spoznal za kriva.

Pavel Koder je bil obsojen za dve kaznivi dejanji in sicer za neupravičeno uporabo in uničenje oziroma ponarejanje poslovnih listin. Za prvo kaznivo dejanje mu je sodišče prisodilo dve leti in pol, za

drugo pa 1 leto zapora, kar je sodišče združilo v enoto kazen treh let in dveh mesecov zapora. Uroš Aljančič je zaradi napeljevanja Pavla Kodra h kaznivemu dejanju neupravičene uporabe poslovnih listin obsojen na poldrugo leto zapora, oba obsojenca pa bosta moralna poravnati tudi vse stroške, ki so nastali s postopkom.

Sodni senat je v obsežni obrazložitvi sodbe izpodobil vse zagovore obtoženih in njune obrambe, pri katerih so vztrajali tudi na sredini zadnji obravnave, kot tudi v zaključnih besedah. Na zadnji obravnave je sodnik Anton Šubic prebral prevedeni zapisnik iz zaslišanja ene od ključnih prič Mirka Kunčiča iz Zveze slovenskih bank v Celovcu, kjer je Elan z dvema pogodbama za kredita za Aljančiča in Mladena Sirola zastavil 6,7 milijona šilingov. Zaslisanje Kunčiča je bilo na posebno zaprosilo opravljeno pred avstrijskim sodiščem.

Več o razpletu afere Elan na 22. strani. • M.G.

Aretacija Smolnikarja v Depali vasi razburja slovensko javnost

## Vojaska policija prekoračila pooblastila

Ministrska komisija je v sredo o dogodku v Depali vasi že poročala predsedniku vlade, ki naj bi o tej zadevi sklepala danes, svoje pa sta povedala notranji in obrambni minister, ki sta obtoževala drug drugega.

Ljubljana, 24. marca - Oglasil se je kolegij odbora za zaščito človekovih pravic, ki ga vodi Igor Bavčar. Od predsednika vlade dr. Janeza Drnovška terjajo predlog za razrešitev obrambnega ministra Janeza Janše. Nekoč smo zastavili svoje moči in osebno varnost za zaščito pravic Janeza Janše, sedaj pa ugotavljamo, da je nekdanji varovanec odgovoren za enako vrsto nasilja. Obrambni minister je prestopil tisto mesto, ko je treba odločno stopiti v bran temeljne demokratične ureditve in pravne države, so zapisali. Skupini slovenskih javnih delavcev, ki so od predsednika republike Milana Kučana zahtevali doke za njegove trditve ali pa odstop, je predsednik javno odgovoril. Zapisal je, da

je v svojem nastopu izpostavil načelo "kdor ni z nami, je proti nam", ki deli ljudi na "naše in ne naše." Politične nasprotnike se spreminja v sovražnike. Tako razumevanje politike ne more koristiti prihodnosti države in slovenstva. Ustrezne službe, ki so ga na to opozorile, morajo take namere tudi preprečiti. Med vami in menoj ne more biti veliko razlik glede ocenjevanja, kaj pomeni vzdružje nenehnega ločevanja.

Ministra Ivo Bizjak in Janeza Janša sta včeraj in danes izrekla kopico medsebojnih obtožb o vmešavanju delavcev enega ministrstva v drugega. Oba sta, kot sta povedala na časnarskih konferencah, na to pisno opozarjala predsednika vlade, rešitev pa tudi na političnem kolegiju ni

bilo. Bizjak je dejal, da obrambno ministrstvo ovira preiskave kriminalistom in se vtika v njihovo sfero, Janša pa je danes povedal, da so iz notranjega ministrstva novačili posameznike iz obrambnega za izdajo informacij, da o teh problemih ne more odločati predsednik vlade sam, ampak državni zbor in da naj varnostne službe nadzira organ pravosodja in tožilstva. Vojška ima nadzor, policija pa ne. Janša je dejal, da so delavcem, ki so sodelovali pri aretaciji v Depali vasi, odvezli pooblastila.

Kaj je ukrenil dr. Drnovšek, do 14. ure še ni bilo znano. Seja vlade se je začela šele opoldne in ne ob devetih, kot je običaj. • J. Košnjek

Steklina se širi

## Psi obvezno na vrvice

Samo v letošnjih dveh mesecih in pol so pri 62 od 156 preiskanih domačih in divjih živalih na Gorenjskem odkrili steklino. Zato na zahtevo veterinarske inšpekcijske velja obvezno omejeno gibanje za pse in mačke.

Kranj, 24. marca - Na območju celotne Gorenjske, najbolj pa v škofjeloški občini, se steklina hitro in nevarno širi. Zato so na današnji novinarski konferenci v Živinorejsko-veterinarskem zavodu v Kranju predstavniki zavoda in veterinarske inšpekcijske pojasnili, da za celotno območje Gorenjske (vseh pet občin) od 1. aprila naprej velja obvezno gibanje za pse (in tudi za hišne mačke) in obvezno cepljenje psov proti stekleni. Cepljenje psov bo posebej obavljen, lastnikom pa priporočajo tudi cepljenje mačk.

Za potepuške ali spuščene pse v tem primeru ne velja več poznanljivi zakon, ki ne dovoljuje prosto gibanje psov izven 200-metrskega območja, pač pa veliko strožje, omejeno na steklini in ukrepih v Gorenjskem glasu v torku. • A. Žalar

(na sprehodu) obvezno na vrvice. Vse spuščene pse bodo po 1. aprilu na Gorenjskem, ki je v celoti opredeljeno za s steklino okuženo območje, začeli loviti in jih potem osem dni zadržali v higieniskem obratu na Kokrici. Če pa jih lastniki v tem času ne bodo prevzeli (seveda po predhodni povrnitvi stroškov), bodo morali opraviti evtanazijo - usmrtitve z injekcijo.

Ukrepi kontumaca za pse in mačke pa ne bodo edini. Obvezno bo cepljenje vseh pašnih živali, ki se pasejo brez nadzora (goved, konji, ovce, koze). Hkrati pa bo v vseh gorenjskih občinah opravljeno tudi preventivno cepljenje lisic, za kar bodo namestili kar 17.000 vab, vsaka pa stane 1,8 nemške marke. Več o steklini in ukrepih v Gorenjskem glasu v torku. • A. Žalar



**MAKLER  
BLED d.o.o.**  
**PRODAJA NEPREMIČNIN**  
V petek, 1. aprila 1994 v Gorenjskem glasu  
**VSE ZAZIDLJIVE PARCELE NA GORENJSKEM!**

Gorenjska Banka  
d.d. Kranj

VAŠI ZAKLADI NA VARNEM  
V SEFIH HRANILNICE-GLOBUS KRANJ

## Višje (in nižje) cene električne energije

Ljubljana, 24. marca - Vlada je na današnji seji podprala ceno električne energije za 20,6 odstotka. Ker pa 1. aprila začne veljati letna tarifa za obračun električne energije, bo cena kilovata aprila za 19,6 odstotka nižja, kot je bila marca. Vendar pa bodo računi za električno ob enaki porabi le za 10,6 odstotka nižji, ker hkrati z letno tarifo električarji drugače obračunavajo moč porabljenih energije.



Vsem, ki praznujete, čestitamo za materinski dan  
Uredništvo



Pomladno razpoloženje - Foto: J. Pelko

KONCERN  
**lip bleđ d.o.o.**  
lesna Industrija  
64260 bleđ, ljubljanska c. 32

**VRATA ZA VSE ŽIVLJENJE !**  
NOTRANJA, VHODNA IN GARAŽNA VRATA  
**ODLIČNA KVALITETA, VELIKA IZBIRA**

V  
TRGOVINAH LIP BLEĐ  
NA BLEDU IN MURSKI SOBOTI  
tel.064-77161 tel.069-22941,22942

Hokejski upi tekmujejo na Bledu - Z nedeljskimi finalnimi obračuni se bo končalo letošnje evropsko mladinsko prvenstvo skupine C v hokeju na ledu, ki te dni poteka v blejski športni dvorani. Med deseterico ekip so do včeraj najbolje igrali Latvijci, Slovaki in Slovenci, z zmago nad ekipo Estonije (na sliki) pa so naši mladi hokejisti že dosegli prvi zastavljeni cilj. Polfinalni in finalni boji bodo na Bledu potekali še danes, jutri in v nedeljo. • V.S., slika: J.Pelko

NE POZABITE! V nedeljo,  
27. marca, ob 16. uri  
vabiljeni na JAVNO  
ŽREBANJE NAGRADNE  
KRIŽanke  
na Letališču v Lesčah!

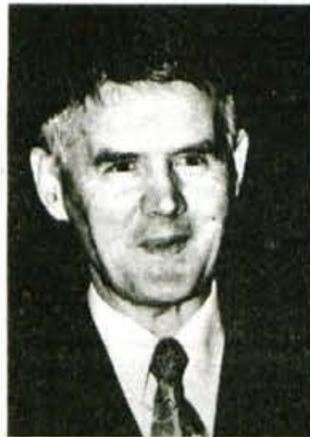
DANES  
GORENJSKA

Barve, laki, čistila, parket in lepila ...  
V TRGOVINI  
**lila**  
Kranj, Jezerska c. 121, tel.242-450

Policist mag. Pavle ČELIK je napisal zanimivo knjigo o množičnih nemirih v Sloveniji

## Policija, demonstracije in oblast

**Mag. Pavle Čelik, rojen v Volči nad Poljanami, opisuje svoje videnje nemirov in demonstracij v zadnjih tridesetih letih v Ljubljani, deloma tudi v nekaterih drugih slovenskih mestih. Čelik je bil 4. marca lani razrešen s položaja poveljnika slovenske policije.**



Pavle Čelik, avtor knjige *Policija, demonstracije, oblast*.

sta se štrajka v Trbovljah in na Jesenicah mirno razpletla, upor kaznjencev v Dobu in primeri, ko je morala policija, tudi s pristankom politike, ukrepati razumno in ne nasilno. Pavle Čelik je bil zraven in je zato njegovo pisane verodostojno.

Nad 300 strani obsegajoča knjiga je izdala Delavska enotnost in je pisana tudi kot priročnik za ravnanje policije, saj opisuje avtor svoje praktične izkušnje v teh dogodkih, ki jih je doživelj kot komandir postaje milice, ravnatelj kadetske šole, načelnik slovenske policije in zveznega odreda policije in kot sociolog. Čeliku policija ni bila samo služba, ampak tudi hob. Ko je avtor v torek predstavljal svojo knjigo, je navedel nekaj primerov ukrepanja slovenske policije, ki so bili tudi za takratni demokratični del Evrope nekaj posebnega, zgodili pa so se v socialistični Sloveniji: dogovor med milico in študenti o mirni organizaciji demonstracij leta 1968, trud policije, da

Jesenice leta 1969

### Milica v železarni

"Petajstega aprila 1969 je prekinila delo celotna dopolnarska izmena v obratu martinarna v železarni Jesenice. Tudi popoldanska in nočna skupina je storila isto. Zahvalevali so zvišanje plač za 300 do 400 dinarjev. Naslednji dan so tekli razgovori z vodstvom železarne, vendar brez uspeha. Generalni direktor Peter Kunc je popoldne zaprosil za pomoč milico, saj so stavkoči ovirali delo drugih. Na kraj so že popoldne prispele okrepite milice in sicer 181 miličnikov iz Ljubljane in tacenske šole. Ob 18. uri se je pet vodov razvrstilo za poseg. Malo pred deveto uro zvečer je republiški sekretar za notranje zadeve Slavko Furlan odobril izpraznitve martinarne. Prostor so obkolili trije vodi, četrti je zasedel prostor martinarne in peti je bil v rezervi. Vse je teklo brez odpora in ob 22. uri je nočna izmena začela delati. Zjutraj se je milica povsem umaknila iz železarni. UJV Kranj je vodila poseben dnevnik in v njem so zapisali tudi oceno: oborožitev z avtomati ali puškami v takih primerih ne pride v poštov," je zapisal Pavle Čelik in dodal, da sta bila organizatorja stavke delavca iz Bosne in Hercegovine, Muslimana. Sodnik za prekrške ju je kaznoval z 20 oziroma 30 dnevi zapora. Disciplinsko sodišče tovarne pa je obravnavalo 10 delavcev. Šest se jih je pritožilo Titu, da so prizadeti le Muslimani.

### Strah me je

Na vprašanje, kaj meni o dogodku v Trzinu (primer Smolnikar) je Pavle Čelik dejal, da ve le toliko, kolikor je prebral v časopisih. Me je pa strah kot bivšega policista in državljan Slovenije. Nihče ne more zagotoviti, da bo Smolnikar edina žrtev.

Kateri so praktični nauki nekdaj prvega moža slovenske policije? Ali bo policija dekla oblasti ali bo avtonomna. Po Čelikovem prepričanju je bila policija avtonomna med letoma 1968 in 1972, v obdobju med letoma 1985 in 1990. Delovala je po načelu pravičnosti in legalnosti, sedaj pa se policiji spet ponuja možnost avtonomije. Kakšen bo vpliv javnosti na policijo, oblast in morebitne protestnike? Vsi morajo upoštevati stališča javnosti, sicer bo oblast zgubila na volitvah, policija bo zgubila na zaupanju, demonstranti pa v javnosti ne bodo imeli zaveznikov.

Dr. Vid Pečjak:

### Slovenci ne divjamo po ulicah

Priznani slovenski strokovnjak za psihologijo dr. Vid Pečjak, ki je napisal odmevno študijo *Psihologija množice*, je ob izidu Čelikove knjige dejal, da ta knjiga pove, da smo Slovenci tudi narod zborovanj, vendar se ponavadi zbiramo v manjših skupinah. Slovenci smo bolj sami zase in nismo narod, ki bi se zdivil na ulici.

Kaj lahko na področju javnih protestov pričakujemo v prihodnjem? Pavle Čelik napoveduje možnost demonstracij glede vključevanja v Evropsko unijo. Aktualno bo nacionalno in socialno vprašanje, naj pa utegnje prvi opozoriti kmetje. Razrešiti bo treba dileme, kaj je z udeležbo otrok v demonstracijah glede na evropsko konvencijo o pravicah otroka, kdo je odgovoren za morebitno škodo pri protestih, kako naj ravna policija v primerih državljanke neposlušnosti, če neposlušnost ogroža interese drugih družbenih skupin, za Čelika pomembno vprašanje pa je vpliv politike v policiji. Normalno je, da je notranji minister strankarski človek, sicer pa naj bo politike čim manj. Za profesionalno policijo je to pravilo, za pomočno pa ne, zaradi česar pride lahko do trenj. Izdelati pa bi bilo treba tudi jasna pravila policijske službe. • J. Košnjek

### GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:

Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS vsak dan od 7. do 15. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnina: trimesečni obračun - individualni naročniki imajo 20 odstotkov popusta. Za tujino: letna naročnina 140 DEM. Oglasne storitve: po-

Nedeljski dogodek v Depali vasi razkriva ozadje delovanja in tekmovanja med slovenskimi varnostnimi in obveščevalnimi službami

# Vojaška policija prestopila mejo dovoljenega

Groba arretacija bivšega morisovca Milana Smolnikarja, ki so jo v nedeljo zvečer v Depali vasi med Domžalami in Trzinom izvedli pripadniki specialne brigade Moris in Vomo (Varnostni oddelek ministrstva za obrambo) in podrobnosti, ki sedaj prihajajo na dan opozarjajo na najmanj to, da je treba delovanje raznih varnostnih in obveščevalnih služb spraviti v zakonske okvire in poosrtiti parlamentarni nadzor nad njimi.

Ljubljana, 25. marca - Da na tem področju ni nekaj v redu, se je treba spomniti nekaterih dogodkov v bližnji preteklosti. **Najdraža orožja na mariborskem letališču**, pričanja pred parlamentarno preiskovalno komisijo in sodni proces v Mariboru pričajo, da gre tudi za tekmovanje in prestiž med slovenskimi varnostnimi in obveščevalnimi službami in da dobiva med njimi, po kadrovskih pretresih in reorganizacijah Visa oziroma Sovje, primat varnostna služba obrambnega ministrstva. **Prezidenstvo republike Milan Kučan** je s svojo dvakrat izrečeno izjavo, da so v Sloveniji pri premagovanju nasprotnika dovoljena vsa sredstva, vključno z likvidacijami, šokiral slovensko javnost in povzročil tudi proteste ter zahteve po ngovem odstopu, še posebno zato, ker je **prezident vlade dr. Janez Drnovšek** dejal, da je stanje na tem področju v mejah normale, vendar so le dva dni kasneje na političnem kolegiju vlade opozorili, da je to področje treba urediti.

### Kdo je koga nadzoroval

Obrambni minister Janez Janša je po grobi arretaciji Milana Smolnikarja (ta je 5. oktobra leta 1991 prišel v specialno brigado Moris, julija lani pa jo je zapustil zaradi nesoglašanja z razmerami v obrambnem ministrstvu) dejal, da je v svojem ministru uvedel internu preiskavo, in da je bil Smolnikar vohun, ki je iskal in grozil sodelavcem v ministrstvu ter hotel rušiti ministrstvo za obrambo in ministra, organiza-

### Prvo naj reče vlada

Stranke so reagirale različno. **Združena lista socialnih demokratov** je najprej zahtevala razrešitev Janše. Če premier tega ne bi predlagal, bi stranka vložila interpelacijo ali ustavno pritožbo. Vredo je ZL mnjenja spremenila. Skupaj s krščanskimi in liberalnimi demokrati so se odločili, da bodo počakali na mnenje vlade. Če ustrezne ukrepanja ne bo, bodo vsestranske zahteve izredno sejo državnega zborna. Obravnavo primera Smolnikar na tokratni seji so odložili. **Slovenska ljudska stranka** zahteva ugotovitev odgovornosti vlade, predsednika države, ministrstev in ministrov ter državnih organov. Primer ima korenine v preteklosti. **Liberalna demokracija Slovenije** obsoja poseg vojaške policije in pričakuje ustrezne ukrepe. **Slovenski krščanski demokrati** obsojajo nasilje in vpletanje vojske v civilne zadeve. **Demokratska stranka**, ki nadaljuje tradicijo bivših Demokratov, pa meni, da bi moral vsak minister, v katerega resorju se zgodil kakšega, odstopiti. **Republikanska zveza Slovenije Adolfa Štemrama** že dve leti opozarja na napake ministra Janše, zato naj ga vlada takoj odstavi, odpri pa naj vse speciale policije. **Slovenska nacionalna desna meni**, da je bil incident uprizorjen za odstranitev Janše, ker so bile vse druge možnosti izrabljene. To dela podtalna organizacija, ki hoče očrtni jedro in smisel osamosvajanja Janša je zadnja trdnjava, ki preprečuje starim strukturam prevzem oblasti. **Slovenska domoljubna stranka in borce vojne za Slovenijo pri tej stranki pa odobravajo Janšev poseg**, ki je prvo spomladansko čiščenje protidemokratičnega in pritislovenskega pleveta. **Socialdemokratska stranka Janeza Janša** završa pavšalne obtožbe. Interpelacija zoper Janšo je že dolgo v zraku in bi zaradi razmerja sil v parlamentu uspela. Vse stvari je treba raziskati, sicer pa bo stranka prva v obrambi demokratične in pravne države.

nedeljo in pondeljek zjutraj ponujali v podpis neke izjave in da mu je eden od vojaških policistov dejal: "Ubili te bomo. Ti, Drnovšek in Kučan boste skupaj kopali grobove." Minister za notranje zadeve Ivo Bizjak je zavrnil trditve obrambnega ministrstva, da notranje ministristvo ni hotelo prevzeti Milana Smolnikarja in dejal, da so delavci obrambnega ministrstva prekoračili pooblastila. Postopek so hoteli sami izpeljati do konca. Bizjak je povedal, da zadnje leto sodelovanje med njegovim in Janševim ministrstvom ni bilo zgodljivo. Ko so raziskovali kazniva dejanja, za katera so sumili, da so vpleteni ljudje iz obrambnega ministrstva, so pogosto naleteli na velike težave. Navedel je primer trgovine z orožjem, vloženje v civilne objekte znotraj vojaških območij, eksplozijo pod Jelinčičevim avtomobilom. Civilni iniciativi, podjetje Orbis. Bizjak je osebno pozval Janšo k sodelovanju, vendar se to ni zgodilo. 15. februarja je ministrstvo vlad posredovalo poročilo o problematiki sodelovanja med ministrstvoma za obrambo in notranje zadeve. Ugotovili so, da vojaki na terenu izvajajo dejavnosti, ki niso v njihovi pristojnosti. Obstaja posebna skupina, pravi minister Bizjak, sestavljena iz več enot, večinoma pa iz Morisa, ki je izvajale nekatere takšne aktivnosti v Ljubljani.

### Prve ugotovitve vladne komisije

Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je imenoval ministrsko komisijo, ki bo raziskala primer v Depali vasi. Vodi jo minister Lojze Janko, v njej pa so že Lojze Peterle, Miha Kozinc in dr. Božidar Volč. Komisija, slišati je, da gleda vsega v njej ni bilo enotnosti, je v sredu poročala predsedniku vlade. Komisija je ugotovila, da so pripadniki varnostne organe obrambnega ministrstva prekoračili pooblastila, od ministrov Janše in Bizjaka pa zahteva dodatno poročilo. Komisija bo

### General Slapar zaupa policiji

General Janez Slapar je v pogovoru za četrtekovo Republiko dejal, da bi bila specialna brigada in šesta uprava ministrstva pripravljena tudi na državni udar. Tako so generalu povedali nekateri bivši in aktivni pripadniki. Poveljnik jim je reklo, da morajo biti usposobljeni tudi za to. Aprila 1993 se je Moris začel spuščati v politične ocene dogodkov. Neka uniformirana struktura naj bi napisala pismo predsedniku Drnovšku, da bo vojska, če bo zamenjal obrambnega ministra, na cesto Mislim, da za udar ni dovolj sil ne sredstev. Osebno tudi povsem zaupam slovenski policiji, ki je odgovorna za varnost države. V tem primeru Smolnikar je vojska umazala ugled uniforme

več pisalnih strojev. Vojaška policija in Moris je posredoval, ker je slo za vojaško in civilno osebo, za vojaške dokumente in kontinuirano obveščevalno dejavnost. Smolnikarjev odvetnik Stojan Zdrošek je podal zoper storilce nadležne arretacije v Depali vasi ovadbo, povedal pa je tudi, da v BMW ni bilo razen Smolnikarja nobene druge osebe in nobenih papirjev razen osebnih dokumentov. Milan Smolnikar, ki je v sredu v spremstvu policije zapustil bolnišnico, je novinarjem Mladine, kista edina v spremstvu odvetnika smekl na njemu v bolniško sobo, povedal, da je dva od šestih vromovcev in morisovcem spoznal po glasu, da so ga odpeljali na sedež Voma v Ljubljani in mu v

pospešila pripravo ustrezne za-konodaje. Kaj bo predlagal premier, še ni znano. Premier naj bi se udeležil sestanke poslanske skupine LDS, na kateri so zahtevali, naj dr. Drnovšek predlaga razrešitev obrambnega ministra. Jeziček na tehnihni glede tega predloga utegneje biti krščanski demokrati. Del stranke je za zaščito Janše, del pa za razrešitev. SKD naj bi Janševi stranki že ponudila združitev, kar pa so socialdemokrati zavrnili. Zato nekateri ne vidijo razloga, da bi Janšo ne naprej kiliti. Zna se zgoditi, da bo glasovanje o razrešitvi, da bodo poslanci SKD glasovali po svojem prepričanju, saj je takem primeru glasovanje tajno. • J. Košnjek

### Mnenje dr. Ljuba Bavconia

Dr. Ljubo Bavcon pravi, da varnostni organ vojske in vojaška policija lahko odkrivata in preprečujejo kazniva dejanja v upravnih organih, pristojnih za obrambo. Ko gre za delavce v teh organih, imajo ti delavci enaka pooblastila, pravice in obveznosti po zakonu o kazenskem postopku kot osebe organov za notranje zadeve. Če pa gre za osebo zunaj upravnih obrambnih organov, morajo zadevo takoj prepustiti ministrstvu za notranje zadeve. Lahko nudijo le ustrezno strokovno pomoč. To v primeru Smolnikarja ni bilo upoštevano, saj so vojaški organi vedeli, da imajo opravka s civilno osebo. Pooblastila so bila kreneta, saj vojaki zaledene osebe niso samo pridržali, temveč so jih vzeli prostost ter jo pri tem telesno poškodovali in poškodovali njeno vozilo.

## STRANKARSKE NOVICE

### Krščanski demokrati Radovljica

### Bazen ni najbolj potreben

Radovljica, 24. marca - Mestni odbor Slovenskih krščanskih demokratov Radovljica v izjavi za javnost, ki jo je podpisal predsednik dr. Avgust Mencinger, sporoča, da so obravnavali aktualne probleme v radovljški občini in se zavedajo vedno težjega socialnega položaja občanov, zato so presenečeni nad predlogom vodstva Plavalnega kluba Radovljica, da bi obenem z referendumom za novo občino glasovali tudi o samoprispevku za gradnjo novega pokritega bazena v Radovljici. Zaradi uspehov plavalikov v plavalcev je basen najbrž potreben, vendar ga ne bi smeli graditi na račun nasilja manjšine nad večino. Prav tako je v občini oziroma krajevni skupnosti še veliko bolj potrebnih stvari, samoprispevki pa je, milo rečeno, krinka za nesposobnost predlagateljev samoprispevka. Imamo državne ustanove, ki financirajo vrhunski šport, prav tako pa bi se ob uspehih plavalcev našeli marsikateri sponsor. Stranka je proti postavljanju takšnih ali drugačnih spomenikov, ki nimajo dolgoročne eko-

### Zamenjava že na tokratni seji

Ljubljana, 21. marca - Predsednik vlade dr. Janez Drnovšek je predsedniku državnega zborna Hermannu Rigeljanu predlagal, da bi že na tokratni 19. seji državnega zborna razrešili sedanjo ministrico za delo, družino in socialne zadeve Jozico Puhar in na njeno mesto imenovali Rino Klinar. V obrazložitvi je premier med drugim zapisal, da je Klinarjevi kot predsednici jesenjskega izvršnega sveta uspel s skupnimi naporji vseeno obvladati hude napetosti zadnjih treh let (odpadki, vojna, begunci, težave v železarni, brezposelnost) in poiskati vsaj nekaj začasnih rešitev.

**Uredniška politika:** neodvisni nestrankarski politično-informativni poltednik s podarkom na dogajanjih na Gorenjskem / **Predsednik časopisnega sveta:** Ivan Bizjak / **Direktor in glavni urednik:** Marko Valjavec / **Odgovorna urednica:** Leopoldina Bogataj / **Novinarji in uredniki:** Helena Jelovčan, Jože Košnjek, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl-Zlebir, Andrej Žalar, Stefan Žargi / **Lektoriranje:** Marijeta Vozlič / **Fotografija:** Gorazd Šimik / **Priprava za tisk:** Media Art, Kranj / **Tisk:** Podjetje DELO - TCR, Ljubljana / **Uredništvo:** Uredništvo, naročnine, opisno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 222-111, telefax: 222-917 / **Mali oglasi:** telefon: 223-444 - sprejemamo

## IZ GORENJSKIH PARLAMENTOV

# Zagotovljen del sredstev za obnovo starega mestnega jedra

**Na predlog sveta KS bodo Radovljčani eno leto plačevali za 50 odstotkov povečano prispevno stopnjo za uporabo stavbnih zemljišč.**

**Radovljica, 23. marca - Zbori radovljške občinske skupščine so osnutek sklepa o določitvi vrednosti točke za nadomestilo za uporabo stavbnega zemljišč sprejeli po skrajšanem postopku. Ker so seje zborov potekale v ločenih prostorih, so se šele po medsebojnem usklajevanju odločili, da sprejmejo pobudo KS Radovljica, po kateri bodo dodatno zbrana sredstva namensko uporabljena za ureditev starega mestnega jedra.**

V krajevnih skupnostih Radovljica, Lesce, Bled, Ribno, Begunje, Zasip in Gorje so v preteklem letu na takšen način že zbirali sredstva za izgradnjo celotnega sistema čiščenja odpadnih voda. Kljub temu je bilo v razpravi slišati nekatere pomislike glede metode zbiranja denarja in mnenja, da bi povečanje nadomestila lahko zamenjal samoprispevek. O slednjem se bodo, z namenom zbiranja sredstev za izgradnjo kopališča in ureditev cerkvenega dvorišča, Radovljčani odločali konec maja. Sicer pa je, kot je povedal načelnik Uprave za

urbanizem Jože Čebašek, predračunska vrednost obnove Linhartovega trga v Radovljici približno 170.000 nemških mark. Kolikšen del te vsote bodo zbrali Radovljčani sami, zaenkrat še ni znano.

Sicer pa so vsi trije zbori potrdili tudi letošnji občinski proračun v višini 1.300.000.000 tolarjev in pričgali zeleno luč projektu izgradnje blejskih razbremenilnih cest. Potrdili so namreč tudi spremembe in dopolnitve srednjeročnega družbenega plana občine in tako soglašali s severnim in južnim tridesetmetrskim korri-

dorjem, v okviru katerega bodo tekle načrtovane ceste. Pri tem so se odločili tudi za to, da mora biti zaključek severne razbremenilne ceste dodelan tako, da se izogne kraju Rečica. Načrtovalci bodo morali rešitev predložiti Skupščini.

Delegati so delo začeli s skupnim zasedanjem, na katerem so poleg informacije o delu izvršnega sveta obravnavali tudi informacijo o pripravah na referendum o lokalni samoupravi. Navzoči na zborih občanov so se odločili za sedem referendumskih območij: Begunje, Bled, Bohinj, Gorje, Kropa, Lesce in Radovljica. Po mnenju Marka Bezjaka bi morali zbor kranjanov v Radovljici ponoviti, saj so na njem sprejeli sklep o referendumskem območju o ravnjanju s komunalnimi odpadki, o povprečni gradbeni coni stanovanja in osnutek odloka o ravnjanju s plodno zemljo pri izvajaju gradbenih del. • M. A.

slednji pa so se kasneje odločili, da nastopijo samostojno.

Na skupnem zasedanju je skupščina podprla tudi stališče o podaljšanju mandata sedanjim občinskim skupščinam do konca leta, vendar s priporočilom, da se po izteku prvega mandata, od junija dalje, ukvarjajo le z akti, ki bodo omogočali vzpostavitev novega sistema lokalne samouprave.

V nadaljevanju so zbori na ločenih sejah in po medzborovskem usklajevanju med drugim sprejeli še dva odloka o zavarovanju vodnih zajetij, za Bistrico in Vojje ter Kroparico, Črn potok in Špik, spremembe odloka o ravnjanju s komunalnimi odpadki, o povprečni gradbeni coni stanovanja in osnutek odloka o ravnjanju s plodno zemljo pri izvajaju gradbenih del. • M. A.

Seja jeseniškega izvršnega sveta

## Razcvet malih podjetij

**Jesenice, 24. marca - V jeseniški občini že več kot 230 zasebnih podjetij, zato se sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo zavzema za ustanovitev Zavoda za pospeševanje razvoja malega gospodarstva. Zavod naj bi v celoti financiral občina.**

Na minuli seji jeseniškega izvršnega sveta so kar nekaj časa razpravljali o predlogu o ustanovitvi Zavoda za pospeševanje razvoja malega gospodarstva in osnutku odloka o ustanovitvi Zavoda, ki ga je pripravil sekretariat za gospodarstvo in negospodarstvo jeseniške občine.

Predlagatelji ustanovitev Zavoda, ki naj bi ga financirala občina, med drugim utemeljujejo s tem, da je v občini vedno več zasebnih podjetij in v njih zaposlenih delavcev. Zasebna podjetja so lani ustvarila kar 84 odstotkov vse akumulacije v občini. Od leta 1991 pa v okviru sekretariata za gospodarstvo in negospodarstvo uspešno deluje

občinski podjetniško-informatijski center, ki na različne načine spodbuja razvoj obrti in podjetništva.

Zavod naj bi postal koordinator dejavnosti na področju razvoja podjetništva v občini s strokovnimi kadri, ki bi znali spodbujati podjetniško miselnost v okolju. Zagotavljal naj bi ugodna finančna sredstva za financiranje podjetniških programov, razpoložljive poslovne prostore in zemljišča za gradnjo poslovnih objektov, poskrbel za svetovanje in izobraževanje ter informacijsko mrežo. Ustanovitelj zavoda naj bi bila občina, ki naj bi za zaposlenega delavca v zavodu in za dejavnost zagotovila sredstva.

Škofjeloška vlada ostaja nemočna

## Mreža zdravstvenega varstva je in ni

**Neuskajenost državnih institucij za zdravstvo preprečuje začetek prve zasebne splošne zdravniške prakse, čeprav je občina koncesijo podelila.**

**Škofja Loka, 24. marca - Tudi tokratna razprava o možnostih za začetek dela prve splošne zdravniške prakse v občini Škofja Loka se končala v labirintu zdravstvenih normativov, ki naj bi določali mrežo zdravstvenega varstva, odločilno pa je, kaj priznava Zavod za zdravstveno varstvo Slovenije pri financiranju. Po doslej znanih informacijah naj bi v primeru začetka dela zasebne prakse, denar potreben za to, odštel Zdravstvenemu domu Škofja Loka.**

Kar žalostno in po svoje zgovorno je dejstvo, ki ga je priznal direktor Osnovnega zdravstva Gorenjske Jože Veternik, da je za določitev mreže zdravstvenega varstva znana kar cela vrsta normativov: minimalni, ciljni, normativi za splošno medicino in normativi za družinsko medicino ter povrhnje. Nekaj ne razumejo in so na državnih organih tudi različno tolmačeni. Razlike so občutne: po minimalnih normativih, ki veljajo od lanskega marca, naj bi bil en zdravnik splošne medicine na 2150 prebivalcev starih nad 19 let, kar pomeni, da naj bi v občini Škofja Loka zadostovalo 12,8 zdravnika (oz. ekip), saj je potrebno pristeti še medicinsko sestro in del za

občinski izvršnega sveta sicer niso imeli popolnoma negativnega stališča do ustanovitve takega Zavoda, imeli pa so nekaj pomislikov. Med drugim je član izvršnega sveta Vinko Pogačnik dejal, da je v občini res veliko manjših podjetij, ki pa žal zaposlujejo le 1,5 delavca, struktura drobnega podjetništva pa se kaže večinoma v svetovalnih, turističnih, gostinskih in trgovskih dejavnostih. Ceprav se ob teh podjetjih prikazuje izredno visoka akumulacija, je na drugi strani tudi res, da širinajst podjetij nekdanje Železarne ustvarja ogromno vrednost in plačuje državi visoke prispevke: skupaj kar 25 milijonov nemških mark in če se odšteje izguba v teh podjetjih, je državi še vedno namenjeno kar sedem milijonov nemških mark, medtem ko letna realizacija teh podjetij

znaša kar 256 milijonov nemških mark. Zavzel se je zato, da občina ne bi bila edini ustanovitelj tega Zavoda, ampak bi morali sredstva za delovanje Zavoda pridobiti tudi iz drugih virov.

Tudi Polde Zupančič je v imenu obrtnikov in Obrtne zbornice dejal, da bi moral z ustanovitvijo Zavoda za pospeševanje razvoja malega gospodarstva nekoliko počakati, saj se pripravljajo novi zakoni o zasebništvu in podjetništvu in težje, da bi razvoj podjetništva sodi v okvir Obrtne zbornice..

Jesenški izvršni svet je tako sprejel sklep, da razlogov za ustanovitev nadaljnje postopka za ustanovitev Zavoda za pospeševanje razvoja malegogospodarstva v občini Jesenice ni.

Sekretariat za gospodarstvo in nekdanje Železarne ustvarja negospodarstvo naj dopolni gradivo in se natančneje opredeli za organizacijsko obliko Zavoda ali podjetja in predlaga razvojne, kadrovske in finančne rešitve. Dopoljen prelog bodo na izvršnem svetu ponovno obravnavati. • D. Sedej

Člani izvršnega sveta sicer niso imeli popolnoma negativnega stališča do ustanovitve takega Zavoda, imeli pa so nekaj pomislikov. Med drugim je član izvršnega sveta Vinko Pogačnik dejal, da je v občini res veliko manjših podjetij, ki pa žal zaposlujejo le 1,5 delavca, struktura drobnega podjetništva pa se kaže večinoma v svetovalnih, turističnih, gostinskih in trgovskih dejavnostih. Ceprav se ob teh podjetjih prikazuje izredno visoka akumulacija, je na drugi strani tudi res, da širinajst podjetij nekdanje Železarne ustvarja ogromno vrednost in plačuje državi visoke prispevke: skupaj kar 25 milijonov nemških mark in če se odšteje izguba v teh podjetjih, je državi še vedno namenjeno kar sedem milijonov nemških mark, medtem ko letna realizacija teh podjetij

znaša kar 256 milijonov nemških mark. Zavzel se je zato, da občina ne bi bila edini ustanovitelj tega Zavoda, ampak bi morali sredstva za delovanje Zavoda pridobiti tudi iz drugih virov.

Tudi Polde Zupančič je v imenu obrtnikov in Obrtne zbornice dejal, da bi moral z ustanovitvijo Zavoda za pospeševanje razvoja malega gospodarstva nekoliko počakati, saj se pripravljajo novi zakoni o zasebništvu in podjetništvu in težje, da bi razvoj podjetništva sodi v okvir Obrtne zbornice..

Jesenški izvršni svet je tako sprejel sklep, da razlogov za ustanovitev nadaljnje postopka za ustanovitev Zavoda za pospeševanje razvoja malegogospodarstva v občini Jesenice ni.

Sekretariat za gospodarstvo in nekdanje Železarne ustvarja negospodarstvo naj dopolni gradivo in se natančneje opredeli za organizacijsko obliko Zavoda ali podjetja in predlaga razvojne, kadrovske in finančne rešitve. Dopoljen prelog bodo na izvršnem svetu ponovno obravnavati. • D. Sedej

Člani izvršnega sveta sicer niso imeli popolnoma negativnega stališča do ustanovitve takega Zavoda, imeli pa so nekaj pomislikov. Med drugim je član izvršnega sveta Vinko Pogačnik dejal, da je v občini res veliko manjših podjetij, ki pa žal zaposlujejo le 1,5 delavca, struktura drobnega podjetništva pa se kaže večinoma v svetovalnih, turističnih, gostinskih in trgovskih dejavnostih. Ceprav se ob teh podjetjih prikazuje izredno visoka akumulacija, je na drugi strani tudi res, da širinajst podjetij nekdanje Železarne ustvarja ogromno vrednost in plačuje državi visoke prispevke: skupaj kar 25 milijonov nemških mark in če se odšteje izguba v teh podjetjih, je državi še vedno namenjeno kar sedem milijonov nemških mark, medtem ko letna realizacija teh podjetij

znaša kar 256 milijonov nemških mark. Zavzel se je zato, da občina ne bi bila edini ustanovitelj tega Zavoda, ampak bi morali sredstva za delovanje Zavoda pridobiti tudi iz drugih virov.

Tudi Polde Zupančič je v imenu obrtnikov in Obrtne zbornice dejal, da bi moral z ustanovitvijo Zavoda za pospeševanje razvoja malega gospodarstva nekoliko počakati, saj se pripravljajo novi zakoni o zasebništvu in podjetništvu in težje, da bi razvoj podjetništva sodi v okvir Obrtne zbornice..

Jesenški izvršni svet je tako sprejel sklep, da razlogov za ustanovitev nadaljnje postopka za ustanovitev Zavoda za pospeševanje razvoja malegogospodarstva v občini Jesenice ni.

Sekretariat za gospodarstvo in nekdanje Železarne ustvarja negospodarstvo naj dopolni gradivo in se natančneje opredeli za organizacijsko obliko Zavoda ali podjetja in predlaga razvojne, kadrovske in finančne rešitve. Dopoljen prelog bodo na izvršnem svetu ponovno obravnavati. • D. Sedej

V pondeljek zasedanje škofjeloške občinske skupščine

## Poročila in šola v Poljanah

**Škofja Loka, 24. marca - V pondeljek se bodo sestali vsi trije zbori škofjeloške občinske skupščine na rednem 34. zasedanju, ki utegne biti, če ne bo podaljšan mandat občinskim skupščinam, predzadnje zasedanje. Poleg poročil o delu nekaterih organov v preteklem letu naj bi obravnavali dograditev šole v Poljanah, priprave na izgradnjo škofjeloške obvoznice, predvideno pa je tudi poročilo o zborih občanov za novo lokalno samoupravo.**

Kot vsako leto ob tem času, naj bi tudi letos obravnavati poročila o delu Javnega pravobranilstva, Občinskega sodnika za prekrške, Policijske postaje, Uprave inšpekcijskih služb ter občinskih upravnih organov in izvršnega sveta, kar vse skupaj utegne biti zelo rutinska zadeva. Več razprave se pričakuje o zagotovitvi četrte sredstev za dograditev šole v Poljanah, ki po vrstnem redu naložb v družbeni dejavnosti še niso na vrsti, ter o terminskem planu priprave lokacijske načrte obvoznice za v Poljansko dolino, kjer je iz predloženega razvidno, da kljub temu, da je varianta "preboja" znana že več kot desetletje, v tem času ni bilo napravljeno praktično ničesar in da bodo načrti zahtevali še najmanj leto in pol. Omenimo še, da naj bi se z odlokom preimenovalo naselje Hrib pri Zmencu v Šv. Petra Hrib, poročilo o poteku in predlogih zborov občanov za referendumsko območja za glasovanje o novih občinah pa bo predloženo na seji. • S. Z.

S seje radovljškega Izvršnega sveta

## Konec nereda pri turistični taksi

**Radovljica, 22. marca - Radovljški izvršni svet je na svoji redni seji v pondeljek med drugim razpravil o akciji preverjanja plačevanja krajevne turistične takse od nočivet v lanskem letu na počitniških domovih pravnih oseb, kar precej časa pa so se člani zadržali tudi pri poslovanju Stanovanjskega sklada.**

V občini so z akcijo nadzora nad plačevanjem turističnih tak, vodenjem poslovnih knjig odmero nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč v počitniških domovih, prekinili anarhijo, ki je na tem področju vladala zadnjih nekaj let. Stanje seveda še ni popolnoma urejeno, zato je Izvršni svet sprejel sklep, da morajo posredniki plačevanja turistične takse ob nakazilu na občinski proračun poslati tudi specifikacijo po subjektih, ki so dolžni plačevati takso. Poleg tega bodo morale vse pravne osebe, ki v radovljški občini oddajajo prenočitvene zmogljivosti, pošljati mesečne podatke o nočivetih upravi za gospodarstvo in družbene dejavnosti.

Za objekte, ki so v lasti tujih pravnih oseb oziroma lastnika ni v Sloveniji, bodo v občini ugotovili bodo zbrali podatke o terijatih in jih tudi poskušali izterjati, če pa to ne bo mogoče, bodo terijate vknjižili v zemljiško knjigo.

Kar precej časa so člani Izvršnega sveta porabili za obravnavo in sprejem poročila za lansko in program za letošnje leto, ki ga je pripravil Stanovanjski sklad. Predvsem se niso mogli zediniti ali je poslovanje sklada dobro ali slabo, razlikovala pa so se tudi mnenja glede prednostnih gradenj in adaptacij ter namembnosti posameznih objektov, ki jih bodo dokončali v tem letu. Izvršni svet se je odločil, da bodo namembnost objektov določili kasneje. Sicer pa letošnji program porabe sredstev iz Stanovanjskega sklada predvideva slabo tretjino sredstev za nakupe, adaptacije ali subvencije najemnin za socialna stanovanja, štirideset odstotkov za posojila za novogradnje, prenove in večja vzdrževalna dela, petnajst odstotkov za posojila za pridobitev neprofitnih stanovanj, desetino za posojila za nakup stanovanj mladim družinam in ostanek za zakonsko obvezno rezervo. • M. Gregorič

Seja IS občine Kranj

## Ne -10, plus 100 odstotkov

**Na dnevnu rednico seje izvršnega sveta občine v torek so bila v glavnem poro**

## Ni res

Če je 470 krajanov sicer na zgradi povsem nove mrljške vežice na pokopališču, marveč le obnovi nekdanjo mrtvašnico, ki je služila predvsem kot spravilo orodja in potrebine opreme, danes pa je njen izgled takšen, da lepo dopolnjuje celotno področje v tem delu vasi, juri za trud, delo in lastni delež najbrž gre priznanje.

Če je tih 470 krajanov v zadnjih dveh, treh letih obnovilo 2,7 kilometra glavnega cevovoda krajevnega vodovoda in 100-kubični rezervoar in jim zato ob lanski suši ni bilo treba dovozati pitne vode, jim prav gotovo gre podpora za naprej, da bi probleme, tudi na komunalnem področju, ki juri jih v hribovitih krajevnih skupnosti resnično ne manjka, laže reševali. Osem do devet odstotkov sredstev iz občinskega proračuna za reševanje preskrbe s pitno vodo tudi ni majhen znesek, vendar so zato morali sami z delom in denarjem ter materialom prispevati in vložiti kar dva milijona tolarjev.

Ugotovitev, da se v tej krajevi ni skupnosti tako in tako nič ne dogaja, samo ob teh dveh delovnih primerih izveni kot žaljiv in, upajmo, zaradi nevednosti, predvsem nepremišljen očitek. Verjamem, da ga je težko razumeti in si ga v krajevni skupnosti razlagati zgolj kot preslabo poznavanje razmer in dogajanju, saj gre za oceno, ki bi jo že zaradi funkcije in mesta odgovornosti težko pričakovati. Pa vendar, kakorkoli že, velja morda vseeno ponosno poudariti, brez nepotrebnih takšnih ali drugačnih zamer, da za krajevno skupnost Lučine ne velja in zato tudi ni res. • A. Žalar

## Ponovni zbori občanov

### Naklo in Visoko potrdila referendumsko območje

Naklo, Visoko, 24. marca - Na ponovnem zboru občanov so se v KS Naklo odločili za referendumsko območje v okviru sedanja KS, v KS Visoko pa so se krajanji Visokega in Milj odredili za referendumsko območje KS Visoko, krajanji Luž pa so se večinsko odločili za referendumsko območje nove občine Šenčur.

Predsednik kranjske občinske skupščine Vitomir Gros je v torek, 22. marca, ponovno sklical zbor občanov v krajevni skupnosti Naklo in na Visokem ter Lužah v krajevni skupnosti Visoko zaradi določitve referendumskih območij za določitev občin. V Naklem se je zborna udeležilo 106 krajanov iz krajevne skupnosti. Ob ponovnem glasovanju so se kar 103 odločili za referendumsko območje v okviru sedanja krajevne skupnosti Naklo. Ob potrditvi že prve odločitve pa v Naklem še naprej nikomur ne odrekajo možnosti, da se jim pridruži v okviru referendumskoga območja.

Podobna prvemu zboru, vsaj kar zadeva krajane Visokega in Milj v krajevni skupnosti Visoko pa je bila tudi določitev tega dela na ponovnem zboru. Celo več. Ponovnega zborna se je udeležilo 81 krajanov z Milj in Visokega in za referendumsko območje v okviru krajevne skupnosti Visoko se jih je ponovno odločilo 61. Na zboru, ki ga je predsednik občinske skupščine sklical v torek tudi na Lužah, ki sicer spadajo v sedanje krajevne skupnosti Visoko, pa se je večina od več kot 50 zbranih krajanov pri glasovanju odredila za referendumsko območje nove občine Šenčur. Predsednik krajevne skupnosti Visoko Rajko Bakovnik, je ob nedvoumnom izidu glasovanja na Visokem poudaril, da oba ponovna sklica zborov na območju krajevne skupnosti izražata voljo krajanov. • A. Žalar

## KRAJEVNA SKUPNOST GORENJA VAS

### RAZPISUJE

**JAVNI RAZPIS BREZ OMEJITEV ZA IZBIRO IZVAJALCA ZA OBNOVO KRAJEVNIH IN LOKALNIH CEST V KS GORENJA VAS.**

Dokumentacija razpisnih del je na razpolago na krajevni skupnosti Gorenja vas pri g. IVU PETROVIČU (tel. 681-588). Orientacijska vrednost del znaša 9.000.000 SIT. Investitor si pridružuje pravico določiti morebitni manjši ali večji obseg del od razpisane glede na razpoložljiva finančna sredstva.

Ponudba se lahko odda tudi za posamezen objekt ali skupino objektov.

**PLAČILNI POGOJI:** 30 % pogodbene del se nakaže avans v 15 dneh po podpisu pogodbe, ostalo v 30 dneh po uspešni primopredaji del. Ob teh plačilnih pogojih so cene absolutno fiksne.

**ROK IZVEDBE:** april - avgust 1994  
Obnova krajevne ceste v LESKOVICO mora biti zaključena do 30. 5. 1994.

Od izvajalca del pričakujemo kreditiranje v višini najmanj 35 % pogodbene vrednosti za dobo enega leta. V ponudbi navesti pogoje kreditiranja in obrestne mere (R+r).

Ponudbo za javni razpis predložite na KS Gorenja vas do ponedeljka, 11. 4. 1994, do 13. ure, ko bo v pisarni KS odpiranje ponudb.

Ponudba mora biti zapečatena in označena: "Ne odpiraj, ponudba za obnovo cest v KS GORENJA VAS".

Ponudniki bodo obveščeni o izidu v 30 dneh po odpiranju ponudb.

Merila za izbiro najugodnejšega ponudnika so cena in strokovna usposobljenost izvajalca in rok izvedbe.

**KRAJEVNA SKUPNOST GORENJA VAS**

**GORENJSKI GLAS**

## Krajevna skupnost Lučine

# Tudi letos precej zahteven program

Čeprav hkrati zaskrbljeni, so v krajevni skupnosti Lučine v škofjeloški občini zadovoljni, da so se začela dela na regionalni cesti. Da pa lani in v zadnjih letih niso marsikaj tudi sami v krajevni skupnosti naredili, pa se predsednica KS Ivica Oblak ne strinja.

Lučine, 24. marca - Pravzaprav je bil obisk v krajevni skupnosti Lučine v škofjeloški občini že nekaj časa v načrtu. Zato odločitev na nedavnem zboru občanov v krajevni skupnosti, ko so se opredelili za svoje referendumsko območje za novo občino in mnenje, ki se je ob tem pojabilo, da se v tej krajevni skupnosti ni kaj posebnega dogajalo oziroma delalo, nista bila glavni razlog za obisk. Res pa je, da sta ga oba dogodka na neki način pospešila. Kar zadeva opredelitev na zboru za svoje referendumsko območje, je predsednica Ivica Oblak v pogovoru poudarila, da v kratkem pripravljalnem obdobju na zbor 11-članski svet KS ni podpiral takšne opredelitev, glede dela v minulem in zadnjih letih pa je oceno o (ne)delavnosti prepustila presoji.

Čepav imajo za letos začrtan dokaj zahteven program in uredništvo lanskega ni bila niti najmanj "nič posebnega", se v tem trenutku res najbolj ukvarjajo z obnovo regionalne ceste, ki se je začela na odseku od rudnika proti Lučinam v dolžini 2,2 kilometra minuli mesec.

"Res nas skrb, kako se bo program iztekel. Da se resno zavzemamo za to dobrih pet kilometrov dolgo cesto, je znano že nekaj let. Lani smo se v krajevni skupnosti, ko je kazalo, da bomo morda dočakali začetek del, bili pripravljeni celo na referendumu odločati za krajevni samoprispevek, da bi na ta način "podprli" rekonstrukcijo te pomembne regionalke za nas in sosednje kraje oziroma občino. Pa se je potem zapletalo pri dogovarjanju in podpisu pogodbe za 20 milijonov tolarjev v republiki. Pogrešali smo tudi večjo zavzetost v občini, razen tega pa smo se, čeprav včasih izgleda, da se spopada s problemom samo sosednje KS Gorenja vas, tudi mi vključili v razprave o rudniku in načrtovanih opredelitevah. Kako se tudi ne bi, saj z rudnikom oziroma sosednjo

skupnosti. "Res je, da iz občinskega proračuna dobimo za komunalno tiste tri odstotke in da smo za obnovo 2,7 kilometra dolgega vodovoda in obnovo 100-kubičnega rezervoarja dobili iz občine 8 do 9 odstotkov proračunskega denarja. Vendar smo sami primaknili 2 milijona tolarjev in dela v zadnjih dveh, treh letih končali. Tako občini nismo bili ne organizacijsko, ne

mrljške vežice. Tudi 1,6 kilometra cest v krajevni skupnosti so posafaltirali, krajanji pa so prispevali dve tretjini denarja. In redno vzdrževanje komunalnih in drugih naprav v tej hriboviti in sorazmerno majhni krajevni skupnosti (po številu prebivalcev, po površini pa ne, saj jo sestavijo vasi Lučine, Brebovica, Prelesje, Zadobje in Goli vrh) tudi ni enostavno.



Mrljško vežico so lani uredili brez proračunskega sredstev iz občine, marveč le s prispevki in delom krajanov.

**KS Gorenja vas mejimo kar na šestih kilometrih.**

Zadeva okrog podpisovanja pogodbe o cestnih delih pa se je včikel toliko časa, da je "kolebanjem" naredilo konec slabajočega vremena oziroma konec leta. Zdaj so se dela začela in državni sekretar gospod Dvornik je februarja povedal, da je zdaj zagotovljenih 40 milijonov. V Lučinah pa so zaskrbljeni, ker nimajo pravega odgovora, ali je v teh 40 milijonov vključen tudi lanskih 20, ali pa lahko računajo tudi z lanskimi in jih bo letos tako skupaj 60.

"Menda je lanskih 20 neporabljenih milijonov "šlo nazaj ali pa kar ostalo" v ministerstvu za finance. Če je temu tako, potem z letosnjimi 40 milijoni ne bo moč narediti vseh načrtovanih in potrebnih del na 2,2 kilometra dolgem odseku. Teren je namreč zahteven, veliko težji, kot so ocenjevali geologi in denarja bo zmanjkalo. Nas pa skrb, da se bo zgodilo podobno, kot se že nekaj let dogaja s cesto na Sovodnjem. Škoda, res škoda, da smo lani vsi skupaj zamudili vlak, ko smo bili vsi zagneti, celo z lastno udeležbo, da se vse skupaj začne. Vendar, krivda ni bila pri nas."

Nič manj odločna v oceni pa ni predsednica Ivica Oblak pri

materialno bremenu ob lanski suši, ko so morali gasilci marsikam voziti vodo. K nam jim je ni bilo treba. Zdaj pa moramo urediti še pravilnik, kar zadeva oskrbovanje in upravljanje, pa za požarno oziroma za vodo za namakanje nameravamo še poskrbeti."

Nenazadnje so si gasilci, ki zdaj načrtujejo nabavo avtomobilov, uredili prostore za orodje, in tudi s šolo na kulturnem področju dobro sodelujejo. Za socialo, ker nimajo Rdečega križa, pa skrbijo v KS sami. Pa tudi obnova kapelic oziroma znamenj v krajevni skupnosti, kjer so sodelovali krajanji, ni zanemarljiv prispevek v delu in denarju.

Če pa pogledam načrte za letos, bomo tudi morali kar resno in trdo zagrabiti za delo. Načrtujemo ureditev 4 avtobusnih postajališč, položitev asfalta na okrog tisoč metrih cest, zagotovitev rezervne vode, nabavo še dveh zabojnnikov za odpadke in poleg rednih vzdrževalnih del in različnih priredebit tudi očiščevalno akcijo v bližnji prihodnosti.

Kar pa zadeva odločitev in različna mnenja, da ne rečem kar polemike, o svojem referendumskem območju za nove občine, moram povedati, da se v kratkem pripravljalnem obdobju v svetu KS nismo odločili za lastno referendumsko območje. Na zboru občanov, ki se ga je udeležil tudi predsednik izvršnega sveta občinske skupnosti Vincencij Demšar, pa je bila potem izglasovana takšna odločitev. • A. Žalar



Zdaj, ko so se dela na regionalki v spodnjem delu začela, kaže, da bo že na 2,2 kilometra dolgem odseku za temeljito ureditev zmanjkalo denarja. V zgornjem delu pa je potem še približno toliko dolg odsek. V Lučinah upajo in si želijo, da se ne bo tudi s to cesto zdaj dogajalo tako, kot se s tisto na Sovodnjem.

Nič manj odločna v oceni pa

ni predsednica Ivica Oblak pri

oceni o lanskem delu v krajevni

pa v krajevni skupnosti ne skrbijo za urejenost okolja. Dva zabojnika za odpadke, ugotavljajo sta premalo in načrtujejo nabavo še dveh. Povsem brez proračunske podpore pa so se lani sami lotili obnove objekta in ga preuredili v

cejšen del že posnetega dokumentarnega gradiva iz doline,

pa je Jani Marenk.

"Imamo tudi ekipo, ljubiteljsko seveda, ki jo sestavljajo Mirjam Gorenc, Maja Jelenc, Tajana Prezelj, Tomi Blaznik, Blaž Kuhar, Leon Rihtaršič in Stane Gortnar.

Za zdaj vse temelji seveda na ljubiteljskem delu, cilj pa je da bi z reči klamami in sponzorji program v kletnih prostorih šole, tudi čimborje opremili. Začetek je težak, vendar zanimiv, volje pa jim ne manjka. • A. Žalar

## TV Železniki na 8 kanalu

V Železnikih oziroma v precejšnjem delu Selške doline od sredine januarja letos na 8 kanalu VHF frekvenčnega območja vsak dan gledajo zasebni TV program podjetja Avac.

Železniki, 24. marca - Začetki samostojne komercialne televizije v Železnikih, ki jo danes že lahko spremljajo na enkrainih lastnih televizorjev v precejšnjem delu Selške doline (tja do Bukovice), segajo v leto 1987. Takrat je namreč Jože Reja, predmetni učitelj telesne vježbe na osnovni šoli v Železnikih začel z video kamero snemati različne dogodke.

Posneti material na VHS kasetah se je kopil. To so bile različne prireditve, nenavadni dogodki, pogovori, srečanja z ljudmi, posebnosti, zanimivosti... vlogami, soglasji, dokler nisem najprej januarja lani ustanovil podjetje in zbral tudi že prvo ekipo mladih sodelavcev. Potem je prišlo tudi dovoljenje za frekvenco na 8 VHF kanalu in 14. januarja je stekel tudi program, "je pred dnevi razglašal Jože Reja.

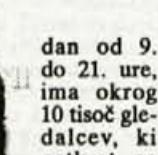
TV Železniki oddaja vsak

dan od 9. do 21. ure, ima okrog 10 tisoč gledalcev, ki petkrat na dan lahko spremljajo video strani, sicer pa ves dan rišanke, ob 19. in 20. uri lokalni program. Jože je odgovorni urednik, glavni urednik programa, ki ga poleg krajevnih aktualnosti sestavlja tudi pre-



Jože Reja

vse bolj bogatili in studio, ki je v kletnih prostorih šole, tudi čimborje opremili. Začetek je težak, vendar zanimiv, volje pa jim ne manjka. • A. Žalar



vse bolj bogatili in studio, ki je v kletnih prostorih šole, tudi čimborje opremili. Začetek je težak, vendar zanimiv, volje pa jim ne manjka. • A. Žalar

V jeseniški bolnišnici ob pomanjkanju sester pravijo:

# "Vsakega razpisa se pošteno ustrašimo..."

Medicinske sestre naj bi menda "uvozili" iz Slovaške in Makedonije.

Jesenice, 24. marca - Že nekaj časa po slovenskih bolnišnicah bjejo plati zvona: hudo manjka srednjih in višjih medicinskih sester, ob tem pa je poseben paradoks to, da jih je na Gorenjskem kar 40 prijavljenih na Zavodu za zaposlovanje. V zdravstvu bi morali predvsem pošteno urediti plačilna razmerja. Res je podpora za nezaposlene majhna, vendar: je prav, da se daje nadomestilo tistim, ki odklanajo delo v poklicu, kjer tako primanjkuje kadra?

Olga Blažič je petindvajset let zaposlena v zdravstvu, od tega je glavna medicinska sestra jeseniške bolnišnice dvanajst let. Tako nam je osvetila problem, o katerem se tako veliko piše in govorji:

## Ko se pojavi razpis, se pošteno ustrašimo

"Problem se stopnjuje zadnja tri leta in tudi v naslednjih letih ne bo nič bolje, morda še slabše. V jeseniški bolnišnici smo kljub pomanjkanju srednjih prvič razpisali osem štipendij na višji šoli, petim našim sestrarom pa omogočili vpis na smer nega bolnika. Medicinske sestre odhajajo bodisi iz samega poklica bodisi v osnovno zdravstvo, nekaj pa jih je pred dvema letoma odšlo v sosednjo Avstrijo. Vzroki? Zelo različni, predvsem pa težko in odgovorno delo, psihično in fizično naporno. To je kot začaran krog: manj kot je sester, bolj so obremenjene. Medicina napreduje in zahteva vedno več znanja. To je ženski poklic z izrazito neprjetnim delovnim časom za ženo in mater, v turnusu pa ob sobotah, nedelj in praznikih."

Nobene možnosti pa ni, da bi bilo delo bolje plačano: pri nas imamo sestre, ki imajo tudi strošek, pa ne morejo ostati doma niti se jim nadurno delo ne plača. Le kdo ne bi razmisli?

Bolj vabljeni so drugi poklici ter osnovno zdravstvo, kjer ni zahtevnih medicinskih poslov in ni težkih bolnikov. Ko v zdravstvenem domu objavijo razpis, smo v bolnici pošteno prestrašeni, saj vemo, da se bodo prijavile tudi naše medi-



Olga Blažič

cinske sestre in da bodo zanesljivo tudi sprejete, saj imajo dovolj kvalitetne prakse.

## Zaslužijo od 40 do 50 tisoč tolarjev

Moje osebno mnenje je, da čas medicinskim sestrarim ni naklonjen. Včasih razmišljam, če smo mladim res privzgojili toliko vrednot, ki jih zahteva prav ta poklic. Iz šole sicer prihajajo z veliko teoretičnega znanja, vendar se moramo v bolnišnici z mladimi kar dosti ukvarjati, da dobro opravljajo svoje delo. Če za kakšen, potem za poklic medicinske sestre velja, da morajo zares čutiti veselje do poklica.

Problem pomanjkanja sestr terčitjo po vsej Evropi, a pri takoj akutnem pomanjkanju, kot je pri nas, lahko ugotovimo le eno: prepozno smo se problema lotili! Če v Kliničnem centru

## Zdravstveni kabineti brez - vode!



Andrej Pikon

merjenega izobraževanja profesor Andrej Pikon pravi:

"Zdaj, ko ni več prihoda sester iz južnih republik," gredo naše medicinske sestre res za med. Naša šola, ki vzgaja ta kader, se je kar nekajkrat selila in nikoli ni bila v idealnih prostorih. Bila je v prostorih bolnišnice, v gimnaziji, na ŽiCu. Zdaj, ko se bo preuredila gimnazija, bi radi, da bi z manjšo adaptacijo preuredili tri učilnice in dva kabinetov prav za zdravstveno šolo. Ko bo potekala adaptacija, bo na gimnaziji pouk moten, zato smo predlagali, da bi dijaki obiskovali pouk dopoldne na naši šoli, v zameno pa naj bi nam preuredili prostore za zdravstveno šolo. Denarja za nujne preureditve naša šola nima, prosili smo nekaj podjetij za denar, a uspeh ni bil velik..."

čaka razpis kar 300 sester, to vendarle pomeni, da je bilo v preteklosti marsikaj narobe. Samo spomnimo se, kako vsekem so pred dvema letoma hoteli zapreti edino zdravstveno šolo na Gorenjskem.

Ceprov sestre premalo zaslužijo - pri nas v povprečju od 40 do 50 tisoč tolarjev - ceprov bežijo zaradi preobremenjenosti, neplačanih nadur in tako dalje, je z našega zornega kota klub vsemu čudna in nesmiselna ta politika, da na Zavodu prejemajo nadomestilo - ceprov skromno. Če jih v nekem poklicu toliko manjka, se vendarle ne bi smelo zgoditi, da se prejema družbena pomoč za nezaposlene, če pa se tako zelo iščejo prav ti poklici. Skratka: alarm prihaja prepozno in že nekaj časa bo v bolnišnicah

hudo primanjkovalo tega kadrata.

In če zdaj povzamemo še nekaj drugih mnenj. Menda se je v Ljubljani pojavila ideja, da bi medicinske sestre "uvozili" iz Slovaške in Makedonije, naše pa bodo po vsej verjetnosti še vedno odhajale. Ob prvih priložnostih čez Karavanke, kjer jih vsake toliko časa rade volje zaposlijo in jim poleg dobre plače nudijo ugodna posojila, tudi stanovanjska, v zdravstvene domove, v storitvene dejavnosti, v zasebno zdravniško prakso. In kot odkrito pravijo nekateri: v zdravstvu bo treba končno pošteno urediti plačilna razmerja med zaposlenimi in tako bodo ostale vsaj tiste, ki so resnično predane svojemu poklicu... \* D.Sedej - Foto: J. Pelko

Visoko priznanje za Jureta Svoljška

## Knjižice so obležale na podstrešju

Škofja Loka, 24. marca - Jure Svoljšak iz Virmaš pri Škofji Loki je hodil od vrat do vrat, da je izšel prevod knjižice Ne tako - ampak tako, zdaj pa je preprosto 100 tisoč izvodov obležalo nekje na podstrešju Zveze društev za slepo in slabovidno mladino Slovenije. Take literature sploh ni, zato je za prevod prejel nagrado, a kaj, ko knjižice nočejo postati ljudem.

Sklad za nagrajevanje inovacij na področju usposabljanja, življienja in dela invalidov je letos marca sklenil, da med drugimi nagrajenci prejme nagrado tudi Jure Svoljšak iz Virmaš pri Škofji Loki. Učitelj in vzgojitelj Jure Svoljšak, zaposlen na Srednji šoli za slepo in slabovidno mladino Škofja Loka je z nemalo preprekami in težavami organiziral in izvedel prevod ter tiskanje knjižice "Ne tako - ampak tako", ki jo je napisal nizozemski pisatelj Herman van Dick, izšla je že v sedmih svetovnih jezikih, v slovenskem prevodu pa po zaslugu Jureta Svoljšaka in njegovih prijateljev v nakladi sto tisoč izvodov. Knjižica vsebuje vrsto nasvetov za prijaznejše druženje s slepimi in slabovidnimi osebami, namenjena pa je vsem nam, da se bomo seznanili, kako živeti, se družiti in po potrebi pomagati slepi osebi.

Nagrjenec je imel pri uresničitvi svoje ideje nemalo težav, vendar je ob pomoči Filozofske fakultete - oddelka za germanike jezike in književnost uspel, da je bila knjižica brezplačno prevedena v slovenski jezik. Z velikimi težavami je zbral najnajnejši denar za tis-



Jure Svoljšak

"Knjižica s preprostimi besedami, vsem razumljivo in s sličicami prikoveduje, kako naj bi pristopili in pomagali slepemu človeku. A moja pot do uresničitve je bila že polna preprek, ceprov sem zelo hvaljen tistim, ki so mi kljub vsemu pomagali pri lektorirju, prevodu... Za finance pa sem dobesedno hodil od vrat do vrat in na eni izmed teh poti sem se srečal z gospodom Francijem Feltrinom iz Slovenske ljudske stranke. Kljub temu da me je prvič videl, mi je obljubil pomoč in stranka mi je poleg dvajset ostalih sponzorjev tudi zelo pomagala. Razumevajoča

do mojega dela je bila tudi moja družina, veliko moralno podporo mi je nudila Tatjana Murn... Zatknilo pa se je po izdaji: 3.000 knjižic sem poklonil članom Zveze društev slepih, žal pa ugotavljam, da jim Zveza knjižice ni posredovala. Ostale knjižice naj bi bila med ljudi tudi ZDSS, a knjižica je še vedno zaprta v prostorih ZDSSS - menda nekje na podstrešju. Zagotovili so mi, da bo v okviru Zveze društev začela delovati skupina za publikacijo in tisk za literaturo o slepoti, a sestanka še vedno ni bilo, sam pa menda "nimam pravice", da bi ta sestanek sklical. Moje zamisli pa so bile samo v tem, da bi vendarle ljudi na primeren način obvezali in ozaveščali o tistih, ki živijo drugače... Padel je v vodo tudi moj dogovor z Oskarjem Kogojem, ki mi je bil pripravljen oblikovati propagandni material..."

Jure Svoljšak kljub grembobi, da je knjižica ostala na pol poti, poudarja, da to ni nagrada le za njegovo delo, ampak za vse, ki so mu pomagali. Sicer pa to sploh ni njegova prva nagrada: dobil je priznanje za projekt Življienja široka cesta ter kot najmlajši dobitnik najvišje defektološke priznanje Antona Skale za njegovo dosedanje delo.

To, da knjižica leži nekje na podstrešju, pa je po vseh prizadevanjih Jureta Svoljšaka milo rečeno, nerazumljivo in vse odsode vredno! \* D.Sedej - Foto: J.Pelko

Sporazum med Zadrugo in Domplanom

## Dvojne položnice poslej drugače

Predstavniki Stanovanjske zadruge Gorenjske Kranj in podjetja Domplan so se v sredo s podpredsednikom IS Kranj sodelavci vendarle sporazumeli o dvojnih položnicah.

Kranj, 24. marca - Zaradi dvojnih položnic, ki so jih prejeli lastniki in najemniki stanovanj na Planini v objektih, kjer je upravitelj Stanovanjska zadruga Gorenjske Kranj, za ogrevanje in toplo vodo je bilo že nekaj časa precej negodovanja. Zdaj bo zapletom najbrž vendarle konec, saj so se v sredo pri podpredsedniku IS Kranj Ferdu Rauterju (na sestanku pa sta bila tudi sekretar za urbanizem, gradbene in komunalne zadeve in sekretarjeva pomočnika) direktor Stanovanjske zadruge Gorenjske Kranj Franci Teran in direktor Domplana Kranj Janez Frelih sodelavci sporazumeli o načinu obračunavanja.

Na sestanku je bilo sicer precej vroče, kot je povedal podpredsednik Ferdo Rauter, vendar bosta Zadruga in Domplan s posredovanjem IS občine Kranj sklenila pogodbo o ureditvi medsebojnih razmerij glede dobave toplovnih energij. Do sklenitve pogodbe pa bodo lastniki in najemniki stanovanj v objektih, kjer je upravitelj Stanovanjska zadruga, dobivali položnice z imenom in priimkom zavezanca za plačilo toplo vode in ogrevanja s prometnim davkom, ki jih bo izdajala PE Energetika kot dobavitelj energije. PE Energetika bo vse položnice med 10. in 12. v mesecu dostavila Stanovanjski zadrugi, zadruga pa jih bo potem skupaj s svojo položnico za poravnava drugih obveznosti razposlala lastnikom oziroma najemnikom stanovanj. Na položnicah za energetsko oskrbo bo obračunano plačilo za ogrevanje, toplo vodo in prijet prometni davek. Plačila obveznosti, vključno z ogrevanjem, zadruga bo potem od vsakega 28. v mesecu do 30. v mesecu nakazala PE Energetika v Domplanu. Prepozna plačila položnic za toplo vodo in ogrevanje pa bo zadruga nakazala PE Energetika najkasneje v treh dneh, ko bodo lastniki oziroma najemniki stanovanj plačali ogrevanje zadrugi. \* A. Žalar

## Akcija Most med bolnikom in zdravnikom

### Za vse ljudi pri nas in v svetu

Kranj, 24. marca - Že kar nekaj časa poteka naša skupna akcija z Radiom Kranj pod naslovom Most med bolnikom in zdravnikom. Veseli smo vaših predlogov in sporočil in še naprej bomo predstavljali medicinske sestre iz naših zdravstvenih ustanov in bolnišnic.

Dobili pa smo tudi naslednje pismo in sodili, da ne bi bilo prav, če ga ne bi objavili. Ceprav naša bralna ni neposredno glasovala, so njene besede vendarle velika spodbuda in marsikom tudi uteha, da so med nami ljudje s tako humanim nazorom in dobrim srcem, kot je naša bralna Katka Rozman iz Predosej.

Tako piše:

"Najprej lep pozdrav akciji Most med bolnikom in zdravnikom, posebno pa vsem, ki sodelujejo v tej akciji in zlasti ustanoviteljem. Pri tem vam iskreno želim, da bi bili vedno zdravi in srečni.

Zdi se mi in prepričana sem, da je v naši prelepri Sloveniji vse več prehajenih, ki kihajo in kašljajo in čakajo na bolje po dežju sonce pride.

Z veseljem se pridružujem tej vaši akciji s tem, da si držem glasovati: Za VSE LJUDI PRI NAS IN V SVETU, ki gradijo tako in take mostove nad deroci vodami, po katerih hodijo večni popotniki - bolniki.

Hvala za razumevanje in še enkrat prisrčno pozdravljeni. Tudi vaša akcija je Most med bolnikom in zdravnikom!"

## Pomoč starejšim na domu

Jesenice, 24. marca - V program javnih del v jeseniški občini je bilo vključenih 52 ljudi, ceprav so najprej pričakovali, da bodo vključili 107 delavcev. Izvršni svet Jesenice je za uresničevanje programa lani namenil 3 milijone in 700 tisoč tolarjev proračunskega sredstva. V javnih delih so vzdrževali ceste, čistili brezine Save in njenih vodotokov, vodili po železarskih zbirkah in razstavah, organizirali družabništvo v domu upokojencev, nudili humanitarno pomoč in pomoč ter oskrbo na domu za starejše in invalidne osebe.

Se posebej so bili z javnimi deli zadovoljni na Centru za socialno delo, saj je deser bezposelnih pomagalo starejšim in bolnim na domu - oskrbovali so 31 starostnikov in invalidov. Ta oblika pomoči poteka že drugo leto, Center pa ocenjuje, da so potrebe po tovrstni pomoči zelo velike, zato nameravajo javno delo letos še razširiti in vključiti še več bezposelnih. \* D.S.



Bled, 25. marca - Na Bledu je včeraj potekal simpozij o ulkusni bolezni, ki se ga je udeležilo okoli 120 splošnih zdravnikov iz Slovenije. Ti so predstavili svoje izkušnje in spoznanja o zdravljenju ulkusne bolezni v tabletah Ufamid. Zdravilo izdeluje novomeška tovarna Krka in je v Sloveniji preizkušen in registriran že od leta 1987. Ufamid sodi med zaviralec oboljevanja ulkusne bolezni, ki se uporablja za zdravljenje najmočnejši, saj se daje v najmanjšem odmerku in pri večini bolnikov samo v enkratnem dnevnom odmerku. Ufamid je izredno varno zdravilo, je povedal predstavnik Krke prof. dr. Jože Drinovec. Pomočnik generalnega direktorja Jože Colarič pa je povedal, da zdravilo prodajajo tudi na Češkem, Slovaškem in Poljskem. Obolenost za neinfekcijskimi obolenji prebavlja v Svetu in svetu narašča tudi zaradi pogostosti razvad, kot so kajenje, alkohol. Pri bolnikih, ki so nagnjeni k ulkusni bolezni, ima pomembno vlogo stres. Po svetovnih statistikah ima težave zaradi razjede dvanajstnega enkrat v življenju 10 do 15 odstotkov prebivalcev, zaradi razjede na želodcu pa od 3 do 4 odstotka. Nasprotno podatkom o obolenosti so kazalci o hospitalizaciji ulkusnih bolnikov ugodi. Stevilni v bolnišnici zdravljenih zaradi razjede na želodcu oziroma na cianajsterniku se v zadnjih letih zmanjšuje, saj so terapevtske možnosti vse boljše.

## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše je na ogled retrospektivna razstava fotografa **Janeza Marenčiča**.

V galeriji Mestne hiše je na ogled razstava slik akad. slikarja **Tuga Šušnika**. V Stebriščni dvorani Mestne hiše razstavlja Arhitekturne projekte arhitekt **Aleš Šeligo**. V prostorih Zavarovalnice Triglav, Bleiweisova 20, je na ogled **razstava slik gorenjskih slikarjev**. V Cafe galeriji Pungert razstavlja akad. slikarka **Mirna Pavlovec**. V prostorih knjižnice kranjske Gimnazije razstavlja grafike na temo Tristo ljubljenskih **Peter Jovanovič**.

**JESENICE** - V razstavnem salonu Dolik razstavlja slikar **Andrej Dolinar**. V galeriji Kosove graščine je odprta **razstava grafičnih listov** iz Mednarodnega grafičnega likovnega centra v Ljubljani. V razstavnem salonu Viktorja Gregorača na Javorniku - Koroška Bela je na ogled razstava Naravne skulpture **Janeza Urha**.

**RADOVLIČICA** - V galeriji Šivčeve hiše razstavlja slike in risbe akad. slikar **Lojze Čemažar**. V galeriji Pasaža radovliške graščine razstavlja fotografije **Edi Gnilšak**. V prostorih Gorenjske banke razstavlja slikar **Leopold Gros** iz Lesc.

## PRIREDITVE TEGA TEDNA

**KRANJ: TSD 94** - V Prešernovem gledališču bo danes v petek, ob 19.30 v okviru TSD 94 predstava Lutkovnega gledališča Maribor **Kralj Friderik zobati** avtorja Marjana Pungartnika.

Jutri, v soboto, ob 19.30, bo s predstavo Evalda Flisarja **Tomorrow (Jutri bo lepše) nastopilo gledališče Mania Productions Company iz Londona**.

V nedeljo, 27. marca, ob 19.30 bo Komorno gledališče Ljubljana uprizorilo Evalda Flisarja **Tristan in Izolda**.

V ponedeljek, 28. marca, ob 19.30 bo na sporednu zadnjo predstavo na TSD 94 - Ivan Cankar - **Pohujanje v dolini Šentjurščansk** - gostuje Freyer teater Ljubljana in Cankarjev dom Ljubljana.

**KRANJ: FOLKLORA** - Na OŠ Jakob Aljaž bo danes, v petek, ob 18. uri Občinsko srečanje otroških folklornih skupin.

**KRANJ: KONCERT** - V kinu Center bo jutri, v soboto, ob 20.30 koncert Dixieland benda Kranj ob ansamblu petnajstletnici.

**KRANJ: MONODRAMA** - V Ragtime klubu, Sejmščice 2, bo v nedeljo, 27. marca, ob 22.30 igralec **Tone Gogala** nastopil z Andrejem Smoletom avtorja Matjaža Kmecla.

**JESENICE: KOMEDIJA** - V Gledališču Tone Čufar bo danes, v petek, ob 19.30 igralska skupina DPD Svoboda iz Boh. Bistrica uprizorila komedijo Jana Variota **Vzorni soprog**.

Zadnja Vaša naša matineja v gledališču pa bo v nedeljo, 27. marca, ob 10. uri. Na sporednu bo pravljicna igrica **Žogica nogica**. Z isto igrico bodo danes, v petek, ob 17. uri razveselili otroke tudi na uri pravljic v gradu **Grimšče na Bledu**.

**ŠKOFJA LOKA: GLEDALIŠČE** - Na Loškem odru bo jutri, v soboto, ob 10. uri v okviru sobotne matineje nastopila skupina VVE Najdihojc s predstavo Astrid Lindgren **Piko obožjevo tatovi**.

Ob 19.30 pa bo v okviru srečanja S Tespisovim vozom po Gorenjskem dramska skupina DPD Svoboda Bohinjska Bistrica nastopila s komedio Jeana Variota **Vzorni soprog**.

**TRŽIČ: KONCERT** - V dvorani Glasbene šole Tržič bo danes, v petek, ob 19. uri na javnem samostojnem koncertu nastopil Jure Rozman - klavir, iz 2. razreda Srednje glasbene in baletne šole Ljubljana. Na programu koncerta bodo na sporednu skladbe J.S. Bacha, Haendla, Beethovena, Moszkowskega in Hačaturjana.

**BOH. BELA** - DPD Svoboda Boh. Bela bo uprizorila komedijo Branislava Nušiča **Družinski zapleti zaljubljenega pesnika** 26. marca ob 19. uri v Kulturnem domu Korotan Jezersko.

**PREDOSLJE: KOMEDIJA** - V kulturnem domu Predoslje bo jutri, v soboto, ob 20. uri nastopilo Kulturno društvo Komenda s komedio Neila Simona **Bosa v parku** v režiji Mirka Pogačarja.

## MLADI FOLKLORISTI

**Kranj** - Na tradicionalnem vsakoletnem srečanju otroških folklornih skupin iz kranjske občine se bo letos predstavilo osem skupin. Danes zvečer ob 18. ure naprej bodo v prostorih Osnovne šole Jakob Aljaž pokazali, kaj so se naučili iz bogate ljudske zapuščine: otroška FS vrta pri OŠ Simon Jenko pod vodstvom Jožice Debelakove, otroška FS KUD Primskovo pod vodstvom mentorice Mateje Debelak, otroška FS vrta pri OŠ Simon Jenko pod vodstvom mentorice Jožice Debelak, starejša FS OŠ Jakob Aljaž pod vodstvom Jožice Debelak, otroška FS vrta pri OŠ Jakob Aljaž z mentorico Zdenko Šlehta, srednja FS OŠ Jakob Aljaž z mentorico Jožico Debelak in še dve folklorne skupini pod vodstvom Jožice Debelakove - starejša FS OŠ Jakob Aljaž in srednja FS OŠ Jakob Aljaž.

## EKO ŠPEKTAKEL

**Kranj** - V večnamenskem prostoru kranjske Gimnazije je minuli petek 3. razred te šole organiziral prireditve z ekološkim predznakom.

Take so bile, namreč ekološko obarvane - domala vse točke prireditve, za katero so bile vstopnina tri stare baterije. Po uvdovnem nagovoru je sledila glasbena točka, ki jo je na "fajtonarici" izvedla profesionalna glasbenica Beti. Nato so poslušalci zvedeli nekaj o Greenpeacu, potem je Tomi posnemal (nekoliko neposrečeno) Elvisa, hkrati pa igral na kitaro. Znan glasbenik Andrej in David sta občinstvo očarala z igranjem na klarinet in klavir, glasbeni del pa je zaključil harmonikar.

Sledila je modna revija, na kateri sta manekena predstavila oblačila slovenskih smetarjev za to leto. Znova je sledil glasbeni del in to z nastopom pevcev, ki so zapeli Slovenec sem in Triglav, moj dom. Po Eko Zdravljici in napovedi ekološkega vremena za Slovenijo je občinstvo lahko uživalo ob uprizoritvi Povodnega moža. Prireditve je zaključil nastop dues saksofona in klavirja (Darja in Nena). Prireditve je omogočila cela vrsta sponzorjev: Biotehna, ETP, Iva z oblekami za voditelja, Jerebika, Lekarna pri kranjskem orlu, Lučka, Pot in Ringo.

\* 3.c

## KULTURA

UREJA: LEA MENCINGER

Otroško gledališko srečanje Gorenjske

## OTROCI BI IGRALI VEČ

**Jesenice** - Na odu Gledališča Tone Čufar se je sredi tega tedna odvrtelo letošnje Kekčeve srečanje, za katerega je selektor Peter Militarov izbral štiri otroške gledališke predstave, dodatno pa kot mentorsko predstavo še nastop gledališke šole CKD Kranj.

Seveda v tej sezoni ni na otroških gledaliških odrih nastalo tako malo predstav, našteli bi jih vsaj trinajst, toliko si jih je selektor tudi ogledal. Čeprav je bilo predvideno, da bo ta gledališka bera na jeseniškem odru na ogled v dveh dneh, pa so se organizatorji zaradi različnih težav ne nazadnje tudi finančnih odločili le za en dan. S tako okrnjenim gledališkim doganjem vsekakor niso mogli biti zadovoljni ne mentorji gledaliških skupin niti otroci, ki s predstavami niso mogli nastopiti na gorenjskem srečanju in končno, kot se je izkazalo na zaključnem pogovoru med mentorji in organizatorji srečanja, niso bili zadovoljni niti slednji. Kadarsa pa so stvari tako očitne - selektor je imel pombe tako na sam izbor tekstov za gledališke predstave, na pre malo raznolike načine, ki jih pri ustvarjanju gledališkega otroškega dogodka izbirajo mentorji - je seveda treba kaj spremeniti.

Že prihodnje leto bo gorenjsko srečanje otroških skupin trajalo dva dneva. S tem se je strinjal tudi predsednik Združenja gledaliških in lutkovnih skupin Gorenjske Matija Milčinski; mentorji so namreč poudarjali, da je srečanje pač priložnost, na katerem se lahko ob kar največ predstavah drugih skupin tudi marsikaj naučijo. To



**Jesenice** - Letošnje srečanje gorenjskih gledaliških skupin s šolskimi odrovi je zaključila predstava **Pokojnik Gledališke šole CKD Kranj** v režiji Lojzeta Domajnika.

pa je vsekakor dobrodošlo, ne nazadnje tudi zato, ker je gledaliških seminarjev zmanj na zaključnem pogovoru je tudi pokazala, da bi morda bilo jeseniško srečanje tudi priložnost za seminar, za katerega pa se bo tema izbirala v strokovnih krogih Zveze kulturnih organizacij Slovenije. Brez dvoma pa seminar enkrat letno nima tolikšnega uspeha, kot bi ga lahko imelo redno izobraževanje. V nekaterih občinah so pred časom Zveze kulturnih organizacija

cij je pripravljal seminarje ob koncu tedna, na katerih so mentorji s strokovnjaki različnih gledaliških področij obdelali temo, ki jih je najbolj zanimala. Seminarje je za gorenjske mentorje pred časom organiziral ZKD Kranj.

Srečanje gledaliških skupin pa naj bi v prihodnje ne bilo le priložnost, na kateri se največ naučijo le mentorji. Mladi nastopajoči sicer vidijo tudi predstave svojih vrstnikov, vendar pa bi zanje lahko naredili še kaj več. Ideja, da bi postal srečanje nekakšen gledališki seminar, na katerem bi otroci v različnih delavnicah - gledališke scene, ples, petje, posrkali s takega srečanja še kaj več. Še posebej, ker za takšne tematske delavnice jeseniško gledališče tudi ima prostorske možnosti.

Večina gledaliških predstav še vedno nastaja na šolah, kjer

pa imajo do te dejavnosti različen odnos. Na nekaterih, na primer na radovljšči je seveda povsem drugače, to pa se jasno pokaže tudi na številu mentorjev v gledaliških skupin na šoli. Vendar pa bi kazalo šolskim gledališkim skupinam omogočitve nastopanj na pravih odrih, saj večnamenski šolski prostor običajno gledališki predstavi ne ustrezajo. Izkušnje, ki jih imajo nekatere skupine, na primer Modra vrtnica iz Trboja, so pokazale, da se otroci, ki spoznajo gledališki oder v svoji krajevnih skupnosti, vsekakor lažje znajdejo na pravem gledališkem odru, kot je na primer v Čufarjevem gledališču. Seveda pa vsaka predstava niti ni primerna za veliki oder, zato v letošnjem izboru selektor ni upošteval predstav, ki so bile namenjene majhnemu, razrednemu krogu gledalcev. Prav ta vrsta gledališča pa je seveda enako zanimiva za mlade gledalce, zato naj bi že prihodnje leto na gorenjskem srečanju tudi za take zasedbe poiskali primernejši prostor. Slika gorenjske otroške ustvarjalnosti bi bila zato vsekakor popolnejša.

Za na prejšnjih srečanjih se je izkazalo, da so nastopi na odrih izven centra še kako privlačni za mlade skupine - ne le zato, ker naletijo tam na pozornje in tudi gledališko razgledano mlado publiko, ki zna s svojo pozornostjo soustvarjati predstavo. Razlog je morda iskan tudi v tem, da se šole izven centrov večkrat odločajo za gostovanja drugih šolskih gledaliških skupin, menorji pa zato lažje otroke pripravijo na sprejemjanje predstave. \* Les Mencinger, foto: Janez Peško

## Uspeh slovenske fotografije

## BENEŠKA DRAMATIČNOST

**Kranj** - Slovenska fotografarska zveza res ni imela po včlanjenju v FIAP še zelo veliko priložnosti nastopati kot nova fotografarska organizacija nove države: pomembnejša priznanja za fotografijo so slovenski fotografi zadnje čase prejeli na Japonskem in v ZDA in zdaj še v Veliki Britaniji na 81. mednarodni razstavi fotografije v angleškem Southamptonu.



Ugledna mednarodna fotografarska priteditev v Southamptonu s skoraj stoletno tradicijo je bila že doslej srečen kraj za slovenske fotografje. Tokrat je priznanje - zlato medaljo - v kategoriji barvnih diapositivov sproto temo prejel dr. Tomaž Kunst, član Foto kluba Medicus iz Ljubljane. Uspeh je toliko pomembnejši, ker je dr. Kunst s svojimi štirimi barvnimi diapositivi konkuriral v kategoriji med skoraj 350 za razstavo izbranimi diapositivi. Sicer pa je na razstavi v štirih kategorijah sodelovalo nekaj manj kot tisoč avtorjev iz 48 držav.

Na tiskovni konferenci, ki jo je dr. Kunst priredil v začetku tega tedna na Brdu pri Kranju, je o njegovem fotografiskem izrazu govoril tudi dr. Cene Avguštin. Med drugim je omenil tudi avtorjevo razvojno pot iz realistične v bolj ekspresivno smer. Ta je ne nazadnje izražena tudi z nagrajenim barvnim diapositivom na temo Beneškega karnevala.

"Uspeha na taki prireditvi sem seveda vesel," je na tiskovni konferenci med drugim povedal dr. Kunst, "med drugim tudi zato, ker nagrada obenem pomeni tudi uveljavljanje slovenske umetniške fotografije v svetu. Tudi tako promocije so nam potrebne. Da pa niso nemotivne, kaže med drugim tudi navzočnost našega veleposlanika na otvoriti razstave, njegovo zanimanje in pomoč obema slovenskima razstavljalcem. Tudi intervju na BBC London govorji o tem, kako je lahko promocijsko uspešna fotografarska predstavitev na tujem. Ne nazadnje pa sem se kot predsednik kluba Medicus v Southamptonu dogovoril za izmenjalno klubsko fotorazstavo."

Dr. Tomaž Kunst, sicer zdravnik po poklicu, se s fotografijo ukvarja že iz šolskih dni. Več uspeha kot na domačih fotografiskih prireditvah je dosegel imel v tujini. V Nemčiji je na primer pred tremi leti osvojil naziv mojstra fotografije, medtem ko mu za vzpon po fotografski lestvici na domačih tleh nekaj priznanj še primanjkuje. \* Lea Mencinger

## GNILŠAKOVE FOTOGRAFIJE

**Radovljica** - V pasaži radovljščke graščine je te dni na ogled fotografarska razstava nestorja Fotografskega društva Radovljica 84-letnega Edija Gnilšaka.

Med najpogostejšimi motivi izkušenega fotografa so krajine in hišami in posameznimi manj opaznimi objekti in naravnimi posebnostmi. Po oceni dr. Cenete Avguština je Edi Gnilšak na tem področju dosegel vrh svojega fotografarskega oblikovanja. Njegove fotografije se odlikujejo po raznolikosti in izvirnosti, izstopa pa motivni svet s poudarkom na barvnih vrednotah, ugašenost kompozicije ter skrbna tehnična obdelava. \* jr

Prevedeno v slovenščino

## BEAUMARCHAISOVА FIGAROVA SVATBA

**Ljubljana** - Najstarejša slovenska založba, Slovenska matica, je francoskem kulturnem centru Charles Nodier predstavila prvi celoviti prevod Figarove svatbe. Delo je prevedel Igor Lampret, izšlo pa je s pomočjo domačega ministra za kulturo in francoskega ministra za zunanjne zadeve.

Delo ima za slovensko gledališče posebno vrednost, saj ga je za pisanje komedije Ta veseli dan ali Matiček se ženi uporabil Anton Tomaž Linhart. Kot pravi prevajalec in avtor spremne študije, Igor Lampret, je bila podoba Beaumarchaisa v slovenski zavesti ustvarjena za potrebe primerjanja z Linhartovim Matičkom in ukrojena tako, da je dopolnjevala v ponazarjala postopek ponašitve ter z njim dokazovala primat Matička nad Figaro. Postala je sestavni del dokazov in dokazovanja uspešne evropske zgodovine slovenskega gledališča, z njo pa se je Beaumarchais spremenil v kronske priče lahkoznosti zmage in vključevanja v Evropo. "Na začetku svojega Predgovora Figaru Beaumarchais zapiše, da je treba njegovo igro presojati v skladu z njenimi nameni. In mogoče bi v tej luči kazalo pogledati tudi na vso razmeroma dolgo, s polemikami nabito historično zaporedje interpretacij med Linhartovim Beaumarchaisom in Beaumarchaisovim Linhartom, v katerem je skoraj sliherni udeleženec vedno znova prepričan, da je izrekel zadnjo besedo in da je polemika z njim končana. V resnici pa se šele začenja: z vsako novo uprizoritvijo in interpretacijo, ob avantgardah in retrogardah, ob ponosahtvih in potujivkah, z razmislek o celoti, ki razpira predvsem vprašanje našega odnosa do tradic



**Mercator - Meso - Izdelki**

Bližajo se velikonočni prazniki, ko brez mesnih dobrot tedaj ne bo šlo, zato brž v prodajalne Mercator - Meso - Izdelki po **GORENJSKE MESNE DOBROTE** iz družine odličnih mesnin.

In še to, vse kar boste izbrali, vam nudimo po ugodnih konkurenčnih cenah.

Kaj pa ? Seveda, to priznanje kakovosti je prejelo kar trinajst izdelkov, ki vam jih nudimo pod našo blagovno znamko

**GORENJSKE MESNE DOBROTE**  
ki jih na praznični mizi ne sme manjkati. Ob **GORENJSKIH MESNIH DOBROTAH** vam želimo vesele praznike in prijetno počutje.

# KALČEK

## Samo najboljše je dovolj dobro

Družino olj Cekin iz proizvodnje Mercator - Oljarica Kranj najbrž že poznate. Vanjo spadajo olje Cekin, ki se odlikuje po neutralnem vonju in okusu, Cekin special, ki je 100-odstotno sončnico olje in prav tako ne vsebuje holesterola, nato je tu olje Konzum, ki je pravi odgovor tistim kupcem, ki iščejo na tržišču nekoliko cenejši proizvod, vendar pa se ne želijo odpovedati kvaliteti, in pa olje Frivita, čisto arašidovo olje, ki ga v Mercator - Oljarici Kranj priporočajo za cvrtje in pečenje. Vse vrste olj ne vsebujejo holesterola.

Da pa bi zadovoljili še tako zahtevnega kupca, so v Mercator - Oljarici Kranj izpopolnili svojo ponudbo in družino olj Cekin razširili še z oljem Kalček. Olje Kalček je stisnjeno iz samih koruznih kalčkov, saj so v njih skoncentrirane visokovredne snovi, ki jih človeško telo potrebuje, ne more pa jih samo proizvajati. Za liter olja je potrebno stisniti 120.000 kalčkov in to previdno, da se v njih ohranijo prej omenjene snovi.

Olje Kalček je neutralnega okusa in ne vsebuje holesterola. Posebej se odlikuje zaradi izredno ugodne sestave maščobnih kislín, zato je priporočljiv za dietno prehrano. 1 čajna žilčka olja Kalček vsebuje 27 Kcal (113 kJ).

Olje Kalček je še posebej primerno za pripravo lahke hrane, vseh vrst solat in zelenjave, za pripravo majoneze in za peko mesa. Pomaga, da telo prejme v maščobah topne vitamine A, D in E, meso pa med pečenjem obdrži svojo sončnost in aroma.

Obogatena preskrba s snovmi iz rastlinskih kalčkov omogoča uravnovešeno

**V kalčku je skrito življenje**

prehranjevanje z maščobami in daje polnovreden prispevek k zdravemu načinu prehranjevanja. V svetu je vrsta olja iz kalčkov zelo cenjena in gospodinje rade segajo po njem.

Olje Kalček bodo v Mercator - Oljarici Kranj ponudili v litrskih steklenicah ter v plastenkah po 1 in 2 litra.

**INTER SALON**Dorfarje 17, 64209 Žabnica  
tel./fax: 064/631 510

**PESTRA PONUDBA KOPALNIŠKEGA POHISTVA  
DOMACH IN TUJIH PROIZVAJALCEV  
PO UGODNIH CENAH**

MOŽNOST NAKUPA  
PO ELEMENTIH  
ALI KOT GARNITURA

TV PHILIPS

37 cm 49.650 SIT  
55 cm 105.468 SIT  
63 cm 127.323 SIT  
70 cm 152.605 SIT

KUHINJSKA  
MEŠALNA BATERIJA  
8248 SIT

PRALNI STROJ IN  
SUŠILCI ZANUSSI  
po ugodnih cenah

KOPALNIŠKE  
MEŠALNE BATERIJE  
ZEZA 9879 SIT

POMIVALNI STROJ  
69.888 SIT

CENE UGODNEI PLAČILO NA VEČ ČEKOV, GOTOVINSKI POPUSTI

**TRGOVINA  
JEZERO**TRBOJE 10, KRANJ  
TEL.: 49 411**PESTRA VELIKONOČNA  
PONUDBA**IN ŠE DRUGI ARTIKLI  
PO IZREDNO UGODNIH  
CENAH

ROZINE	285 SIT/KG
SLADKOR	105 SIT/KG
OLJE	179 SIT/L
MOKA TIP 400	68 SIT/KG

**NAGRADA PRI NAKUPU  
NAD 3000 SIT!****ŽELIMO VAM PRIJETNE  
VELIKONOČNE PRAZNIKE****DOMAČIJA**TRGOVINA S KMETJSKIM BLAGOM IN PERUTNINO  
GLOBOKO 2a, RADOVLJICA, tel.: 738-037**PRODAJA PO NAROČILU:**

- 6-TEDENSKIE PURANE PURAN 1.200 SIT, PURICA 800 SIT
- 19-TEDENSKIE JARKICE 700 SIT
- ENODNEVNA PERUTNINA 75 - 120 SIT

**TRGOVINA JE ZALOŽENA Z VSEM POTREBNIM ZA KMETOVALCE IN VRTČKARIJE****FRANC KALAN**

Gesliska 5, Kranj (Studio), tel. 311-520

**TUDI LETOS IMAMO BOGATO  
VELIKONOČNO PONUDBO VSEH VRST  
SÜHEGA MESA PO UGODNIH CENAH:**  
žanka od 3 do 6 kg 780 SIT/kg  
suhl vrat (brez kosti) 720 SIT/kg  
suhla rebra 550 SIT/kg

*Odprto imamo vsak dan od 8. do 12. ure, ter od 15. do 17. ure, ponedeljek, torek in četrtek popoldan zaprto.*

**VELIKA VELIKONOČNA PONUDBA  
v TAI TAI, Kranj, Cankarjeva 4**

ročno  
poslikane  
**PISANICE**



**PLETENE  
KOŠARE IN  
KOŠARICE**  
vseh vrst  
in oblik

**Brezplačno aranžiranje!**

Odprtlo: od 9. do 12. in od 15. do 19. ure, sobota od 9. do 12. ure

Petak, 25. marca 1994

Vladna gospodarska politika je skladna s stališči gospodarske zbornice

# Naposled upoštevana opozorila zbornice

Minister Gaspari si želi večletni proračun, saj bi tako lažje načrtovali investicije, denimo izgradnjo cest.

Ljubljana, 24. marca - Upravi odbor Gospodarske zbornice Slovenije je obravnaval letošnji državni proračun, v katerem so napisled upoštevana večletna opozorila zbornice. Ponovno jih je razgreda zbornična organiziranost, vroč je tudi obrtni zakon, zato se bosta sestali vodstvi GZS in Obtive zbornice. Z dnevnega reda so na seji ponovni črtali gospodarsko promocijo Slovenije v tujini, ki je po besedah finančnega ministra Gasparija podobna sipi z neštetimi lovki.

Gospodarstveniki so tokrat pozornost namenili letosnjemu državnemu proračunu, seje upravnega odbora se je udeležil tudi finančni minister Mitja Gaspari. Predsednik zbornice Dagmar Šuster je bil sicer nekako dvoumen, saj je naprej dejal, da je vladna gospodarska politika zdaj v bistvenih potezah skladna s stališči gospodarske zbornice v zadnjih dveh, treh letih, saj temelji na omjevanju javne porabe, na razumni politiki plač, na znižanju obresti, na aktivni politiki zaposlovanja itd. Nato pa je natresel kopico pripombe, kakor da je že zdaj prepričan, da vse to ni uresničeno ali pa je hotel s tem "potolažiti" tiste, ki so prepričani, da je potrebno nasprotovati visokim gospodarskim politikam vlade.

Najbolj oster pa je bil Šuster - tako kot že večkrat - do Banke Slovenije, ki bi po njegovih besedah morala s svojo politiko priti v parlament, kar se po oktobru 1991 že ni zgodilo. Saj bo prišla, je prepričan Šuster, ko bodo poslanci Banki Slovenije dobro podkurnili, kakor je slikovalo dejal.

## Zadolženost proračuna je povečala

Zadolženost proračuna se je od lanske v višini 1 odstotka družbenega proizvoda letos povečala na 9 odstotkov, je opozoril dr. Rino Simonetti z gospodarske zbornice. Vsako določače zadolževanje pa izvrva varčevanje in investicije, zmanjšanje pa poveča ponudbo dejstev, saj ima negativne posledice za izvoz. Nadaljnje zadolževanje zato po Simonetijevih besedah si priporočljivo.

Ivo Ban je dejal, da so na seji v Celju opozorili na izdatke za naložbe ter na bohotone državne uprave in na investicije zanjo. Prepričan pa je, da niso več potrebne tolikšne blagovne

**Le dve državi nimata izven proračunske porabe, sicer pa imajo od 11 do 20 skladov, je izvenproračunsko porabo opravljeval finančni minister Gaspari. Predsednik zbornice Šuster mu je dejal, da bodo z izvenproračunsko porabo vzdržali le, & bodo spremeni ustavo.**



Spor z makedonskim vinom še ni videti konca, Makedonci so zaradi slovenskih krštev uvedli protiukrepe, ki so seveda krepko podražili slovensko blago na makedonskem trgu.

rezerve, ki se letos s 412 milijonov tolarjev povečujejo na 837 milijonov tolarjev.

Na stroških dela je opozoril Franc Graščič, ki je dejal, da bi morali pri plačah in nasploh pri stroških dela storiti vsaj toliko, kolikor je zapisano v memorandumu, vprašanje pa je, ali bo to res, saj čas teče, letosjni proračun pa še ni sprejet.

## V javni porabi manjkajo standardi

Finančni minister Mitja Gaspari jenapovedal, da bodo že pri spremembah poslovnega parlementa predlagali večletni (štiriletni) proračun, saj bi bilo tako lažje načrtovali investicijske dejavnosti oziroma projekte, kakršen je denimo šestletni program

izgradnje cest. Zavrnil je kritike na račun investicij, saj je po njegovih besedah na investicijski področju še največ reda, saj je mnogo programskih nalog pomanjkljivo načrtovanih, prav tako pa ni pregledov njihovega uresničevanja. To velja za številna področja, od znanosti do gospodarskih intervencij in socialnih prelivov. Problem je namreč tudi v tem, da nimamo standardov javne porabe. V prihodnje bodo po Gasparjevi obljudi mesečno dajali informacije o vsem štirih blagajnah javne porabe.

Napovedal je zmanjšanje davka na dobiček na 25 odstotkov (v drugih državah je 35- do 40-odstotek), delo carine bodo olajšale nove tarife, ki pa jih ne moremo pričakovati pred začetkom prihodnjega leta. Pri vseh

predvsem pa bo potrebno davčno funkcijo zelo previdno ločiti od plačilnega prometa, skratka, preobrazba SDK naj bo postopna.

## Ministri za Makedonijo nimajo časa

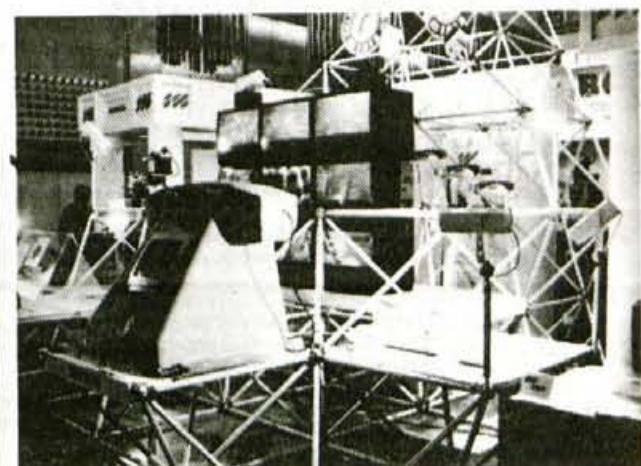
Nesporazumi glede promocije gospodarstva v tujini bodo seveda imeli svoje posledice, saj ministri potujejo vsepošvodi, v Afriko, Azijo, na Makedonijo pa denimo pozabljojajo, kar se slovenskemu gospodarstvu že otepa, ministri pa bodo morali zdaj odpravljati posledice slovenskih krštev dogovora z Makedonijo.

Slovenija je z Makedonijo leta 1992 podpisala sporazum o svobodni trgovini, vendar se je kasneje zataknilo pri uvozu makedonskega vina. Slovenija je najprej uvelia 100-odstotne dajavate na uvoz makedonskega vina, ki so bile odpravljene po podpisu protokola, da se bosta državi vsako leto kljub coni svobodne trgovine dogovorili o kolicih uvoženega vina. Makedonija je predlagala 40 milijonov litrov, Slovenija 10 milijonov litrov brezkarinskega uvoza vina, vendar do sporazuma med kmetijskima ministrima ni prišlo.

Makedonska vlada je zaradi neuspešnih pogajanj 7. marca sprejela protiukrepe, ki so bili uveljavljeni s 15. marcem. Uvedli so posebno 7,5- odstotno dajatev za izravnavo davčnih obremenitev na uvoženo slovensko blago in 7,5-odstotno takso. Sestavni del odlokov je spisek slovenskega blaga, na katerega se nanašajo ukrepi. Poleg tega je pri kompenzaciji dovoljena le menjava blaga, obdelanega do iste stopnje, za atestirano blago slovenskega porekla mora imeti makedonski uvoznik makedonski atest. Z uvoženim blagom, ki ni slovenskega porekla, bodo postopali v skladu z zakonom o carini. Navodila, garancije in ostali dokumenti, ki spremljajo blago pri uvozu iz Slovenije pa morajo biti napisani v makedonskem jeziku in kirilici, sicer ne bo spuščeno v promet.

• M. Volčjak

# Začel se je drugi sejem Kapital



V Cankarjevem domu v Ljubljani so v torek odprli 2. finančni sejem Kapital 94, ki ga že drugo leto zaporedoma organizirajo revija Kapital, podjetje Infos in Kulturni in kongresni center Cankarjev dom. Prireditve je velikega pomena za slovenski finančni trg, ki smo ga v Sloveniji vzpostavili šele pred nekaj leti in še prihaja v obdobje normalizacije. Poseben pomen sejmu daje tudi skorajšnje lastninjenje in vnovčenje lastninskih certifikatov. Na sejmu se predstavljajo domala vse slovenske banke, kar 50 jih je, zavarovalnice, borzno posredniške hiše, svetovalna podjetja in tuje bančne hiše. Večina podjetij se predstavlja s tiskanimi promocijskimi materiali, ponekod pa so pripravili tudi računalniške demonstracije poslovanja. V okvir sejma, ki bo odprt do sobote, sodijo tudi številna predavanja med njimi borznem poslovanju za začetnike, poslovanju s certifikati, o aktualni problematiki lastninjenja, tisku in zaščiti vrednostnih papirjev in podobno. • M.G.

## INFORMACIJE OBMOČNE GOSPODARSKE ZBORNICE KRANJ

### 1. OBVESTILO UVOZNIKOM

Od 1. aprila 1994 veljajo novi obrazci za potrdilo zbornice, da se blago ne proizvaja v Republiki Sloveniji. Gre za nov, tiskan dokument, ki je enak za uvoz opreme, repremateriale in blaga z znajo ali brezplačno carino. Obrazce lahko dobite na Območni gospodarski zbornici v Kranju, jih izpolnite in pošljete v Službo za ekonomske odnose s tujino pri Gospodarski zbornici Slovenije. V ceni obrazca za potrdilo 1.000,00 SIT je vključena tudi pristojbina zbornice za izdajo potrdila. Če se blago, ki ga vlagatelj želi uvoziti z znajo carino ali z oprostitvijo plačila carine, uvršča v več kot eno šifro tarifne postavke, vlagatelj izpolni dodatni obrazec specifikacija k potrdilu, ki stane 500,00 SIT. Žiro račun Gospodarske zbornice Slovenije, kamor nakaže 1.000,00 SIT, je 50101-637-58127 sklica št. 303. Podrobnejša navodila za izpolnjevanje obrazcev so na samih obrazcih, za dodatna pojasnila pa se obrnite na Območno gospodarsko zbornico v Kranju.

### 2. NORVEŠKO - SLOVENSKA POSLOVNA KONFERENCA

Gospodarska zbornica Slovenije in Norveški trgovinski svet organizirata v začetku meseca junija 1994 v Oslo 1-dnevno norveško-slovensko poslovno konferenco.

Iz okvirnega programa je razvidno, da bodo v dopoldanskem času predstavljene možnosti razširitve gospodarskega sodelovanja med Slovenijo in Norveško, v popoldanskem delu pa individualni razgovori med slovenskimi in norveškimi poslovenji. Konferenca bo potekala v angleškem jeziku, prevajanja ne bo. Rok za prijavo je 5. april, vse ostale informacije in prijavnih obrazec pa dobite na Območni gospodarski zbornici v Kranju.

### 3. POSLOVNO SREČANJE MADŽARSKIH IN SLOVENSKIH GOSPODARSTVENIKOV

Trgovinsko - industrijska zbornica županije Vesprem in Gospodarska zbornica Slovenije, območna zbornica za Pomurje, organizirata poslovno srečanje s poslovno borzo med madžarskimi in slovenskimi gospodarstveniki, ki bo v četrtek, 19. maja 1994, ob 11. uri v Vespremu na Madžarskem.

Na poslovnu srečanje bodo prisotne naslednje gospodarske panoge: strojna industrija, elektroindustrija in elektronika, lesna industrija, avtomobilska industrija - rezervni deli, kmetijstvo in prehrambena industrija, tekstilna industrija, kemična industrija, gradbeništvo, trgovina in turizem.

Rok za prijavo slovenskih podjetij je 30. 3. 1994 na naslov: GZS - OBMOČNA ZBORNICA ZA POMURJE, MURSKA SOBOTA, fax 069/32-664. Prijavljeno pa lahko dobite tudi na Območni zbornici v Kranju, telefon 064/213-072, fax 213-069.

Drugi certifikat ISO 9000 v kranjski Savi

# Za Velom še Vist, kmalu tudi Avtopnevmatika

Kranjska tovarna Sava bo kmalu z mednarodnimi certifikati kakovosti imela pokritih 80 odstotkov izdelkov.

Kranj, 24. marca - V kranjski Savi so uspeli pridobiti že drugi mednarodni certifikat kakovosti ISO 9000, na priložnosti slovensnosti ga je direktorji Savine tovarne Vist Miletu Milivojevič izročil minister za znanost in tehnologijo dr. Rado Bohinc. Za Savo je to že drugi tovorni certifikat, prvega je konec leta 1992 prejela tovarna Velo, še letos pa naj bi tretjega dobila tudi proizvodnja avtopnevmatike.

Mednarodni certifikati kakovosti ISO 9000 je plod načrtne, večletnega prizadevanja za izboljšanje kakovosti, ki ga je težko pridobiti, s tem pa niso končana, saj ga je potrebno obdržati. Za tovarno Velo ga je zdaj dobila tovarna umetnega usnja Vist, predvidoma še letos pa ga bo pridobila tudi proizvodnja avtopnevmatik in tako načrti 80-odstotno pokrita z mednarodnimi certifikati kakovosti, je dejal direktor koncerna Sava Viljem Žener.

Za slovensko prihodnost je znanje najbolj žlahten tvorec, njegov odraz je tudi certifikat kakovosti, ki je pomembna prednost na najbolj zahtevnih tržih, zato je za Savo toliko bolj pomemben, saj na tujih tržih prdo 70 odstotkov proizvodnje, je dejal minister za znanost in tehnologijo dr. Rado Bohinc, ko je certifikat kakovosti izročil direktorju tovarne Vist Miletu Milivojeviču.



Minister Bohinc je certifikat kakovosti slovensko izročil direktorju tovarne Vist Miletu Milivojeviču.

Dodal je še, da zakon o standardizaciji že v parlamentu, z njim se bomo poslovili od JUS standardov ter do konca leta 1995 prešlo na slovenske, ki jih bo mnogo manj. Urejeno pa bo tudi prenašanje mednarodnih standardov k nam, saj je zdaj dosti težav zaradi neuskajnosti s standardi evropske unije.

Ze vrsto let sodelujemo z zelo zahtevnimi kupci, doslej smo že imeli nekaj auditov,

mednarodni certifikat kakovosti ISO 9001 pa je rezultat vsaj desetletnega dela, vse pa bomo storili, da ga bomo obdržali, je na slovenskosti dejal Mile Miletu Milivojevič, direktor tovarne umetnega usnja Vist. Konec leta 1992, ko je mednarodni certifikat kakovosti ISO 9000 pridobil Savina tovarna Velo, so se v tovarni Vist odločili, da kandidirajo za pridobitev tega mednarodnega certifikata, po tej poti pa so krenile tudi druge

Versure in direktor dunajskega predstavništva BVQI-ja Ferdinand Kettner. Tovarna Vist je dokaj dobro prestala presojo skladnosti njenegasistema zagotavljanja kakovosti z normo ISO 9001, saj so našli le nekaj pomanjkljivosti, ki pa so jih že sproti oziroma hitro odpravili. Dokaj hitro po obisku komisije so dobili certifikat, saj postopek z dokumentacijo običajno traja štiri do šest tednov, kar kaže, da so bile pomanjkljivosti res hitro odpravljene. • M.V.



ISKRA  
ORODJARSKO TEHNOLOŠKI CENTER Kranj

Oobjavlja več prostih delovnih mest za orodjarje, oziroma predelovalce kovin.

Vabiljeni predvsem delavci z izkušnjami. Možnost zaposlitve je tudi za pripravnike s triletno poklicno ali tehnično srednjo šolo, kovinarske ali metalurške smeri.

Nudimo delo na NC rezkanju, izžiganju, vrtanju, oblikovanju brušenju in termični obdelavi.

Rok za prijave z dokazilom o izpolnjevanju pogojev je 8 dni od objave. Prijave sprejema kadrovska služba podjetja. Delovno razmerje bomo sklenili za določen oz. nedoločen čas.

## ZAŠČITA POTROŠNIKOV

## Problemi s hladilnikom

Na našo pravno pisarno se je obrnil potrošnik, ki je imel slab izkušnjo z Gorenjskim hladilnikom. Ta je bil preglasen in to v takšni meri, da je onemogočal normalni nočni počitek družine prizadetega. Serviserji (hlađilnik je bil še v garanciji) so samo zmajevale z glavo in končno priznali, da bi bilo hlađilnik potreben zamenjati. Vendar pa do zamenjave kljub številnim urgencam ni prišlo. Šele po posredovanju pravne pisarne ZPS je bil hlađilnik končno zamenjan in tako problem rešen.

Kaj lahko potrošnik zahteva na podlagi garancijske izjave? Na voljo ima štiri zahtevek. Najprej lahko od prodajalca ali proizvajalca (po tudi uvoznika, zastopnika tujega proizvajalca ali konzumacijskega podjetja) zahteva popravilo ali pa zamenjavo stvari. Šele če ne eno ne drugo ni možno, lahko postavi zahtevek za znižanje kupnine ali pa razveljavite pogodb. Kupec ima vedno tudi pravico do povračila škode, ki jo je utrpel, ker stvari ni mogel uporabljati in sicer od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo.

Ce gre za manjše popravilo, se garancijski rok podaljša za toliko, kolikor časa kupec ni mogel uporabljati stvari. Če je stvar zamenjana ali bistveno popravljena, začne garancijski rok teči znova od zamenjave oziroma od vrnilne stvari. Če je bil zamenjan ali bistveno popravljen le del stvari, začen rok teči znova le za ta del.

Prahloma je garancijski rok eno leto od izročitve stvari kupcu. Zavezane pa lahko z vidika večje konkurenčnosti določi tudi daljši rok. Kupčeve pravice iz garancijskega lista trajajo še eno leto po tem, ko je podal zahtevek.

Pravna pisarna ZPS  
Jure Markič

## Širša ponudba blagajniških zapisov

Kranj, 24. marca - Pri Ljubljanski banki, d.d., Ljubljana se lahko odločite za nakup štirih vrst blagajniških zapisov, po katerih segajo tisti, ki si želijo večji donos od klasičnih oblik varčevanja, niso pa navdušeni nad špekulativnim borznim poslovanjem.

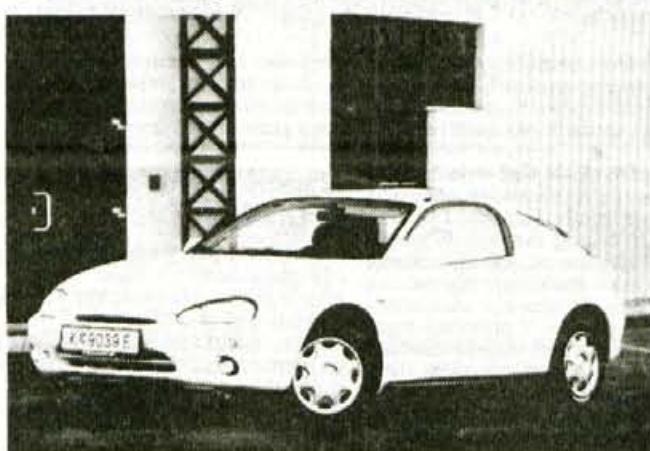
Blagajniški zapisi so prenosljivi, z rokom vezave od 31 do 180 dni, lahko jih seveda predstavite, predčasno vnovčite v banki ali uporabite kot plačilno sredstvo pri poravnavi raznih obveznosti. Ljubljanska banka, d.d., Ljubljana ponuja štiri vrste blagajniških zapisov. Pri tolariskih je realna obrestna mera 7- do 11-odstotna, glede na rok zapadlosti. Lahko pa se odločite za blagajniški zapis z valutno klavzulo, ki se vplačujejo in izplačujejo seveda v tolarjih, obrestna mera je 7- do 9-odstotna. Tretja vrsta je opcijski blagajniški zapis, ki je zanimiv zato, ker imetnik še ob zapadlosti izbere način, ki mu prinaša največji donos. Dan pred njegovo zapadlostjo mora banki sporočiti, ali se je odločil za veliki R ali za devizno

klavzulo, če tega ne storiti, banka sama izbere ugodnejši način. Obrestne mere so pri opcijskem blagajniškem zapisu 5,5- do 6,5-odstotne. Pri prvi vrsti blagajniškega zapisu morajo posamezniki vpisati vsaj 10 tisoč dolarjev, pravne osebe pa 100 tisoč, pri drugih dveh pa posamezniki najmanj 500 mark, pravne osebe pa 10 tisoč mark. Cetrta vrsta blagajniškega zapisu, ki je nominiran v tuji valuti, pa je namenjen samo pravnim osebam. Vplačljiv in izplačljiv je v tuji valuti, lahko pa tudi v tolarjih. Pri vplačilih upoštevajo prodajni tečaj LB, d.d., deviznih odlivov podjetij, pri izplačilih pa pa nakupni tečaj za obračun deviznih prilivov podjetij. Blagajniški zapisi se vpisujejo z diskontom, najmanj znesek je 5 tisoč mark. • M.V.

## NA ŠTIRIH KOLESIH

Lepša, močnejša in varčnejša

## (Prenovljena) Mazda MX-3



Po dobrih dveh letih in pol so pri Mazdi obnovili svoj športni kupe MX-3. Na zunaj prenova ni opazna, so pa zato posegli pod motorni pokrov. MX-3 bo še naprej na voljo z dvema različnima motorjem. Sibkejšemu 1598-kubičnemu štirivaljniku s 16 ventili so v glavi motorja enojno odmično gred zamenjali z dvojno, motorna moč pa je po novem 107 namesto dosedanjih 90 konjskih moči. Pri večjem agregatu, 1845-kubičnem šestvaljniku, ki je hkrati tudi najmanjši serijski V6 motor, pa so moč zmanjšali iz 136 na 129 KM, s čimer so dosegli boljši navor pri nižjih motornih vrtljajih in s tem manjšo porabo. Podatki o normativih ECE so 5.7, 7.9 in 8.6 litrov neosvinčenega goriva na 100 km, za vozilo z motorjem 1.8 V6 pa 6.6, 8.3 in 10.7 litra. Oba motorja imata seveda katalizator izpušč, vsebnosti škodljivih snovi pa so v obeh primerih bistveno nižje, kot jih dovoljujejo strogi ameriški predpisi US 94.

Precej novosti je pri notranji opremi: voznik in sopotnik imata pred seboj skriti varnostni vreči, nova je sredinska konzola s stikali za nastavitev zračenja in ogrevanja, nova sta prednja sedeža (voznik je nastavljen tudi po višini) in zadnja klop, oblikovne popravke pa so namenili tudi armaturni plošči. Pri MX-3 16V je serijska oprema obogatena tako, kot je bilo že do zdaj pri modelu V6, kar pomeni zavorni dodatek ABS, osrednjo ključavnico, električni pomik stekel v vratih in dvojni zaključek izpušne cevi.

Pri Mazdi predvidevajo, da bodo zaradi približevanja motornih moči in razkošnosti opreme prodali bistveno več modelov MX-3 s šibkejšim motorjem. Sicer pa se je po tržni raziskavi v Avstriji največ kupcev mazde MX-3 za ta avtomobil odločilo zaradi oblike (53 odstotkov), dobrih izkušenj z Mazdo (19 odstotkov), ostalih razlogov (15 odstotkov) in privlačne cene (13 odstotkov).

Prenovljena Mazda MX-3 je že naprodaj tudi na slovenskem trgu. Pri uradnem prodajalcu na Gorenjskem, podjetju Y.C.C. je treba za model 1.6 16V odšteti 36.774 nemških mark, za 1.8 V6 pa 46.951 mark. • M.G.

## MEŠETAR

Trgovina AGROIZBIRA, Smledniška c. 17, Kranj ima v zalогi veliko izbiro rezervnih delov za kmetijsko mehanizacijo

## Zetor

- lamela pogonska	4.800	- prst kose ITL BCS	1.290
- kolesni cilinder	1.500	- Lamela BCS	2.100
- glavni zav. cil.	1.800	- Kosa 127 cm ITL	2.300
- bat motorja # 102	6.500	- bat motorja BCS	7.900
- glava motorja	7.000	- ojnice kose	990

## BCS

- črpalka vode	6.200	- prst kose ITL BCS	1.290
- glava motorja	23.300	- Lamela BCS	2.100
- lamela velika	3.800	- Kosa 127 cm ITL	2.300
- termostat	1.300	- bat motorja BCS	7.900
- regler C 335	2.090	- ojnice kose	990

## Univerzal

- črpalka vode	6.200	- prst kose ITL BCS	1.290
- glava motorja	23.300	- Lamela BCS	2.100
- lamela velika	3.800	- Kosa 127 cm ITL	2.300
- termostat	1.300	- bat motorja BCS	7.900
- regler C 335	2.090	- ojnice kose	990

## IMT Tomo Vinčović

- črpalka vode 539	10.000	- lamela velika	3.500
- lamela velika	7.500	- končnik volana	2.200
- šoba motorja	2.000	- polos TV 420	5.600
- potisni ležaj	4.100	- guma 600 x 16	6.500
- črpalka goriva	3.570	- guma 750 x 16	7.500

Vse cene so v tolarjih.

Delovni čas: od 7. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure

Telefon: 064/324-802

## Klub je zdaj Združenje

Klub ekskluzivnih zastopnikov tujih proizvajalcev motornih vozil, ki so ga slovenski (uradni) uvozniki oziroma zastopniki avtomobilskih tovarn ustanovili pred dvema letoma, je od prejšnjega tedna interesno združenje z uradnim imenom Združenje avtomobilskih zastopnikov in proizvajalcev Slovenije. Združenje ima 25 članov (vključno z obema domaćima avtomobilskima tovarnami), ki imajo sklenjene zastopniške ali distribucijske pogodbe s svojimi principali. Združenje si že od svoje ustanovitve prizadeva za razumno gospodarsko politiko na področju uvoza avtomobilov, ter domače avtomobiliske in spremljajoče industrije. Predvsem takšno naravnost izražajo pri zahtevi, da je treba ukrep vezave uvoza avtomobilov z izvozom, skrbno pretehati, ter določiti najmanj dveletni rok do začetka izvajanja. Lani je Združenje na lastne stroške izdalо katalog s ponudbo slovenskih proizvajalcev sklopov za avtomobilsko industrijo. Med letošnjimi nalogami bodo aktivno sodelovali pri razreševanju problematike tako imenovanega sivega uvoza oziroma zahtevali ločevanje pri opravljanju homologacijskih postopkov za avtomobile na uradne uvoznike, ki so s strani principalov edini pooblaščeni za homologiranje, od uvoznikov, ki takšnih pooblastil nimajo. V Združenju so tudi mnenja, da je treba preprečiti uvoz rabljenih avtomobilov in se bolj usmeriti v zagotavljanje ugodnejših pogojev za nakup novih.

Za začetku maja pa bo Združenje organiziralo 18. slovenski avtomobilski salon, ki bo v Ljubljani od 6. do 15. maja, in ki je bil sprejet v koledar mednarodnih avtomobilskih sejmov. • M.G.

**ALPO**

OPREŠNIKOVA 86  
KRAJ  
TEL.: 212-679 212 155  
SALON VOZIL  
St. Žagarja 30 218-690

POOBLAŠČENI  
PRODAJALEC ZA

**SEAT** **IVECO**

SALP23

**mobitel**

Koroška cesta 27  
64000 Kranj  
Tel.: 064/222-616

**ADRIA**

ADRIA AIRWAYS  
KUZMIČEVA ULICA 7, LJUBLJANA  
SLOVENSKI LETALSKI PREVOZNIK

**OBVEŠČAMO  
VAS, DA  
27.3.94  
ZAČNE VELJATI  
NOVI POLETNI  
VOZNI RED**

SACR23

**SVETUJEMO  
PROIZVAJAMO  
PROJEKTIRAMO  
PRODAJAMO  
MONTIRAMO**

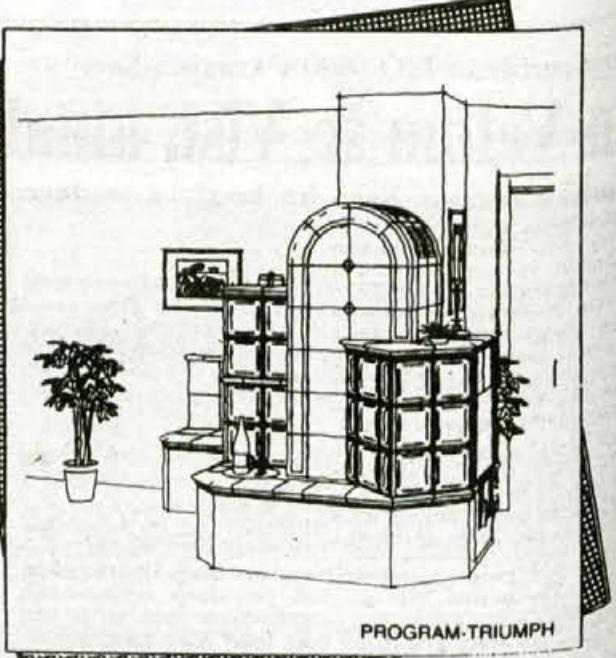


## VSE NA ENEM MESTU

- klasične iončene peči
- toplozračne peči z vložkom »SUPRA« – termo steklo
- štedilniki
- kamini
- pizza peči
- gotove prenosne peči

**PIONIR**  
**keramika**

NOVO MESTO d.d.



PROGRAM-TRIUMPH

Lepota in zanesljivost, sta kot orehu trda in varna lupina. Ne zdrobi jo vsak. Rešitev vam ponuja PIONIR-Keramika s programom – TRIUMPH

## INFORMACIJE

PIONIR – KERAMIKA Novo mesto, d.d. Slakova 5, tel.: (068) 321-201, 322-015, 322-016  
fax: (068) 324-298

## KAM NA IZLET?

CILJ, ČAS POTOVANJA, PRIJAVE
------------------------------

**VREME**

Za konec tedna nam vremenoslovci napovedujejo razmeroma lepo vreme, tudi veter, ki naj bi pihal danes, bo jutri ponehal.

**LUNINE SPREMENBE**

Ker bo v nedeljo polna luna nastopila ob 13.09., naj bi bilo po Herschloviem vremenskem klijuču vreme zelo slabo.

**VEČERNE MAME****Tja, do koder gre tudi cesar peš**

Američani so znani po tem, da se raziskovalno resno lotijo prav vega: z eno od znanstvenih raziskav so ugotovljali, koliko svojega življenja ljudje prečepimo na stranišču. Rezultati: povprečen Američan kar dve leti svojega življenja preživi tam, do koder gre tudi cesar peš (kot se zadevi lepo reče s pomočjo slovenskega reka). Pravzaprav so bili znanstveni v omenjeni raziskavi že bolj natančni: na stranišču povprečen moški prebije vsak dan povprečno celih 7 minut, povprečni ženski pa so namerili kar 8 minut in 20 sekund "WC ordiniranja" dnevno.

V isti raziskavi piše, da se povprečna Američanka v svojem življenju povprečno 9 mesecev tušira. Za Gorenjce in Gorenjce tovrstnih podatkov (še) nismo; brez zadrtkov pa upamo trdit, da smo po skribi za osebno higieno vsaj tako prizadene kot Američani. To najbolje potrjujejo visoke položnice gorenjskih komunalnih podjetij za vodo in kanalitino, ki jih vsak mesec plačujejo gorenjska gospodinjstva ...

**Paviljon v Tržiču**

**RAZVESELITE OTROKE IN ZAPOSLENE V VRTCU  
S SVOJO PRISOTNOSTJO NA OTVORITVI RAZSTAVE  
V PAVILJONU V TRŽIČU V PETEK,  
25. MARCA 1994 OB 17 URI.**

**PRISRČNO VABLJENJE!**  
**VVZ TRŽIČ**  
**ERNA ANDERLE 1. r.**

Danes popoldne bodo v Tržiču odprli razstavo. Dogodek bo v objektu, za katerega smo bili do prejema vabila iz VVO Tržič prepričani, da se imenuje "Paviljon NOB v Tržiču". Očitno gleda NOB nismo na tekočem ...

Če imamo pri nas kaj v izobilju, so to afere. Afere dobesedno zares vseh vrst in žanrov. Če smo do zdaj trpeli pomanjkanje kakšne kavbojke ali kriminalke v živo, smo lahko poslej potešeni - zadnji primer arretacije domnevnega vohuna ni za potrebe domačega turizma le promovoril dolej popolnoma neznano. Depalo vas, ampak sodi v zvrst kriminalistične klasike.

On, domnevni agent, ve, da mu sledijo vojaški speciali. Briljno ustavi pod lučjo. Oni, zamaskirani s štumfmi, planejo na avto. On se zaklene v avto. Toljko. Po avtu in po njem. V bližini dva prometna policista. Ne upata si nič. Potem ga odpeljejo in odvetnik kasneje izjavlja, da so v avtu našli neke dokumente, ki so jih podtaknili napadalci. Podtaknili takoj, da so jih položili NA RAZBITINE STEKLA in ne pod razbitine stekla. To je bil sicer majhen kiks, ki bo razjel odredobodajalca, ampak še tako amatersko amaterski režiser, ki bi se lotil dogodkov, bi to mimogrede popravil.

Nato se gre vsa Slovenija tri dni in tri noči rekonstrukcijo zločina. Pojavljajo se zdaj eni, zdaj drugi, občinstvo pa gleda, bere in posluša.

Komentatorji strežejo z običajnimi rečmi - gredo v globino, širino in višino. Vsak želi izmeriti šir' in dalj te nezaslišane zadeve v tako pravni in demokratični državi, kot je Slovenija. Da mlada vojska tako pretepe civila, da gre v bolnišnico? Da postavi

stražo pred bolnikova vrata, nanje pa cinično napiše, da bolnik ne želi sprejemati obiskov?

Po moji laični sodbi pa se noben količaj pameten režiser ne bi lotil dokumentaris-

domilice, kaj šele tazaresni vohuni in vohunke z zavidljivim inteligenčnim kvocientom. Samo pri kakšnih primitivcih in buteljnih bi vžgalo, če bi v filmu slišali take dialoge, ki jih povzemamo prosto po spomin-

jo" in tako dalje, je v tem smislu najbolj ilustrativni dialog specialev, ki so imeli v rokah "vohuna" in zavoljo reda klicali na pomoč policiste.

Takole nekako so se šli igrice, ko je specialec klical policiste. Kot da bi vi mene vprašali, koliko je ura, pa bi dobili odgovor: moja sestra zna dobro angleško. Specialec policistu: "Ves bulast je in odpeljite ga že na kliniko, da tam ne bo kakšen cirkus..." Policist pa: "...ja, kje pa zdej mate njega?" Odgovor: "...ja brez njega pa voz' ne moremo..." Policist: "...al' misliš, da bo skup padu? Sam naj pelje. Ja, kje pa je?" Specialec: "...njemu je slabo, pa voz' ne more..."

Filmati take dialoge? Dajte no!

S prezirljivim odporom, da vas filmar podcenjuje, bi se obrnili stran od kadra, v katerem bi strašni državni specialec in ne en navaden krevljast in butast kriminalec aretrancu dejal:

"Ti boš pa rešetke pilil!"

Ali:

"Pazi se: naslednjič boste ti, Kučan in Drnovšek grobove kopali!"

Pohodit', za deset let zaščit', nategnit, bulast bit', rešetke pilil', grobove kopat'... Nasvet: še za pet let med knjige in zvezke, pa bodo v dialogih morda zmožni reproducirati kakšno slabšo balkansko kopijo filma Točno opoldne... • D.Sedej

Depala vas bo ostala v spominu tudi zaradi dialogov: pohodit', za deset let zaščit', nategnit', bulast bit', rešetke pilil', grobove kopat'...

tičnega filmanja teh dogodkov!

Zakaj ne?

Zato, ker bi mu povsem identičen film o napadu v Depali vasi gladko propadel!

Zakaj propadel?

Zaradi dialogov in samo zaradi dialogov. Še Al Capone je imel bolj brihtne

nu in ki so krasili nedavni depalški atentat.

Kaj vse so si govorili, ne bo nikoli znano. A če že dopustimo grožnje ala "letel boš", "letele bodo glave", "pohodili te bom zaradi dvojne igre in zašil za deset let", "če me nateguješ, nateguješ tudi druge, ki demokratično misli-

**KRATEK INTERVJU****Zimzelena pevska kariera**

Kranj - Verjeli ali ne, toda vstopnice za predstavo Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta "Vsega je kriva Marjana Deržaj" avtorja Milana Kleča, ki so jo tržaški gledališčniki uprizorili na Tednu slovenske drame v Kranju, so bile razprodane že v predprodaji. Jasno, vsi so vedeli, da se v predstavi pojavi Marjana Deržaj "v živo". Nekdaj nesporna prva dama slovenske popevke ni pustila letom načeti zvena svojega glasu niti osebnega šarma.

Ob glasbi Gojmirja Lešnjaka se v tej gledališki sezoni pojavljate na tržaškem odru, ob gostovanjih pa tudi drugod po Sloveniji. Bi vas po uspešni pevske karieri morda zamikala tudi gledališka?

"Veliko je igralcev, ki tudi pojejo, zakaj ne bi bilo tudi nekaj pevcev, ki še igrajo? No, v predstavi Vsega je kriva Marjana Deržaj samo pojem. Kaže pa, da so nastopi pevcev v gledališču zaželegi, tudi Vlado Krešlin se kot pevec pojavlja v mariborski predstavi Jerzmanovo semme. Mislim, da na ta način predstava lahko le pridobi. Pri nas na žalost skorajda ni musicalov, predragi so, pa je takšno sodelovanje pevcev z gledališči veskrak prijetna pozitivitev."

Zadnje čase spet nekoliko več nastopate. Izšli so Zimzelenski, večno mlade popevke, ki ste jih peli v vaši dolgi in uspešni karieri. Se vam zdi, da ste kot pevka spet v modi?

"Res je tega nekoliko več zadnje čase, mislim pa, da zaradi trenda, ko se vse ozira nazaj v šestdeseta in sedemdeseta leta - v svetu in pri nas. Se spominjate Mladih levov, pa Belih vran v cele plejade slovenskih pevcev? Zdaj je te pevce mogoče spet slišati na raznih nastopih, tudi na omenjeni kaseti. Toda vse se razvija še bolje. Prav ta teden me je Kasetna produkcija Radia Slovenije povabila k snemanju samostojne CD plošče. Pripravila sem izbor kakih dvajsetih najpopularnejših pesmi, za katere menim, da bi se morale slišati na tej moji prvi laserski plošči. Junija naj bi že bila nared. Ob moji plošči bodo posneli svojo še Bele vrane."

Poletna noč, Orion, Moj zlati sin, Ptičje strašilo in druge pesmi so vas zapisale v slovensko popevkoško zgodovino. Ste morda poleg te vrste pesmi gojili še kakšno zvrst?

"Prav gotovo, to so bili šansonji, redno sem pela na



festivalu v Rogatki Slatini. Sicer tradicionalna prireditev je trenutno zamrla, toda kaže, da jo bodo obnovili in upam, da bom lahko tam pela spet kaj novega."

Kako si razlagate, da ste že vedno priljubljeni pri poslušalcih?

"Težko bi kaj rekla. Mislim pa, da je razlog tudi v tem, ker pevske scene nisem nikoli zapustila. Bila so sicer obdobja, ko je bilo zanimanja za pevske nastope manj, v osemdesetih letih so bili v ospredju pač le glasbeni ansamblji. Toda zaradi tega nisem vrgla puške v koruzo, uspelo mi je kljub temu še nastopati. Nastopi pa seveda pokazujejo odziv petja pri poslušalcih. Ni, to slovenski zimzelenski, ki so jih zame napisali skladatelji, kot so Mojmir Sepe, njegova je Poletna noč, pa Jure Robčnik, Ati Soss, Jože Privšek, Borut Lesjak, Bojan Adamčič so imeli vedno lep odmev vse do danes."

Kakšno glasbo pa sicer radi poslušate?

"Vedno sem razpoložena za klasiko, kot jo pomenita Chopin, Mozart, sicer pa veliko vrtim glasbo orkestrov Glenna Millerja in drugih orkestrov." • Les Mencinger

**Aleksander ZALAR  
V GORAH HIMALAJE**

Himalajsko pogorje je razdeljeno na več držav. Tudi Indija ima svoj del Himalaje. Res je, da ta del ni tako znan kot nepalski ali kitajski, zato pa so tam pokrajine, ki jih drugje ni. Takšne so Sikim, Ladak in Kašmir! Tu res ni gora, primernih za alpiniste, saj so divje dežele, čudovita jezera, tropski gozdovi visoko v gorah, budistični samostani, pripeti na skalna pobočja, je piš vetra, ki veje s himalajskih gora. Ko sem bil tam, nisem mogel verjeti, da sem res vse to videl.

Kamorkoli sem se ozril, povsod so bili vrhovi gora prekriti s snegom in ledom. V soncu so se bleščali, da je jemalo vid. Stapljali so se z obzorjem in modrino neba. Taka je bila Himalaja, ko sem jo prvič videl. Takrat sem se vprašal: "Zakaj ljudje tako radi hodijo v gore?" Dolgo sem o tem premišljeval, potem pa sem dojal: "Ker so tam! Že od nekdaj se je človek zatekal v naravo - odkrival je nove dežele, raziskoval in jih osvajal. Vse je sčasoma postalno znano. Zato je odkrival svet zase. Gnal ga je duh nekdajnih raziskovalcev. Kot nekoč oni, tako je sedaj on, hodil po krajih, divjih, odmaknjenih. Tako je spoznaval naravo. Vandal je naokoli, popotoval po deželi, bival v naravi in se od nje učil. Razvil se je trekking, pohodništvo skozi naravo, ki je postajalo vse bolj priljubljeno in znano. V daljnih deželah, v Himalaji, pa tudi drugod je ta način potovanja tudi že dolgo v rabu."

Zato tam vidiš številne skupine, ki potujejo po hribih in po dolinah. Vozijo se, dokler so ceste, potem pa pešačijo dneve in dneve. Bivajo pod šotori ali v loodgah - oporiščih za odprave, si kuhači hrano... Tako potujejo po Sikimu, Ladaku, po Tajske, Zlatem trikotniku.

V Nepalu se za trekking prijava kar v agenciji. Tam dobiš vse, kar potrebujes, sposodiš si potrebno opremo, najameš vodnika, kupiš seznam trekinških poti, preberes, kakšna sploh so tako potovanja, na kaj moraš paziti, kje dobiš dovoljenja...

Tudi mi smo hoteli tako potovati. Deželo smo že zeli spoznati tako, kakršna je: njeno naravo in življenje ljudi. Zato smo potovali tako, kot to počno domačini: z avtobusi smo se vozili kot oni, se drenjali z njimi. To nas je bilo precejšnjih naporov, a drugače ni šlo. Od njih smo bili tudi odvisni, ko smo iskali prenočišča, hrano, prevoze, dovoljenja... Le tako smo jih lahko resnično spoznali. Spoznavali pa smo tudi sebe in druge. Vse organizacijske zadeve smo si razdelili, zvečer pa ugotavljali, kje nam je uspelo. Kar je naredil posameznik, je naredila skupina. Različnih navad in značajev smo bili, in tudi različnih poklicev: od profesorjev, zdravnikov, inženirjev, pravnikov do študentov. Klicali smo se po imenih. Takrat smo bili vsi resnično enaki. Bilo je popotništvo in trekking obenem, drugačen način potovanja. Vsak je našel svoj svet: biologji žuželke, numizmatiki redke kovance, RTV snemalci tv nadaljevanke, zdravniki amebe, veterinarji dvo in štirinočne živali. V velikih črnih mornarskih vrečah smo imeli prtljago. Štirinajst vreč - na vsakega ena in ena za medicinsko prtljago - je skupaj z nami trajstviti bilo kar preveč za tri, včasih štiri terenska vozila. Veliko smo tako doživel!

**Noč na rimske letališču**

Rimsko letališče. Dolg hodnik in opustele čakalnice. Električna ura kaže dve zjutraj. Sedmo in čakamo obvestilo o poletu v Bombay. Nad Rimom je gosta megla, zato je letališče zaprto. Vsaki dve ure prelagajo let. Že zvečer bi morali odleteti. Naveličani smo že čakanja.

Skušam zaspati na stolu, drugi na tleh. V začetku se tega zramujejo, a udobnost, ki jo nudi takšno ležišče premaga njihove pomisleke. Tam lahko stegneš noge.

Cez čas tudi sam ležem k ostalim. Poleg mene spi Igor in se v snu premetava. Bog ve, kaj sedaj sanja. Delila si bova njegov šotor. S seboj imamo vse potrebno za bivanje v naravi. Igor Šetinc je po poklicu veterinar. Doma je iz Dobrovnika v Prekmurju. Popoldne jeražlagal mlademu Angležu, od kod je. "Doma sem iz Dobrovnika" mu je rekel. Anglež pa se mu je nasmehnil in odgovoril "Poznam Dubrovnik." "Saj nisem iz tistega Dubrovnika," mu je Igor takoj segel v besedo. "Iz Dobrovnika pri Lendavi sem." Njegovo pripombo je Anglež hladnokrvno preslišal. "Poznam tvoj Dubrovnik." je trmasto vstrajal in ni hotel priznati poraza. Prišla je njegova sopotnica. Nadela sta si popotne nahrbnike na pleča in odšla. Igor pa je za njima zakričal: "Dobrovnik ni Dubrovnik!" Anglež se je že od daleč obrnil, zamahnil z roko in rekel: "Yes, yes..." in tako klapil napaki ostal zmagovalce.

Zebe na tleh pod stopničem. Ničesar nimam, da bi se pokril. Prtljaga je nekje v letaliških skladničih. Tam so v veliki mornarski vreči pulover, trenirka, spalna vreča, armafeks, vse, kar bi sedaj potreboval.

(se nadaljuje)

**VOLKS BANK KÄRNTEN SÜD**  
Ljudska Banka Borovje  
Hauptplatz 6, 9170 Ferlach  
Tel. 00 43 / 42 27 / 37 56,  
Fax 0043 / 42 27 / 37 56 - 26

■ Možnosti varčevanja in naložb v vseh svetovnih valutah.

■ Brez davka in stroškov.

■ Nakazila po celiem svetu.

Oglasite se, pogovorili se bomo v slovenskem jeziku.

Veselimo se vašega obiska in vam zagotavljamo, da bomo diskretno ustregli vašim željam

**RADIO ŽIRI**

I lokalna radijska postaja občine Škofja Loka

SOBOTA, 26. marca 1994

**TV SLOVENIJA I TV AVSTRIJA I**

7.55 Tedenski izbor: Radovedni Taček; Mladi virtuozi; Zimska tekmovanja; Klub klobuk; Tok tok, Zgodbe iz školskega življenja; 11.20 Z znakom okoli sveta, kanadski film; 13.00 Poročila; 13.05 Tednik, ponovitev; 13.50 Večerni gost: Oleg Križanovški; 15.00 Mačka na vroči pločevinasti strelji, ponovitev ameriškega filma; 17.00 TV dnevnik; 17.10 Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija; 18.00 Regionalni program Ljubljana; 18.45 TV mernik; 19.10 Žrebanje 3 x 3; 19.30 TV dnevnik; 20.05 Utrip; 20.25 Ona + on; 21.30 TV poper, satirični kabaret; 21.45 Korenina slovenske lige: Romanya od Sv. Višarj do Barbane, 3. oddaja; 22.10 TV dnevnik; 22.45 Sova: Dobra fanta, angleška nanizanka; Opravičilo, ameriški film.

**TV SLOVENIJA 2**  
12.50 Ustavi se, svet, pomisli na otroke, 4. oddaja; 13.40 Sova, ponovitev 15.00 Športna sobota: PEP v rokometu: Tek: Pivovarna Laško, posnetek iz Santanderja 16.15 SP v umetnostrem drsanju (2), posnetek iz Muhamarja 17.45 Košarka, NBA 18.50 Vodne pustolovščine, angleška poljudnoznanstvena serija 19.30 TV dnevnik 20.10 Družinska skrinvost, švicarska nadaljevanja 21.15 Coltrane v kafilaku, angleška dokumentarna serija oddaja 21.40 Pogled in zadeni 22.55 Sobotna noč: Zlata doba rock'n'rola, 1. oddaja; Deja Mušič, Jan Plesenjak, koncert skupine U2, 1. del.

**TV HRVAŠKA I**  
8.55 Poročila 9.00 Dobro jutro 10.30 Poročila 10.35 Kapitan Zaspan, risanka 11.00 Kaj se dogaja z mano? 12.00 Poročila 12.05 Evelyn Glenni, resna glasba 13.05 Prizma 14.00 Poročila 14.05 Leteči čeveljci, češki barvni igrački-risan film 15.40 Hišni ljubljenčki 16.10 Beverly Hills 90210, nadaljevanja 17.00 Poročila 17.05 Hrvatska knjiga 17.50 TV razstava 18.00 Televizija o televiziji 18.30 Santa Barbara, nadaljevanja 19.15 Na začetku je bila beseda 19.20 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 Stire letni časi, ameriški barvni film 22.00 Film-video - film 22.45 Poročila 22.50 Športna sobota 23.05 Slika na sliko 0.05 Poročila, v angleščini 0.10 Sanje brez meja

**TV HRVAŠKA 2**  
11.30 Živiljenjski slog, ponovitev 12.00 Jeeves in Wooster, humoristična nanizanka 12.55 Ekran brez okvirja, ponovitev 13.55 Športna sobota: SP v krosu (m), prenos iz Budimpešte 14.55 Tenis: Davisov pokal: Hrvatska - Norveška, prenos 17.00 Veslanje: Oxford - Cambridge, posnetek 17.40 SP v umetnostrem drsanju (2), posnetek 18.00 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Končnica košarkarskega pokala Hrvatske, prenos 21.45 Cro pop rock 22.30 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nanizanka; Na programu, ameriška nanizanka; Mesto, ki se boji sončnega zahoda, ameriški barvni film

**KANAL A**  
7.00 Borza dela 9.00 CMT 10.00 Kino, kino 11.00 Izkrivljena pravica 12.35 Spot tedna 12.40 A shop 12.50 Video strani 14.30 Borza dela 16.25 ITV, oddaja za begunce 17.30 Gledališka restavracija, ponovitev ameriškega čeba filma 19.00 Ameriški deset 19.30 Detektiv z Beverly Hills, ameriška nanizanka 20.00 Velika priča in njeni prebivalci, dokumentarni film 20.30 Detektiv z Beverly Hills, ameriška nanizanka 21.00 Zaljubljena Lili, ameriško-madžarski barvni film 22.55 Tropska vročica III, ameriška nanizanka 23.45 Spot tedna 23.50 CTM 0.30 Borza dela

KINO, SOBOTA

CENTER amer. rom. kom. ROMANCA V SEATTLU ob 17. uri, 15 LET DIXILAND BANDA ob 20.30 ur. STORŽIČ amer. drama SRCE OSAMILJENIH ob 16. ur., amer. rom. kom. ROMANCA V SEATTLU ob 20. ur. ŽELEZAR amer. pust. drama ŽIVI ob 17.45 in 20. ur. DUPLICA amer. kom. NESKONČEN DAN ob 18. in 20. ur. RADOVLJICA amer. kom. OČKA V KRILU - GOSPA DOUBTFIRE ob 18. in 20. ur. RADOVLJICA amer. kom. OČKA V KRILU - GOSPA DOUBTFIRE ob 18. in 20. ur.

NEDELJA, 27. marca 1994

**TV SLOVENIJA I TV AVSTRIJA I**

9.00 Čas v sliki 9.05 Pri Huxtablovi, ponovitev 9.30 Otroški program 10.30 Papirnat mesec, ameriški film 12.10 Lepote Ceške 12.30 Hallo Austria, Hallo Vienna 13.00 Čas v sliki 13.10 O čemer ženske sanjajo spomladni, nemški film 14.45 Značilno avstrijsko 15.00 Za otroke 16.15 Beverly Hills, 90210 17.00 Mini čas v sliki 17.10 03 - TV, glasbena oddaja 18.00 Čas v sliki 18.05 Slika Avstrije 18.30 Zdravnica dr. Quinn 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Ali ste za šalo? 22.05 Žlata dekleta 22.25 Lov na Diligerja, ameriška akcijska kriminalka 0.00 Čas v sliki 0.05 Eksprez groze, španska grozljivka 1.30 Poročila/Ex libris/1000 mojstrovin

**TV AVSTRIJA 2**  
8.00 Vremenska panorama 9.00 Sport: SP v umetnostrem drsanju; Tenis: Davisov pokal: Avstrija - Nemčija 17.00 Kdo me hoče 17.15 Ozri se po deželi 18.00 Nogomet 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Vse kravate, ameriški film 21.50 Čas v sliki 22.05 Šport 22.40 Luna je samo kroglica, nemški film 0.20 Round midnight 0.50 Poročila/Ex libris

radio trgovin  
**96 MHz**

**TV ŽELEZNIKI**

19.00 Moda in mi - T. Prezelj 20.00 Materinski dan - mkd (2. del)

**TELETVKRANJ**

19.00 Risanka 19.10 Petkov tedenski pregled (ponovitev) 19.30 TV Dnevnik 2 (prenos TVS) 20.00 Z jadrnico po oceanu, 4. in zadnji del 21.00 Pokljuški maraton '94 22.00 Slovenski smučarski muzej 22.15 Ozadje Planice '94 23.00 Nočni zabavno - erotični program 1.00 Videostrani

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLJICITE PO TELEFONU:** 33 11 56

**R TRŽIČ**

Oddajamo vsak dan od 18. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 15.30 ure, na UKV stereo 88.9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

**R KRAJN**

8.00 Dobro jutro 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Dobro jutro ob kavi - likar Franc Novinc 12.00 Mali oglasi 14.00 Gorenjska danes 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 19.20 Včerni program

**R ŽIRI**

5.30 Napoved programa 5.40 Servisne informacije 6.00 Agencijске novice 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 8.00 Radijska čestitka 9.00 Danes v občini 10.00 Dopoldanske novice 11.00 Pet minut za lepše okolje 12.00 Škofjeloški 6 - mali oglasi 13.00 Morda še niste slišali 13.30 Osmrtnice 14.40 Minute za družino 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.00 Sobotno razvedrilo - popoldne 17.00 Novice - šport 19.00 Odpoved programa

**R TRIGLAV JESENICE**

5.00 Dobro jutro (vmes vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.00 Megašok 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.30 Zeleni nasvet 13.00 Glasba je življenje 14.00 Melodija tedna 14.15 Obvestila 14.30 Telegraf 15.00 Osrednja poročila 16.15 Osmrtnice 16.30 Domača novice 17.00 Igre na žaru 18.00 Čestitke

**TV SLOVENIJA 2**  
6.00 Čas v sliki 9.05 Reportaža iz tujine, posebna oddaja 9.30 Leonardo da Vinci 10.50 Pan optikum 11.00 Pogovor s tiskom 12.00 Tednik 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.10 Zlata dekleta 13.35 Dvorni norec, ameriška komedija 15.10 Značilno dansko 15.20 Buschbabies 15.30 Otroški program 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Klub za seniorje 18.00 Look 18.30 Slika Avstrije 18.55 Kristjan v času 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.48 Sporni primeri 20.15 Kaiserhuhni Blues, 9. del 21.05 K1, kultura v živo 22.00 Vizije 22.05 Čas v sliki/Sport 22.15 Vaclav Havel - portret češkega pisatelja in predsednika 23.40 Nočno sonce, italijansko-francosko-nemški film 1.25 Nikolja Rimskog Korzakova 1.50 Poročila/1000 mojstrovin

**TV AVSTRIJA 2**  
6.30 SP v umetnostrem drsanju, prenos revije 9.30 Cebelica Maja, risanka 9.55 Pogoljni škrat 10.15 Nova Filiperjeva dogodivčina 11.50 Pogledi od strani 12.20 Dobar dan, Koščka 12.50 Športno popoldne: Tenis: Davisov pokal: Avstrija - Nemčija, prenos; Formula 1 za VN Brazilije 20.15 Zaradi pomanjkanja dokazov, ameriška psihološka kriminalka 22.25 Kraj dejanja 23.55 Čas v sliki 0.00 Lanny, ameriška komedija 1.30 Poročila/1000 mojstrovin

**TV ŽELEZNIKI**

15.00 "Muska iz piksne" - M. Jelenč 20.00 Obrezovanje sadja - T. Benedičič

**TV HRVAŠKA I**

8.15 TV koledar 8.25 Poročila 8.30 Princesa za novčič, angleški barvni film 10.00 Poročila 11.35 Peter in čarobno jaico, risanka 12.00 Poročila 12.05 Kmetijska oddaja 13.00 Narodna glasba 13.30 Mir in dobrota 14.00 Duševni klic 14.00 Poročila 14.05 Malavijina 15.00 Opera box 15.30 Poročila 15.35 Družinski zabavnik 17.05 Veliki stezosedec in dekle Thursday, ameriški barvni film 18.50 Maxim, risanka 19.15 TV fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Sedma noč 21.45 Poročila 21.50 Homefront, nadaljevanja 22.45 Šport 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Sanje brez meja

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLJICITE PO TELEFONU:** 33 11 56

**R TRŽIČ**

Oddajamo vsak dan od 18. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 15.30 ure, na UKV stereo 88.9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

**TV HRVAŠKA 2**

12.05 TV koledar 12.15 Cro pop rock 13.00 Športna nedelja: Košarka: NBA liga 13.30 SP v umetnostrem drsanju: Revija, posnetek 14.55 Tenis: Davisov pokal: Hrvatska - Norveška, prenos 17.55 Formula 1: Velika nagrada Brazilije, prenos 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.10 Atena 21.15 Gruntovček 22.10 Poročila 22.15 Hrvatska in svet 23.00 Slika na sliko 0.00 Poročila v angleščini 0.05 Sanje brez meja

**TELETVKRANJ**

9.00 Miha Pavliha (ponovitev otroške oddaje) 10.00 3 - 2 - 1 gremo (videospot) 13.00 Videotrain

**SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLJICITE PO TELEFONU:** 33 11 56

**R KRAJN**

8.00 Dobro jutro 10.00 Dežela kranjska - Voglie 11.00 Po domači na kranjskem radiu 12.00 Mali oglasi 12.40 Kmetijska oddaja 13.00 Med praznovalcem 17.20 Sport 18.20 Kino, kviz

**R ŽIRI**

8.00 Napoved programa 8.30 Radijska čestitka 9.00 Agencijске novice 10.00 Kmetijska oddaja 10.30 Iz nadzornozabavnih logov 11.00 Novice, obvestila, mali oglasi, osmrtnice 11.40 Sprehod po kinodvoranah 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 EPP 12.30 Čestitke in pozdravi 13.30 Nedeljski popoldne na valovih RA Žiri - vmes vremenska napoved, prometne informacije, kulturni kazipot, glasbeni lestvica 3 x 3, šport 15.30 RA Slovenija 19.00 Odpoved programa

**R TRIGLAV JESENICE**

5.00 Dobro jutro (vreme, ceste) 7.00 Včeraj na tujem, včeraj doma 7.15 Halo, porodnišnica 7.50 Nočna kronika 8.00 Mirkl vrtljak 9.30 Horoskop 10.30 Kuharski recept 11.00 Radijski sejem 12.00 Osmrtnice 12.05 Čestitke 13.00 Nedeljska tema 14.00 Čestitke 15.00 Osemdeset poročila 16.00 Čestitke 17.00 Tema 18.30 Minute za resno glasbo

**KINO, NEDELJA**

CENTER amer. rom. kom. ROMANCA V SEATTLU ob 17. uri, 15 LET DIXILAND BANDA ob 20.30 ur. STORŽIČ amer. drama SRCE OSAMILJENIH ob 16. ur., amer. rom. kom. ROMANCA V SEATTLU ob 20. ur. ŽELEZAR amer. pust. drama ŽIVI ob 17.45 in 20. ur. DUPLICA amer. kom. NESKONČEN DAN ob 18. in 20. ur. RADOVLJICA amer. kom. OČKA V KRILU - GOSPA DOUBTFIRE ob 18. in 20. ur.

PONEDELJEK, 28. marca 1994

**TV SLOVENIJA I**

11.00 Tedenski izbor: Hči morskih valov, norveška nadaljevanja; Znanje za znanje; Svet narave, angleška poljudnoznanstvena serija

13.00 Poročila

13.05 Slovenski magazin

13.35 Sportni pregled

14.20 Primorska poje 94

14.50 Oči kritike, ponovitev

15.50 Videomoda: Christian Dior

16.20 Dobar dan, Koroška

17.00 TV dnevnik

17.10 Otroški program: Radovedni Taček, Led; Zimska tekmovanja; Slike iz Sečuanja

18

*Odprte strani*

# GORENJSKA

## STRAN 14

**Živila gredo  
v srce Ljubljane**



Resne analize kažejo, da niso Živila nič dražja od drugih, temveč na povprečju, pravi direktor kranjskih Živil BRANKO REMIC.

## STRAN 15

**Vsi smo na isti ladji**



Razlik med družbeno in zasebno trgovino praktično ni več, pravi MINA KRŽIŠNIKOVA, lastnica trgovine Pod Plevno v Škofji Loki.

**Za mejo  
že zapirajo trgovine**



Tudi Avstrije že kupujejo pri nas, pravi PAVEL RUPAR, lastnik Diskont centra v Tržiču.

Glasova gorenjska raziskava  
**Rajši v domačem kraju  
kot drugod**



**Eni delajo, drugi delijo - Foto: arhiv Gorenjski glas**

## POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA



### Eni delajo, drugi delijo

Kaj ti pomaga narediti dober izdelek, če ga potem ne znaš prodati? In tudi, če ga dobro prodaš - kaj si pridobil, ako ti dohodke pobere država? Kaj je potem takoj bolj pomembno: proizvodnja, proda, delitev izkupička ali uživanje le-tega? Klasiki politične ekonomije in Karl Marx odgovarjajo: Producčni odnosi so odnos produkcije, distribucije, cirkulacije in konsumpcije. Po domače: Proizvodnje, delitve, menjave in potrošnje. Njihova trditve verjetno velja še danes, tudi na Gorenjskem. Najprej moramo nekaj narediti, da bi si lahko le-to med seboj razdelili, nakar svoj delež lahko zamenjajo in naposled vse skupaj potrošiš. Tako so, verjetno, kamenodobni lovci iz Matjaževih kamr (na skrajnem jugu Gorenjske) najprej družno pobili jelena in ga nato razkosali; kateri od njih je kos jelenovine po vrnitvi z lova zamenjal z ribičem za nekaj lipanov iz Sovre, se naposled najdel vsakovrstnega mesa in zasmrčal, pokrit z jelenovo kožo. Sam ali v družbi...

Tako je bilo v naturalnem gospodarstvu, kjer so ljudje kar sami ali po posredovanju trgovcev menjavali blago za blago. Pozneje so si kot menjalno sredstvo omislili denar. Trgovci iz lučinske rodbine Oblakov, ki so po naši dolini (od 1630 naprej) kupovali laneno platno in ga prodajali na Laško, so kmetom verjetno že plačevali v denarju. Zaslužili so ga toliko, da so si z njim kupili plemstvo in postali puštalski gospodje z naslovom Wolkensperg auf Ziegelfeldt (1688). Poljanski kmetje pa so z denarjem od platna kupovali sol, vino in kar je še takega in si tako oplemenitili tlačansko življenje.

V gospodarstvu torej ne gre samo (ali predvsem) za proizvodnjo, temveč ravno toliko ali pa še bolj za delitev, menjavo (trgovanje) in potrošnjo. Če bi bil tisti, ki dela, deli, prodaja in troši vedno ena in ista oseba, bi bila stvar enostavna. Toda dejansko je v človeški družbi tako, da eni delajo, drugi pa delijo (in vladajo). Sovrškim lovcom je verjetno nekdo poveljeval - tako pri lovu samem kot pri delitvi ulova. Tudi kmet pridelanega na svojem posestvu ni razdelil med člane svoje družine in med posle v enakih deležih, ampak je sebi pridržal bistveno večjega. Čeprav so delali vsi, eni več od drugih. Še bolj izrazito je to v

tovarnah: lastniki in managerji si pridržajo delež, ki je bistveno višji od mezd. Vrh tega si svoj levji delež vzame še država. Vodenje proizvodnje je sicer prepustila managerjem, pri delitvi in menjavi pa je nastavila vse mogoče lonce. Zanimivo je tudi, kako se je v sodobnem gospodarstvu vrstni red delitve in menjave zamenjal. Izdelano je treba namreč najprej prodati na trgu, da bi lahko sploh delili. Država je pri obojem zraven: na trgu pobira prometni davek, nato pa si vzame še od dohodka.

Dokler je v imenu države pobirala občina in si nekaj pridržala, je še nekako šlo. Vprašanje je, kako bo zdaj, ko že pobira prestolnica sama. Kos pogače, namenjen skupni porabi v lokalni skupnosti bo tako gotovo še manjši. Podjetje bo sicer lahko namenilo del dohodka za razvoj komunalne infrastrukture in za potrebe družbenih dejavnosti v kraju, kjer deluje. A šele potem, ko bo odražalo državi. In vprašanje je, koliko mu bo tedaj sploh še ostalo. Smo potem takem obsojeni na ponovno uvedbo (pred)kapitalističnih oblik delitve, v katerih proizvajalci lahko samo proizvajajo, delijo in vladajo pa drugi?! Nekateri pravijo, da se bo marsikom že kmalu stožilo po nekaterih "samoupravnih" (kardeljanskih) oblikah delitve, po katerih se zdaj udriha in pljuje vsevprek, pri čemer pa se le malokdo sprašuje, ali bodo nove res bistveno boljše. - Kleč je torej v tem, da si je država skoraj povsem prisvojila eno od štirih razsežnosti proizvodnih odnosov: delitev tistega, kar se ustvari v proizvodnji in s prodajo na trgu. Prisvojila si je tudi odločanje o javni porabi, državljanom pa pustila njihovo zasebno. Naj ima podjetje še tako uspešne managerje in komercialiste - kaj mu to pomaga, ko pa nima vpliva na dve od štirih razsežnosti produkcijskega procesa: na delitev in javno porabo? Proizvajamo in prodajamo zato, da bi od tega nekaj imeli, kot posamezniki in kot skupnost. Zato ne dopustimo, da bi nam proizvedeno in prodano spet pobrali tisti, ki za to nimajo nobenih zaslug. Ki bi zgolj delili in vladali.

Miha Naglič

## Trgovina v številkah

Območna zbornica iz Kranja nam je postregla s podatki o trgovini na Gorenjskem, zbrali so podatke SDK in registra.

Lani je bil delež trgovine v skupnem prihodku gorenjskega gospodarstva 23,4-odstoten, leta 1992 je bil 23,35-odstoten, leta 1990 pa 18,7-odstoten.

Po številu zaposlenih je bil lani delež trgovine v celotnem gorenjskem gospodarstvu 9,5-odstoten. Zanimivo pa je, da se je lani v gorenjski trgovini število zaposlenih (na podlagi delovnih ur) povečala za 1 odstotek, medtem ko se je v celotnem gospodarstvu zmanjšalo ta 4,8 odstotka.

Izguba trgovine je imela lani v celotni izgubi gorenjskega gospodarstva 4,5-odstotni delež, leta 1992 je imela 1-odstotni delež. Izguba gorenjske trgovine se je lani povečala kar za 177 odstotkov, medtem ko se je v gospodarstvu zmanjšala za 41 odstotkov. V akumulaciji celotnega gospodarstva pa je imela lani trgovina 19,2-odstotni delež.

Kar registriranih zasebnih podjetij se ukvarja s trgovino.

Trgovina je imela lani v celotnem izvozu gorenjskega gospodarstva 2,8-odstotni delež, v uvozu pa skoraj 12-odstotnega. V uvozu gorenjske trgovine je imelo 92,6-odstotni delež širokopotrošno blago, 4,5-odstotnega repromaterial in 2,9-odstotnega oprema.

M. Volčjak

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarja Marija Volčjak in Miran Šubic in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Janez Pelko

# Živila gredo v srce Ljubljane

*Resne analize kažejo, da niso Živila nič dražja od drugih, temveč na povprečju, pravi direktor kranjskih Živil BRANKO REMIC.*

**"Ste se promocije Živil z nogometom lotili, da bi Živila postala slovenska firma?"**

"Bistvena je bila naša moralna obveznost do krajanov in nogometnika Nakla, saj imamo upravno stavbo in skladišča na njihovem bivšem igrišču. Podpirali smo jih že prej, ko se je ekipa uvrstila v prvo nogometno ligo, smo z večjim prispevkom le zahtevali, da se ime kluba spremeni in tako je prišlo do naše promocije."

**"Investicijsko se vse bolj stegujete proti Ljubljani?"**

"Že pred leti, ko je veliko slovenskih podjetij odpuščalo in zmanjševalo obseg poslovanja, tudi zaradi lažje privatizacije, smo se odločili za obdržanje zaposlenosti in večji obseg poslovanja. Gorenjska je zato postala za nas premajhna in najbližji, po naših ocenah še dosti neizkoriščen trg, je Ljubljana. Trgovino, ki smo jo odprli v WTC, nam je v ponos, te dni pa zaključujemo še en, dosti večji projekt v Ljubljani."

**"Kakšen je ta projekt?"**

"Pogoda sicer še ni podpisana, vendar je projekt praktično zaključen, še pravne formalnosti je potrebno urediti. Gre za nakup bivšega vojaškega objekta nasproti avtobusne postaje v Ljubljani, ki je po ocenah strokovnjakov ena najbolj atraktivnih lokacij v Ljubljani. Gre za ogromen objekt, za 4.500 površinskih metrov zidanih površin, to je investicija, ki daleč presega vse naše dosedanje, vredna je 5 milijonov mark. Pred kratkim je bil denacionaliziran, to je bivši hotel Miklič, nekaj zapletov je še, ker postopek o dedovanju še ni zaključen."

**"Kakšne načrte imate s tem objektom?"**

"V pritličju bo velika samopostrežna trgovina ter gostinski lokal, v kleti hitra prehrana, nekaj prostora bo namenjenega hotelu in nekaj pisarnam."

**"Preseneča ocena, da Ljubljana trgovsko ni dovolj izkorisčena, saj je tam veliko trgovcev?"**

"Dosti jih je, ker smo boljši, se konkurenco ne bojimo. S trgovino v WTC smo to že dokazali, saj je po prometu stalno med prvimi tremi našimi trgovinami. Obseg poslovanja pa se bo z dograditvijo hotela Hilton tam po dveh letih še povečal."

**"V Ljubljano je prišel Interspar, v Kranj Spar, v primerjavi z vašimi trgovinami ni nič posebnega, kako gledate na to tujo konkurenco?"**

"Že večkrat sem reklo, da slovenska vlada ne bi smela dovoliti vlaganja tujcev, posebno ne v živilsko trgovino, saj imamo dovolj znanja, vso potrebno tehnologijo in nobene potrebe ni po vključevanju tujcev. Tudi nam tujci, predvsem Avstrijci, Italijani in Nizozemci, stalno ponujajo več milijonov mark kot delež pri novih investicijah, dokapitalizaciji ali ustanovitvi nove, skupne firme, vendar se temu izogibamo."

**"Zlasti v vaših novih centrih ponudba tudi kvalitetno ne zaostaja za podobnimi čez mejo, kako ste to dosegli?"**

"Trgovina v WTC Ljubljani je ena izmed naših najlepših trgovin, ogledujejo si jo poslovneži iz vsega sveta in ugotavljajo, da ne zaostajamo za zahodno Evropo. Takšne pa imamo še v Šenčurju, na Drulovki, v Radovljici, prepričani smo, da prav nič ne zaostajamo tako po tehnologiji kot po kvaliteti ponudbe in odnosu naših prodajalk in prodajalcev do kupcev."



**"Pogosto lahko slišimo ocene, da so Živila dražja?"**

"Nič nismo dražji, ne od zasebnega, ne od družbenega sektorja, naše cene so povprečne. Veliko primerjav je zelo amaterskih, resne pa kažejo, da nismo nič dražji, veliko jih lahko navedem. Eno zadnjih je Domus po naročilu ministrstva za ekonomske odnose in razvoj opravil 27. januarja letos, pregledali so osnovno košarico (sto izdelkov) v 20 nakupovalnih središčih na območju Ljubljane in naš diskont je bil na petem mestu, trgovina v WTC pa na petnajstem mestu in nikakor torej nismo najdražji."

**"Kako občutite zasebno konkurenco?"**

"Dosti močna je, z večino tudi dobro sodelujemo, oskrbujemo 400 do 500 zasebnih trgovcev na Gorenjskem, tudi v Domžalah, v Ljubljani. Dosti je dobrih, mnogim pa je bil izhod v sili ali so skušali na hitro obogateti, izkoristiti nerед prehodnega razdobja, neredit pri pobiranju carin, pravničnih davkov, davka na dobiček itd. Vendar se tudi na tem področju stvari dokaj hitro urejajo in nediscipline je vse manj. Na žalost pa je med zasebniki, ki nabavljajo pri nas, mnogo takih, ki neredit plačujejo blago, v povprečju vsak mesec dobavo ustavimo tridesetim in jih tožimo. Sodišča so zatrpana z delom, med neplačniki pa je veliko takih, ki so iz špekulativnih namenov odprli trgovino, ki poslujejo prek več žiro računov in stalno menjajo svoje prebivališče, tako da je lov za njimi zelo težek."

**"Uvažate sami?"**

"Že nekaj let imamo lastni uvozni in izvozni oddelek, večino blaga uvažamo direktno. Seveda pa ima prednost domačega blaga, saj se zavedamo, da v domačih tovarnah delajo naši potrošniki in od tega je ovisna njihova kupna moč. Kvaliteta uvoženega blaga je zelo različna, nekatere stvari so res boljše, drugo se uvažajo neupravičeno in temu se mu izogibamo, bistveno slabše kakovosti od domačih so denimo uvoženi sokovi."

**"Mar ni uvozni boom že nekoliko mimo?"**

"Težko je reči, da je mimo, še vedno opažamo, da ljudje odhajajo v Avstrijo, čeprav so cene že primerljive."

**"Ali Avstrijeci prihajajo v vaše trgovine?"**

"Ne, zelo redek je artikel, zaradi katerega bi se Avstrijcu splačalo priti v živilsko trgovino."

**"Včasih smo lahko opazili, da so kupovali alkoholne pižače?"**

"Zdaj še to ne, saj so se zaradi trošarine bistveno podražile."

**"Oskrba zasebnikov verjetno nadomešča izpad v maloprodaji?"**

"Ne, razmerje se ni spremenilo, že nekaj let polovico blaga prodamo znotraj lastne maloprodajne mreže, polovico zunaj. V zadnjih letih smo postavili nekaj večjih objektov, ki so nadomestili izpad."

**"Vedno večja konkurenca, vse več trgovcev, Živila pa so investicijsko vse močnejša, gre trgovini nasploh tako dobro?"**

"Ne, živilski trgovini v povprečju ne gre dobro, za lansko leto še ni podatkov, leta 1992 pa so bile izgube večje od dobička."



**"Živila pa so imela dobiček, v čem je skrivnost?"**

"Mislim, da smo se pred drugimi prilagodili sprememjenim razmeram, začeli izobraževati zaposlene na posebnih seminarjih s pomočjo tujih predavateljev, nekaj sreča smo imeli tudi pri sestavi vodstvene ekipe, znotraj kolektiva smo ustvarili vzdušje medsebojnega zaupanja, delovne ustvarjalnosti, predvsem pa tudi delovne discipline."

**"Daste kakšnega tudi na čevelj?"**

"V Sloveniji smo znani kot firma, ki je zelo stroga pri obravnavanju disciplinskih kršitev, kar je razumljivo, saj ima večina zaposlenih dnevno stik z denarjem ali vsaj z blagom, skušnave pri tem so velike in vsakodnevne. Zato po eni strani zaupamo vsem zaposlenim, vsako zlorabo pa najstrožje kaznjujemo."

**"Znani ste kot vztrajni zagovornik dobitnih plač?"**

"Najbolj nelogično se mi zdi, da se gospodarska zbornica, ki jo vsaj 90-odstotno financira družbeni sektor, stalno bori in v imenu tega sektorja zagovarja čim nižje plače. Naš primer pove, da se da z odgovornim delom in z razumnim izplačevanjem plač še vedno zagotovi dobiček, ne da bi to razumno višino plač odrejali v Ljubljani. Mislim, da zavzemanje za čim nižje plače izvira iz poslovanja slabih firm, tam skušajo svojo neuspešnost skriti za zakon."

**"Vas vsi politiki in ekonomisti, ki prihajajo v klub Dvor, še niso prepričani, da nimate prav?"**

"Mislim, da se je ustvaril nekakšen lob, ki zagovarja tezo, da se makroekonomsko to ne izide, toda, če bi bilo to res, bi vse dosedanje zamrznilo v zadnjih štiridesetih letih učinkovale. Toda vedno isti strokovnjaki, ki stalno govorijo, da so plače previsoke, so po vsaki zamrznitvi spoznali, da je bil učinek slab, vedno znova pa jo predlagajo."

**"Kakšen trg je Gorenjska?"**

"Že v Jugoslaviji je Gorenjska veljala za močnejši trg po kupni moči, prav tako velja zdaj in mnogi trgovci in dobavitelji silijo na ta trg, zato lahko rečem, da je na Gorenjskem konkurenca največja. Vendar bomo letos najmanj zadržali število zaposlenih, zelo verjetno pa povečali, za najmanj za 6 odstotkov pa bomo stvarno povečali obseg poslovanja, že lani je bil obseg poslovanja za 10 indeksnih točk nad inflacijo in ta rast se bo letos nadaljevala. Podatkih prvih dveh mesecev letos kažejo, da smo v markah prodali za 6 odstotkov več blaga kot lani v tem času oziroma da je indeks rasti v tolarjih 133-odstoten."

**"Pred vratl je lastninjenje?"**

"V štirinajstih dneh bomo agenciji oddali program lastninskega preoblikovanja, šlo bo za interno razdelitev in notranji odkup, pri slednjem je nesreča v tem, da je treba državi nakazati gotovino, v petih letih in to bo finančno likvidnost podjetja zelo poslabšalo. Seveda računamo na prihranke zaposlenih, kljub temu pa bo to težka obremenitev za podjetje. Iz naslova notranjega odkupa bomo morali nakazati 2 milijona mark letno."

**"Koliko pa stane trgovski center, kakšnega ste denimo postavili na Drulovki?"**

"2 do 3 milijone mark."

Marija Volčjak

Mina Kržišnik

# Vsi smo na isti ladji

Razlik med družbeno in zasebno trgovino praktično ni več, pravi MINA KRŽIŠNIKOVA, lastnica trgovine Pod Plevno v Škofji Loki.



**"Uspeli ste kot ena prvih zasebnih trgovk, kakšen je recept za uspeh?"**

"Danes ga ni več, saj so bili pogoji poslovanja pred petimi leti, ko sem kot prva odprla v Škofji Loki živilsko trgovino, povsem drugačni."

**"Teden je bil potreben pogum?"**

"Res je bil potreben, predvsem zato, ker nis vedel, v kaj se spuščaš. Če mi ne bi pomagal mož, se sama verjetno ne bi odločila. To se v bistvu ni spremenilo, saj tudi danes brez podpore družine težko začeti. Zelo pa so se spremenile razmere, pred petimi leti si lahko začel z malo kapitala, ker se je blago hitro obračalo, danes brez kapitala ne moreš začeti."

**"Ker je teden pomagala inflacija?"**

"Ne inflacija, vesela sem, da je ni več. Vrstvo poslovanje delim v bistvu v tri obdobja.

V prvem obdobju so bili pogoji poslovanja dokaj ugodni, ljudje so imeli še denarja, blago se je hitro obračalo in začetek nisi potreboval veliko kapitala. Dobrodošla je bila vsaka ponudba, ki je bila nekoliko drugačna od družbenega sektorja, zato je bil že drugačen odnos do strank. Prav je bila trgovina zelo majhna, smo takrat imeli sorazmerno veliko prometa.

Drugega obdobja je bil čas visoke inflacije in divjega odpiranja trgovin. Ljudje so sledili samo cene, hodili z listkom v trgovino in pobrali vse, kar je imelo še

staro ceno, ne glede na to, ali so blago potrebovali ali ne. Kvaliteta ponudbe ni bila pomembna, pomembno je bilo samo, da si bil cenejši. Tedaj je bilo odprtih veliko novih trgovin, trgovcev, ki je pozabil na inflacijo, je kmalu zašel v dolgove, dosti jih je propadlo ali pa se še vedno otepajo z dolgovi.

Tretjemu pa pravim obdobje umirjanja. Obstali so trgovci, govorim seveda o živilskih, ki se na posel spoznajo, k temu pa nas je prisilila tudi zakonodaja, kar mislim, da je zelo prav, saj vsakdo res ne more imeti trgovine. Cene so se umirile, kar je bil tudi že skrajni čas, saj je v hiperinflaciji zelo težko slediti cenam, hitro se lahko zmotiš in začne se propad. Z umirivijo cen smo trgovci spoznali, da brez marže ni moč poslovati, prej smo živel od marsičesa, zdaj samo še od marže, kar pomeni, da je ni moč spustiti do minimuma, saj sicer zasluga ni. Ustalila so se tako tudi različna znižanja, kupci pa ne gledajo več samo na ceno, čeprav je seveda tudi ta zelo pomembna, temveč tudi na kvaliteto ponudbe. V zadnjem času pa postajajo vse bolj pomembni pogoji prodaje, v živilskih prodajalnah sicer manj, vendar tudi, denimo prodaja na več čekov, kreditne kartice in podobno."

**"Kakšna je razlika z družbenim sektorjem?"**

"Ko smo začeli, se je družbeni sektor povsem drugače obnašal do kupcev kot mi, zdaj pa moram reči, da razlik večinoma ni več. Tudi družbeni sektor je z nekaj večjih prešel na vrsto manjših dobateljev, pojavilo se je veliko manjših uvoznikov, ki so zasiliti trg tako pri družbenih kot pri zasebnih podjetjih in vsi se jih po malem že otepamo. Razlik pri izbiri tako ni več, tudi pri prijaznosti postrežbe ne več, saj se zavedamo, da smo vsi na isti ladji, da smo vsi odvisni od potrošnika, da vsi obstajamo zaradi potrošnika."

**"Pri nas se dobi že tako rekoč vse, mislite, da ljudje še hodijo nakupovati v tujino?"**

"Mislim, da te potrebe ni več, res pa še hodijo, po določene artikle, ki so v tujini cenejši, vendar so tudi pri nas že nekateri cenejši. Ugotavljam pa, da so ljudje doma zelo natančni glede kvalitete in cene, v tujini veliko manj, saj imajo pred očmi predvsem, koliko morajo kupiti, da jim povrnejo davek, ki je seveda dejansko popust."

## GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

### Rajši v domaćem kraju kot drugod

Tudi za tokratno temo smo opravili kratko gorenjsko raziskavo javnega mnenja. Po telefonu smo tri vprašanja o Gorenkah/Gorenjcih in trgovini zastavili 210 naključno izbranim telefonskim naročnikom s cele širše Gorenjske. V anketi je sodelovalo 107 Gorenjev in 103 Gorenjke, ki so odgovorili (66,7 odstotka vseh), da najpogosteje nakupujejo v domaćem kraju - le trejtjava se za nakupe pretežno odloča drugod in v domaćem kraju. Na vprašanje anketirancem, ali so v zadnjem času nakupovali v ljubljanskih, avstrijskih ali italijanskih trgovinah, so bili odgovori prav zanimivi: anketiranci z radovljškega območja, kanniško-mengeškega območja in Medvod so pogosti kupci v ljubljanskih trgovinah; za potrošnike s škofjeloškega, tržiškega in kranjskega "konca" so bolj vabljive avstrijske trgovine; kupci iz Gornjesavske doline pa so bolj naklonjeni italijanskim trgovinam.

Na anketno vprašanje o tem, ali je ponudba zasebnih trgovcev cenejša, je kar ena tretjina vprašanih odgovorila z "ne vem". Le malenkost več - 77 od 210 anketiranih - meni, da je ponudba zasebnih trgovin cenejša, le malo manj (63) pa je odgovorilo z "ne"; torej sedanje "družbene" trgovine ne zaostajajo za zasebnimi.

Včetna udeleženih v tokratni Glasovi telefonski anketi o gorenjski trgovini je starih med 20 in 59 let, s srednješolsko (113) in višješolsko izobrazbo (42). Vsem - od Jesenic do Vodic oziroma od Bohinja do Tuhinja, ki so jih naši sodelavci v ponedeljek in torek poklicali po telefonu za sodelovanje v anketi, se zahvaljujemo.

Marija Volčjak

Pavel Rupar

# Za mejo že zapirajo trgovine

Tudi Avstrijci že kupujejo pri nas, pravi PAVEL RUPAR, lastnik Diskont centra v Tržiču.



**"Je še kakšna razlika med družbeno in zasebno trgovino?"**

"Vse manjšo so, ostala je predvsem v tem, da je v zasebnih trgovinah vzdušje drugačno, saj so večinoma družinske in ne hodimo samo v službo. Pri cenah pa ni več posebnih razlik, narekujejo nam jih grosisti, če hočeš preživeti, moraš delati z marzo, ki je pri nas samo še 15-odstotna, nič večja. Ko smo naš diskont odprli pred petimi leti, je bilo res zelo drugače, saj konkurenco še ni bilo toliko."

**"Kakšna je zdaj konkurenca?"**

"V Tržiču zelo velika, pojavlja se tudi nelojalna, avanturisti, ki skušajo na hitro zaslužiti, verjetno podjetje nato spravijo v izgubo in ga pustijo."

**"V Tržiču je gospodarska kriza sorazmerno večja, se vam to poзна?"**

"Zelo, tovarne se težko prebijajo, ljudje nimajo denarja, še dobro, da Avstrija ni več cenejša."

**"Tržičani ne kupujejo več tam?"**

"Ne več, za mejo že zapirajo trgovine, slišal sem celo, da o tem razmišlja celo Mally."

**"Avstrijci pa prihajajo k vam?"**

"Prihajajo, vendar pa moram reči, da imam najraje domače kupce. Tisti, onstran

meje prihajajo nekako vzvišeno, zlasti pred prazniki. Vedo za našo prodajalno, čeprav smo malo od rok in je šla reklama predvsem od ust do ust. Kupujejo sladkor, kruh, mineralno vodo, tudi nekaj žgane pijače in vina in ne boste verjeli - čokolado Milka in jajčka Kinder, ki so pri nas zdaj cenejša."

**"Kaj pa domači kupci, še vedno radi segajo po tujem blagu?"**

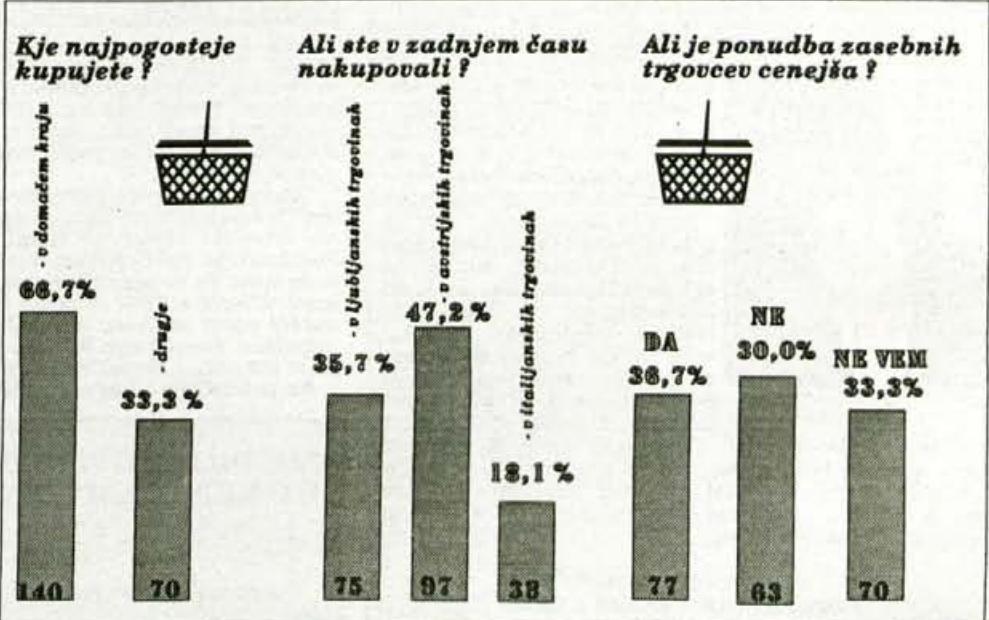
"Še vedno in včasih me to kar jezi, čeprav nisem proti uvozu, saj znižuje cene domačega blaga. Gorenjkina čokolada ni nič slabša od Milke, mislim celo, da je boljša, toda ljudje še vedno kupujejo tujo čokolado. Mislim, da bi morali bolj ceniti domače izdelke, da bi morali imeti malo več ponosa, če tako rečem. Saj razumem, da se Tržičani odpeljajo po nakupu tudi v Interspar v Ljubljano, ker v Tržiču nimamo večje, lepe trgovine. Toda, ne prihranjujo veliko ali pa nič. Problem Tržiča je, da nima svojega grosista, zato nam ostane le maloprodajna marža, ki pa je že tako nizka, da vlaganji ni in naše trgovine so tehnično slabno opremljene, mnoge celo slabše kot na Češkem. Če pivo prodajamo z 1- do 2-odstotno marzo, vlaganj pa ne more biti."

**"Koliko dela imate z novimi evidencami?"**

"Zelo veliko, za dve do tri ure na dan sem se moral preseliti v pisarno, kupiti računalnik. Ne vem, kaj bomo napravili v času dopusta, saj na računalnik delam sam ali žena, zaposleni se s tem ne ukvarjajo. Z novimi evidencami so nam torej 'prepovedali' dopust. Res pa je, da je zdaj slika poslovanja zelo jasna, natančno vemo, koliko zaslužimo in seveda, koliko zasluži naša konkurenca."

**"Znani ste kot borec proti bonom, so se stvari že kaj premaknile?"**

"Tudi pri nas jim vzamemo, nato pa so z njimi težave. Dobil sem tolmačenje, da so boni legalno plačilno sredstvo, tako kot čeki, kartice in podobno, vendar pa jih morajo zaposleni vzeti prostovoljno, vnovčljivi morajo biti povsod, torej tudi za plačilo električne, temu pa seveda ni tako. Banka Slovenije je zdaj celotno dokumentacijo posredovala uradu za varstvo konkurenca pri finančnem ministrstvu, v bistvu prelagajo problem en na drugega, odločno pa ne reagira nihče. Boril sem bom seveda naprej, saj se zavzemam za pravo konkurenco, da na trgu vsi nastopamo pod enakimi pogoji, ne pa, da eden blokira vse druge."



### ŽENSKE... ŽENSKE? - ŽENSKE!

Dan žensk ali materinski dan ali... Saj ni važno. V zadnjem času so Gorenjke resnično dokazale, da jim ni para! Brez razloga ni tista iz zgodovine "Poščite žensko!" Mi smo jih poiskali nekaj, da bi vam dokazali, da tisto, ko jo imate doma JE DRAGOCENOST. Če je pa še nimate, je povsem razumljivo, da si jo želite...

### NAJVIŠJA MINISTRICA



Pa ni Jožica. No, ja - je Jožica. Ampak, takole: Jožica je najvišja in najtežja (in edina) ministrica v Sloveniji. Ampak najvišje je doma pa njena naslednica - sicer na oko mnogo manj vpadijiva Rina Klinar s Plavškega Rovta nad Jesenicami. Gorenjke se ne dajo. Če Drnovšek žaga eno, imamo takoj v zalogi še eno. Obe sta bili v zadnjem času res v ospredju. Jožica je sicer tudi nasploh markantna pojava in tudi s stolčka ni odšla pohlevno, ampak je prej že povedala, kaj misli. Kaj si drugi misljijo o nej, smo tudi slišali in brali. Rina Klinar pa je prišla brez velikega pompa. Diplomirana sociologinja z Jesenic, kjer je imela kot predsednica vlade res veliko dela, ostaja torej edina želimo ji najmanj toliko dolgo ministrovanje kot Jožica, ali pa še dlje. Brez Gorenjk pač ni slovenske vlade!

### NAJ-PUNCA



O Alenki Dovžan vemo domala vse. Smučarski cirkus je za nami, olimpijske igre tudi. Prva kolajna za Slovenijo - Gorenjka Alenka je smučala super! Da ne bi delali krivice nikomur: vse so fešt punce, vse znajo super smučati - naša Alenka pa je pač ponos Mojstrane in Gorenjske. Zdaj ji želimo počitka, sprostitev, kot pač mladim godi. Saj ne bo dolgo, ampak Alenka si je zaslužila. Športnica, ki je s svojo neposrednostjo in milostno svežino polepšala zimo vsej Sloveniji. Da o rezultatih sploh ne pišemo. Če je zaljubljena in v koga še ne vemo, ampak v Alenko so zaljubljeni mnogi...

### ŽENSKA V BIZNISU!



Polonca nosi hlačel! To zapišemo zato, ker so moški od nekdaj zviška gledali na podjetnice, direktorice itd. Kot da pri nas na Gorenjskem ne bi imeli takih, ki so že zdavnaj dokazale, da "znajo": Danica Purg v sloviti šoli na Brdu, Kristina Kobal v Gorenjskem tisku, Bogomila Mitič v SKB banki - naj naštejemo le nekatere! Polonca Šubic pa je z uvrstitvijo med deset najbolj uspešnih samostojnih podjetnic dokaz, da Gorenjce še kako znajo z denarjem in posli. Konč koncov to verjetno dokazujejo vse, ki vodijo "družinske proračune" v teh časih. Polonca Šubic iz Godišča pa je pač dobesedno izbrala lastno pot. In to uspešno!

### MEDIJSKI ŽENSKI SVET



"Sedma sila", kot radi pravijo novinarjem, je pod strahovlado žensk. Poldka Bogataj na Gorenjskem glasuje "kriva" za Gorenjsko prilogo in še kaj. Branka Smole je na jeseniškem radiu Triglav sicer "šefica", ampak najprej - pridna delavka. Kaj pridna: super - pridna! Za slovenski eter se iz kranjskega dopisništva Radio in Televizije Slovenija oglašata Dragica Manfreda in Janja Koren. Na kranjskem radiu v uredniškem stolčku sedi Sonja Zaplotnik. Šefica za atlike z javnostjo v tovarni Sava je Vera Drašak, na žirovskem radiu je vse pod kontrolo Jelke Mlakar. Gorenjski medijski prostor torej obvladujejo ženske. To pa pomeni, da je treba biti z njimi prijazen. Naj jim torej čestitamo - malce pozno, a iz arca. In za kaj čestitka? Zato, da ob sebi še prenašajo moško navlako...

SMEH IZ SLOVENSKEGA HOLLYWOODA - JANJA KOREN

## GORENJCI MESECA, GUVERNER MESECA

### Naši akciji zelo odzivni Guverner Slavko, četverčki v vodstvu

Ja, pošta prihaja v neomejenih količinah. Sodelujete in prosimo vas, da sodelujete tudi vnaprej. DOPISNICE z vašimi glasovi so seveda tudi srečke, saj med njimi vsak teden zrebamo nagrade. Čeprav so napovedi nevhvaležna zadeva, je domala že jasno, da bo GORENJSKI GUVERNER Slavko Avsenik, saj premočno vodi. Toda ne pozabite na generala Slaparja, pevko Heleno Blagne, voditeljico Metko Centrih Vogeljuk, športnika in poslovneža Boruta Petriča Čakamo torej na vaše glasove!

Pri naši drugi akciji pa se začenja zadnji teden glasovanja! Že prihodnji teden bo vse jasno, GORENJCI MESECA FEBRUARJA pa so za zdaj SKOFJELOŠKI ČETVERČKI, ki po glasovih poslušalcu gorenjskih radijskih postav vodi pred POGAČARJEVO MAMO (stolnica iz Vrbe). Posebej so pridni poslušalci radija Triglav, radija Žiri, radija Kraty. Danes bodo zopet imeli priložnost glasovati, seveda pa DOPISNICE čakamo tudi na uredništvu Gorenjskega glasa.

SODELUJTE torej z nami, saj je prav, da izberemo naše Gorenjce meseca in svojega guvernerja. Gorenjska je samo ena in edina, prav je, da jo tudi na ta način malce izpostavimo SMO ALI NISMO? Jasno, da SMO - Gorenjke in Gorenjci, seveda!

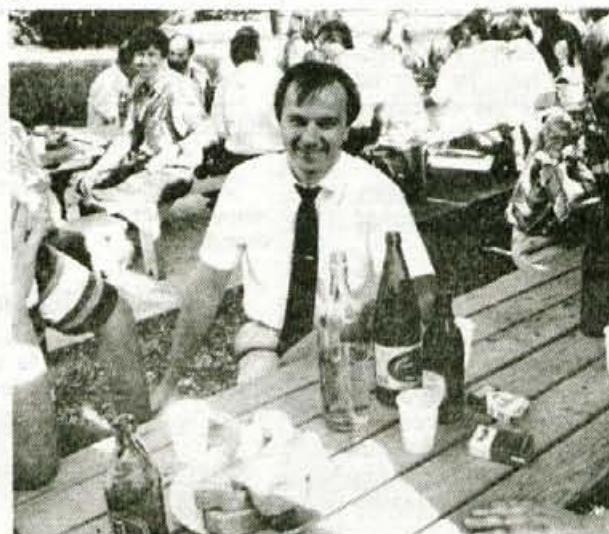
### Nagrajenci pa so:

Vera Blaznik, Mišače 4, Kamna Gorica; Vanja Resman Žirovnica 72, Žirovnica; Mitja Slapar, C. Kokrškega odreda 31, Krže; Andreja Šebat, Bl. Dobrava 67, Bl. Dobrava Damjana Dolinar, Podgora 4, Gor. vas



### SUPER TAJNO Iz priročnika priročnih manipulacij ZA VSEM JE "EJGA"!

Objavljamo izdelek iz rokohitrske delavnice gospoda Hudobe, najboljšega agenta Enkratno Junaške Gorenjske Agencije. Priložena zgodbja je samo dokaz, da niso mojstri le ti ali oni agentje "uradno - tajnih" služb, ampak tudi mil! Vse vemo, če pa ne vemo - pa sami "ustvarjam novice". Zabavajte se, ko pa je že drugo vse tako presneto resno!



"Zakaj sem takole dobro razpoložen? Jasno: načrtovana zamenjava našega predsednika in obrambnega ministra Janeza Janše se nam zdi kot dobra šala in nič drugega!" je dejal tajnik SDSS, gorenjski fant, Branko Grims.



Na tajnem sestanku se je sestala politična smetana Gorenjske. Najprej so z minuto molka počastili ubogovo pravno državo, nato pa preverili poročilo odgovornega agencije EJGA (prekrit s črno barvo). Vse je v najlepšem redu!



Gorenjec Jelko Kacin Gorenjcu Janezu Slaparju: "Veš samo še tale Giro d'Italia speljem, potem pa zopet v uniformo. prideš k meni za šefa štaba?"  
(Morda) bodoči guverner Gorenjske: "Veš, na Gorenjskem se odločamo za svojega guvernerja. Resno kandidiram. Če bom izvoljen, lahko ti prideš k meni za šefa za informiranje..."

### GORENJCI - GORENJCEM

Radi imate Janeza Dolinarja, Andreja Šifrerja, Alpske kvintete. A tudi mnoge druge vabite na prireditve, ki jih ni in ne bo para. Naša draga bralka Marička Mavec iz Kranja nam predlaga: "Uvožen naj bo le Rifle!" Žal - ne bo šlo: Gorenjci Gorenjem je res naša, samo naša prireditve. Saj gledat in poslušat pride lahko vsak, nastopil pa bo cvet gorenjske glasbe, umetnosti...

"Zadnji čas za eno prireditve Gorenjev - in to pristniti" nam je še zapisala Marička, mi pa vas danes spominjam že na kranjski Dixieland Band, ki slavi 15 let igranja, Podoknica (če Gorenjsko res vzamemo v želenih mejah) in še koga. Pa ne pozabite na naše SPORTNIKE, POLITIKE in spletne ZNANE LJUDI! Povabite jih torej tudi ta teden - med vašimi vabili pa bomo izzreballi lepo število vstopnic za to prireditve. Konec maja bo hitro tu, GORENJCI GORENJCEM pa je prireditve, kot je še ni bilo.

Na prireditvi... naj me zabava

### NA PRIREDITVI "GORENJCI GORENJCEM" NAJ ME ZABAVA:

- 1.
  - 2.
  - 3.
- Na prireditve bom šla (šel) \_\_\_\_\_  
iz \_\_\_\_\_

Janez Slapar se vrača, v časopisu Republika pojasnjuje, kaj vse se dogaja v naši vojski. EJGA Nicolas Oman bo "popuknil" pol Gorenjske. Zdaj je graditi apartmaje v Podkorenu, a vsi niso za to. EJGA Se vedno je direktor - vsaj reprezentance v namiznem tenisu. Za Uroša Aljančiča iz Elana gre. EJGA Ko se dva hrvaška novinarja šla na obisk v Begunje in Elanu, sta "pristala" v Begunjah na Notranjskem (piše hrvaški tisk). EJGA Metka Štok poje pri kranjskem Dixielandu. To je najbolj prijazna in simpatična dama te glasbe. EJGA Tomaž Knafellj (padec na velikanki v Planici) zmanj čaka, da bi kdo od trenerjev ali vodstva naslov skakalcev vprašal, kako je z njim, je povedal za "Novice" EJGA Kranjska Živila bodo v kratkem osupnila "belo Ljubljano". Ne samo v nogometu, močvirniki bodo zjali iz drugih razlogov. EJGA pred kratkim je bil v Kranju Japonski poslovnež, danes pa kitajski diplomat. Občinski možje se učijo Jeste, paličicami. EJGA

RADIO KRAJN 97,3

## GREMO V PRIMADONO

V sredo, 30. marca, od 17. do 18. ure  
NA RADIU KRAJN

oddajo pripravlja in vodi Nataša Bešter

LESTVICA

- Kdo bo gost v Primadoni:

1. MONROE - Pravljica noč je minila

2. EASY - Starec

3. BOMBE - Slovo

4. JAN PLESTENJAK - Ne, ne ne

5. DEJA MUŠIČ - Luna

Novi predlog - AVIA BEND - Pandorina skrinjica

- Tuji deli lestvice:

1. MARIAH CARRY - Without you

2. JIMMY CLIFF - I can see clearly now

3. E. T. - Tek je dvanajst sati

4. HARD - We'll be there

5. TEHNOTRONIC - Yeah, yeah, here we go

Novi predlog - SEVERINA - Kad si sam

NAGRAJENCI:

- Kavbojke JEANS CLUBA PETRIČ v Kranju bo nosil Damir Gregor z Raven na Koroškem; Bon za 3.000 tolarjev bomo poslali Jožetu Bižjaku na Golnik; 2x PIZZI in pivo v PIZZERII POD JENKOVO LIPO v Cerknici bo dobila Mojca Vreček iz Šenčurja; WEEKEND VSTOPNICI za dve osebi (s konsumacijo 2.000 SIT) pa je tokrat sreča namenila Jani Bergant v Mengše in Romani Jenkole v Kranju.

KUPON

GLASUJEM ZA:

MOJ NASLOV:

KUPONE POŠLJITE NA RADIO KRAJN, 64000 KRAJN

DREVI (PETEK, 25. marca) BO V PRIMADONI NA TREBLJI GOSTOVALSKA SKUPINA MONROE - zmagovalka lestice "GREMO V PRIMADONO" v mesecu marcu. Zažurirajte z nami - nocoj v PRIMADONI!

JODL GATOR

Ja, ti Oskarji

Saj vem, da veste vse o najnovejših lastnikih in lastnicah Oskarjev, pa najbrž tudi to, da je oni Štefan S. pobral kup zgoraj omenjenih kipcev, ki bi, če bi bili živi, skoraj lahko bili nogometna ekipa. In glej ga vraka, tudi jaz bom malček posegel na "kipčevsko" področje, namreč enega, za filmsko glasbo je "upescal" tudi legendarni Bruce Springsteen, ki nimogrede obvlada inštrument, ki tudi našemu JŽ-ju ni tuj, gre namreč za kitaro in le ta je prav tista, po kateri se je sprasevalo zadnjic. Jasno ste vsi vedeli, za kaj gre in pri trebanju: Je bilo sila napeto, kot strune na kitari. Ampak, ker se je žrebalo iz žrebalne kitare (boben je bil prejšnji), je bilo tistih šest žic predčasno odstranjenih. Roka, sposojena od naključnega sprehajalca je segla v kitarinou (kaj tako je sklanjatev) notranjost, pobrskala po šopu dopisnic in izvlečla prav tisto, ki jo je poslala Beti Polajnar, Snedice-

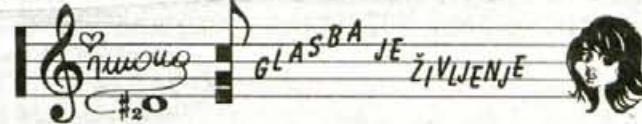
VEČ KOT SAMO KORAK  
K  
ZDRAVJU IN KONDICIJI

Fitnes je primeren za vse uporabnike, ne glede na spol, starost ali trenutno kondičijsko pripravljenost. Na podlagi testiranja vadečemu pripravimo individualni program prilagojen njegovim željam oz. potrebam (ohranjanje elastičnosti telesa, hujšanja, pridobivanje kondicije oz. moči in...)

- FITNES
- NA NAJMODERNEJŠIH  
NAPRAVAH
- STEP AEROBIKA
- SAUNA
- SOLARIJ

Delovni čas od 10. - 22.ure  
Sobota od 10. - 20.ure  
ob nedeljah in praznikih zaprto

Florija

FITNESS STUDIO  
BRDO PREDOSLJE 39, TEL 064/221 133

## GLASBENE IZJAVEZNANIH SLOVENCEV

Pomlad je čas veselja, radosti, optimizma, ljubezni, prebujanja. Z nekakšno vedrino sem pobrskala med pogovori, ki sem jih imela z znanimi Slovenci in nekaj zanimivih izjav namenjam tudi vam, dragi prijatelji oddaje Glasba je življenje. Vsako soboto točno opoldne na radiu Triglav Jesenice, 96 MHz stereo RDS.

MIŠA MOLK

- Kaj bi rekla o Madonni?  
- Trda je pot do sluge, bi rekla, ko se spomnim nanjo.

ZMAGO JELINČIČ

- Ste se hudovali na Tofa, ki je napisal, da bi lahko s Heleno Blagne ustanovila Sex Pistols?

- Ne, ne. Mislim, da je humor nekaj, česar v Sloveniji najbolj primanjkuje.

MILAN KUČAN

- Imate dve hčerki, ženo Štefko vsi Slovenci poznamo, hčerki nekoliko manj. Bi se lahko predstavili javnosti kot kvartet Kučan?

- Lahko bi se predstavili kot kvartet Kučan, ki pospravljajo stanovanje. Tu smo zelo dobro utečeni.

V nagradni igri Emona Merkur, kjer izbiramo HIT sedmih radijskih postaj (kaj naj vam zavrtimo, da vas resnično razvedrimo), smo izžreballi naslednje poslušalce:

- Mihael Slavec, Kamnik - stenska ura

- Danilo Kastavnik, Prevalje - majica

- Mateja Janša, Bled - ročna ura

Predloge pošljite na dopisnicah na Gorenjski glas, 64000 Kranj.

**IQ + ♥ = ŠKODA**  
Volkswagen Group

ALIGATOR

va 2, Kranj. Ka čem reč', dobis dopis, pol pa le po nagrado v Aligator Music Shop.

## TOP 3

1. Zanzibar - Čuki
2. Monroe pa to
3. Incident s špagetam - Guns'n'Roses

## NOVOSTI

Torej, Alice In Chains "Jar Of Flies/Sap", pol je tu ena techno kompilacija Diablo (to je pač ena takša kaseta), pa še ena kompilacija, ki se ji reče Bravo Super Show (vol. 1), gor mate pa Michaela J., Haddaway, Take That, Dr. Alban pa podobni... No tle so še Vatrogasci, ki so vun dali svojo drugo kaseto (zadeva je v stilu prve "zajebancija"). Dixieland Band Kranj pa praznuje svojih prvih 180 mesecev in v ta namen so izdali kaseto, v soboto 26. marca pa si boste fante lahko ogledali tudi na koncertu v kranjskem kinu Center. Jasno si je pred tem potreben kupiti vstopnico, ki jo dobite tudi v Aligator Music Shopu.

## IN ŠE NAGRADNO VPRAŠANJE ŠT. 129:

Kratko in jedrnato. Koliko let praznuje Dixieland Band Kranj? Odgovori na dopisnicah so pričakovani do srede, 30. marca, v uredništvo Gorenjskega glasa. Zdaj pa tako.

Romana, kar se tiče Nirvane, lahko dobis vse, z "Mother Love Bone" je ravno kontra,

cedejka od Temple Of The Dog pa je bila, a je že dobila nogice, če pa te zanima grunge, obstaja ena solidna kompilacija (kaseta) - no le preveri, Katarina, kar se tiče Euro 3 TV sem mrzel, priznam, Studio City pa je (no kaj praviš...?), Katja, tisto z Netti bo najbrž veljalo, nastopili naj bi v maju na Primskovem, jasno pa je, d'bo karte za koncert prodajal tudi Aligator, Janez, kar se tiče mojega znanja igranja kitare, bi rekel ja, ampak le za svojo dušo (mislim, ni boge kaj), sicer pa zadeva trenutno počiva, kot pri Lenči naprimer, ki bi ji namenil tole:



naj bo še pa še... pa še... pa  
še...

TOREK, 29. marca 1994

## TV SLOVENIJA 1

- 10.35 Tedenski izbor: Sezamova ulica, ameriška nanizanka; TV avtomagazin; Prodajalka violic, švedska drama  
13.00 Poročila 13.05 Sobotna noč 16.20 Mostovi  
17.00 TV dnevnik  
17.10 otroški program: Mladi virtuozi: Pot v šolo, nizozemska nanizanka  
18.00 Regionalni studio Koper  
18.45 ABC - ITD, TV igrica  
19.30 TV dnevnik  
19.50 Šport  
20.25 Žarišče  
20.30 Osmi dan  
21.20 Strta srca, francoska nadaljevanja  
22.15 TV dnevnik  
22.40 Sovi:  
Zakončni Fields v Franciji, angleška nanizanka  
Dobra fanta, angleška nanizanka

## TV SLOVENIJA 2

- 14.50 Zgodbe iz školjke 15.40 Sedma steza 16.00 Pravičnost na preizkušnji 16.40 Ljudje in zmaj 17.10 Sova, ponovitev 18.40 iz življenja za življem 19.10 Poslovna borba 19.30 TV dnevnik 20.10 Doktor Finlay, škotska nadaljevanja 21.00 Intervju 22.00 Tobačne vojne, 1. del angleške dokumentarne oddaje 22.30 Videospom

## TV HRVAŠKA 1

- 10.00 Poročila 10.05 TV šola 11.35 Mikarjeva ljubezen, hrvaška nadaljevanja 12.00 Poročila 12.05 TV koledar 12.15 Divja vrtanca, mehiška nadaljevanja 12.40 Fina gospa, angleška humoristična nanizanka 13.05 Trije mušketirji, ameriški barvni film 15.30 Učimo se o Hrvaski 16.00 Poročila 16.05 Glavni odmor 16.30 Morje 17.00 Hrvaska danes 18.00 Poročila 18.05 Kolo sreče 18.35 Santa Barbara, seriski film 19.30 Dnevnik 20.15 Neskončni svet, dokumentarna serija 20.45 TV parlament 22.30 Poročila 22.35 Večerni gost, glasbena oddaja 23.10 Silka na sliko 0.10 Poročila v nemščini 0.10 Sanje brez meja

## TV HRVAŠKA 2

- 14.50 TV koledar 15.00 Mikarjeva ljubezen, hrvaška nadaljevanja 15.25 Bankovec za milijon funtov, angleški barvni film 16.50 Dinastija, ameriška nadaljevanja 17.40 Hrvatsko košarkarsko prvenstvo: Cibona - Zadar, prenos 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.15 2.4. otroka, angleška humoristična nanizanka 20.45 Dinastija 21.35 Tema X, serija 22.25 Dokazi, nanizanka 23.10 Top DJ mag

## KANAL A

- 7.00 Borba dela 12.00 Na velikem platnu 12.15 Luč svetlobe 13.00 A shop 13.10 Spot tedna 13.15 CTM 14.30 Borba dela 15.10 Na velikem platnu 15.15 Popspot, ponovitev 15.25 Brlog, ponovitev 16.00 Vrhinja soba, ponovitev filma 17.45 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanja 18.30 Jazzbina, ponovitev 19.00 Poročila 19.20 A shop 19.30 Rodeo, glasbena oddaja 20.15 Velika putovlješčina, francosko/britanski barvni film 22.15 Poročila 22.35 Spot tedna 23.10 A shop 23.20 Na velikem platnu 23.35 CTM 0.30 Borba dela

## TV AVSTRIJA 1

- 9.00 Čas v sliki 9.05 Pri Huxtablovih 9.30 Leonardo da Vinci 10.15 O čemer spomladi sanjajo ženske, ponovitev nemškega filma 12.00 Zgodovina stekla 12.15 Pustolovčina Thora Heyerdahla, 2. del 13.10 Vrtnite Franka Jamesa, ameriški western 14.30 Značilno nemško 14.40 Risanki 15.00 Za otroke 17.00 Mini čas v sliki 17.10 Wurličer 18.00 Življenje na Antarktiki, 2. del 18.30 Florida lady 19.22 Znanost 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Univerzum 21.05 Pogledi od strani 21.15 Zaposleni kmet, 2. del 21.45 Ambo tarto 21.35 V oblasti onostranstva, ameriška arhivljka 23.50 Čas v sliki 23.55 Zaradi pomankanja dokazov, ponovitev ameriške psihološke kriminalke 1.55 Poročila/1000 mojstrovin

## KINO, TOREK

CENTER amer. akcij. film PLEZALEC ob 16., 18. in 20. uri STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprto! ŠKOFJA LOKA FILMSKO GLEDALISCE: SRCE OSAMLJENIH ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. drama SRCE OSAMLJENIH ob 20. uri

- 18.00 Vremenska panorama 13.00 Družinske vezi 13.25 Dr. Kulani - zdravnik na Havajih 14.10 Belize, 2. del 14.55 Skrivnost Sahare 16.25 Čas v sliki da Capo 16.30 Ameriška državljanska vojna, 2. del 17.30 Orientacija 18.00 Pri Huxtablovih 18.30 Vse devetka 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Kultura 20.15 Rdeče - belo - rdeče čale 21.05 Reportaže iz tujine 22.00 Čas v sliki 22.35 Klub 2 0.00 Odprava Evreka 0.50 Poročila/1000 mojstrovin

ZA USPEŠEN POSEL  
POKLICITE  
064/223-111  
GORENJSKI GLAS

TV ŽELEZNKI

19.00 Stična - B. Polenšek (2. del)  
20.00 O zgodovini Železnikov - T. Ramovš (1. del)

## TELETVKRANJ

- 18.00 Žogica nogica - posnetek predstave in pogovori z ustvarjalci 19.00 Risanka 19.10 Utrip Kranja 19.15 Portret Kranjčana 19.30 TV dnevnik 2 (prenos TVS) 20.00 Zlata medalja fotografija dr. Tomaža Kunka 20.40 Očiščevalna akcija kanjona Kokre 21.00 Gostja v studiu: Jožica Puhar, ministrica za delo, družino in socialne zadeve (posnetek)

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH TELE-TV TELEVIZIJE KRANJ - POKLICITE PO TELEFONU: 33 11 56

## R TRŽIČ

Oddajamo vsak dan od 16. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 15.30 ure, na UKV stereo 88.9 in 95 MHz ter srednjem valu 1584 KHz.

## R K R A N J

- 5.40 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 9.00 Gorenjska včera, danes 9.20 Tema dneva: Delovno pravna zakonodaja 10.40 Informacije - zaposlovanje 13.00 Pesem tedna 13.20 Tudi jeseni je lepo 14.00 Gorenjska danes 16.20 Varujmo zdravje 17.00 Na vtičniku z Romano 17.50 Koristne informacije 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Most med bolnikom in zdravnikom

Današnjo veliko križanko prispeva GORENJSKA MLEKARNA Kranj. Z njenimi kvalitetnimi izdelki se vsak dan srečujete na policah in v hladilnih vitrinah v trgovinah in po prodaji sodeč imajo Gorenjci svojo mlekarno kar v časteh. Za srečne reševalce razpisujemo naslednje nagrade:

1. nagrada 8.000 SIT
  2. nagrada 6.000 SIT
  3. nagrada 4.000 SIT

Vse nagrade so v obliki protivrednosti izbranih izdelkov v diskontu Gorenjske mlekarne, Smledniška 1, Kranj.  
Tri nagrade v vrednosti po 2.000 SIT pa prispeva Gorenjski glas.

Iz črk na oštevilčenih poljih sestavite geslo, vpisanega na kuponu pa nam do prihodnjega četrtka, 31. marca 1994, do 8. ure pošljite na naš naslov: GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 64000 Kranj. Rešitve lahko na kuponu (brez poštne znamke) oddate v turističnih pisarnah TD Cerklje, TD Jesenice, TD Bohinj, TD Radovljica, TD Škofja Loka ali TD Tržič do prihodnje srede, 30. marca 1994, popoldne - tudi te rešitve bodo prihodnji četrtek ob 8. uri v bobnu za žrebanje na našem uredništvu udeležene v žrebu za eno od nagrad. Rešitve lahko (ravno tako brez poštne znamke) oddate tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa v avli poslovne stavbe Zoisova 1 v Kranju.

## NAGRADNA KRIŽANKA



## Novi prostori banke v Gorenji vasi

Gorenja vas, 22. marca - Ekspozitura Gorenjske banke v Gorenji vasi v Poljanski dolini je dobila nove prostore, saj so bili dosedanji zelo učenjeni.

Gorenjska banka je ekspozituro v Gorenji vasi odprla decembra 1975. v prostorih tamkajšnjega Partizana, ki niso več zadoščali niti minimalnim pogojem poslovanja. Zato so jo preselili v nove prostore, v središču Gorenje vasi, na številki 48, gre za najemne prostore v velikosti 38 površinskih metrov. Telefonska številka ostaja 681-585, prav tako delovni čas in sicer ob ponedeljkih, torkih in sobotah od 8. do 12. ure ter ob sredah, četrtkih in petkih od 13. do 18. ure.

V Škofjeloški občini ima Gorenjska banka sedem od skupno 27 ekspozitur, po obsegu prometa je najmanjša ekspozitura v Gorenji vasi. Gorenjska banka je pred kratkim prenovila kranjsko ekspozituro Hranilnica Globus, pred koncem lanskega leta je na javni licitaciji odkupila poslovne prostore ekspoziture v Stražišču, v nekdanjem Tekstilindusovem domu, prostore nameravajo temeljito prenoviti. Letos imajo v načrtu tudi prenovo ekspoziture na Bledu, v izdelavi so ustreznai načrti, predvidena je tudi manjša preureditev osrednje ekspoziture na Jesenicah, v izdelavi pa je projektna naloga za razširitev in prenovo šalterja v poslovni hiši Radovljica, kjer pa bo širitev možna šele po izselitvi SDK.

## Devizni tečaji

Srednji tečaj Banke Slovenije z dne 23. marca 1994 znaša 78,38 SIT. Uradni tečaj DEM je tako v enem tednu narasel za 0,14 SIT. Skladno s tem so naraščali tudi tečaji v bančnih menjalnicah v zasebnih pa so bili 0,10 SIT cenejše kot pretekli teden. Razlike med odkupnim in prodajnim tečajem so bile v bančnih menjalnicah od 0,45 do 1,00 SIT v zasebnih pa od 0,20 do 0,50 SIT. Tako je bilo nemško marko možno prodati po 78,55 SIT kupiti pa po 78,65 SIT. Podobno velja tudi za avstrijski šiling, saj ga je bilo moč prodati za 11,13 SIT, kupiti pa za 11,16 SIT. Ob tem je treba omeniti, da je menjava tako za avstrijski šiling kot italijansko liro ugodnejša pri nas kot pa onstran meje. V celoti to ne velja za Italijo, saj tam tam nekateri trgovci ob vztrajnem prigovaranju obračunajo razmerje markov liro I : 1000 (ena proti ena). Pričakovanja: Dokaj ugodno bo marka moč kupiti v zadnji četrtini meseca, če pa prodajate večjo količino mark vam svetujemo, da počakate do petka, 1. aprila, saj bo zadnje dni pred prvim zaradi delovanja trga začela rahlo naraščati in se približevati vrednosti 79 SIT za marko.

Ostale valute bodo naraščale skladno s tem. Neznanka v prihodnjih dneh sta predvsem ameriški dolar zaradi afer s predsednikom Clintonom in pa italijanska lira zaradi nedeljskih volitev v Italiji. Napovedovanje teh dveh tečajev presega znanje avtorja, bosta pa vsekakor izpostavljeni spekulacijam velikih svetovnih finančnikov.

Ivo J. Wilfan

## BORZNI KOMENTAR

Če bi hoteli na kratko opredeliti dogajanja na trgu vrednostnih papirjev in kapitala, bi lahko rekli, da dajeta pečat dogajanjem v tem tednu dva dogodka.

Prvič vrnitev delnice Dadas na borzni parket in drugič 2. finančni sejem, ki se v teh dneh dogaja v Ljubljani.

V soboto, 19. marca 1994, je bilo v sporocilu za javnost objavljeno, da delnica Dadasa s ponedeljkom, 21. marca 1994, ne bo več suspendirana z borznega trgovanja in da se tečaj do nadaljnega oblikuje prost, torej brez omejitve v višini 10 odstotkov navzgor ali navzdol.

Kdor je poskušal prodajati te delnice v preteklih treh tednih na črnem trgu, kjer je bilo povpraševanje kar veliko, je lahko ugotovil, da so se cene v začetku prekinitev trgovanja gibale okoli tečajev 120.000 SIT za delnico, kasneje pa se je tečaj postopno dvigoval do nivoja okoli 180.000 za delnico.

Tako je bilo pričakovati, da se bo tečaj oblikoval nekje okoli nivoja 200.000, vendar je prvi dan trgovanja znašal tečaj 213.943, ter se nato postopno zniževal na nivoje okoli 203.000. Očitno investitorji ocenjujejo, da so tečaji okoli 200.000 SIT za delnico Dadas kar pravščini in da do odprave ugotovljenih pomankljivosti v zvezi z evidentiranjem poslovnih dogodkov v delniški družbi Dadas ter ponovni reviziji, ki naj bi zaključila z delom nekeje do konca aprila, previdno čakajo na omenjenih nivojih.

Pomembno pa je, da se z delnico spet normalno trguje, da je pozitivno preživel prve dneve trgovanja, saj se je edino tako lahko likvidiralo delovanje črnega trga in se z delnico trguje tam, kjer je tudi edino ustrezeno mesto, na organiziranem sekundarnem trgu, ob seveda ustreznih informiranih vlagateljev, kaj se na tem trgu dogaja.

Tečaji ostalih delnic se bistveno niso spremenili, ostajajo na znanih nivojih, pri obveznicah velja enako, nekoliko se je popravil tečaj Zagorja, ki se giblje med 73 in 74 odstotki za obveznico. Trgu obveznic se je v torek, 22. marca 1994, pridružila še ena in to obveznica SKB banke prve emisije, ki je nominirana v nemških markah, z obrestno mero 10 odstotkov in izdani v apoenih po 500 DEM in 1.000 DEM. Oznaka za trgovanje je SKB.

Da bi ta obveznica nosila donos naveden na samem vrednostnem papirju, bi se tačaji morali gibati okoli nivoja 104 odstotkov, dejansko pa so se oblikovali višje in to v višini okoli 107,8, kar predstavlja donos do dospetja v višini 8,6 odstotka.

Še nasvet:

Če se odločate o nakupu vrednostnih papirjev, o upravljanju z vašim premoženjem, o naložbah v diamante, zlato ali stare vrednostne papirje, če se želite spoznati z informacijami o boniteti poslovanja posameznih družbenih ali zasebnih podjetij, ki jih pripravlja SDK, ali če vas zanima ustanavljanje pooblaščenih družb za upravljanje in delovanje pooblaščenih investicijskih družb, ki bodo zbirale certifikate državljanov Slovenije, potem je nujno, da obiščete 2. finančni sejem v Ljubljani, kjer je na enem mestu zbrana vsa tovrstna ponudba in se boste lahko sami prepričali o pestrosti in paleti najrazličnejših storitev s tega področja.

Sejem se odvija v Cankarjevem domu in bo odprt do 26. marca 1994. Borzni posrednik: Hermina KRT

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	KUPUJ/PRODAJI		
	1 DEM	1 ATS	100 ITL
A BANKA (Trža, Jesenice)	78,40	78,85	11,08 11,18 7,84 7,94
AVAL Biel, Kranjska gora	78,45	78,70	11,08 11,18 7,80 7,98
COPIA, Kranj	78,50	78,90	11,08 11,18 7,90 8,18
CREDITANSTALT N. banka Lj.	78,40	78,85	11,02 11,15 7,90 7,98
EROS (Stan Mayr), Kranj	78,50	78,70	11,10 11,20 7,90 8,00
F-FAIR Tržič (Detajlica)	78,50	78,79	11,09 11,18 7,88 7,99
GEOSS Medvode	78,50	78,65	11,12 11,16 7,90 7,98
HRAILNICA LON, d.d. Kranj	78,45	78,75	11,09 11,19 7,75 7,95
HDA-Tržnica Ljubljana	78,55	78,75	11,12 11,17 7,90 7,98
HIPOTEKARNA BANKA, Jesenice	78,30	78,75	11,06 11,18 7,82 7,98
INVEST Škofja Loka	78,40	78,90	11,08 11,18 7,75 7,95
LB-GORENJSKA BANKA Kranj	78,00	79,00	10,87 11,23 7,81 7,99
LEMA, Kranj	78,40	78,80	11,10 11,18 7,92 8,02
MERKUR-Partner Kranj	78,28	78,75	11,10 11,20 7,85 7,96
MERKUR-Žel. postaja Kranj	78,28	78,75	11,10 11,20 7,85 7,96
MIKEL Stražišče	78,55	78,65	11,07 11,15 7,85 7,99
OTOK Biel			ní podatkov
POŠTNA BANKA, d.d. (na poštah)	77,20	78,60	10,80 11,14 7,69 7,92
SHIP-Slov. hran. in pos. Kranj	78,58	78,75	11,09 11,16 7,90 7,98
SKB Kranj (Radovljica, Šk. Loka)	78,28	78,75	11,10 11,20 7,85 7,96
SLOGA Kranj	78,45	78,75	11,05 11,20 7,80 8,00
SLOVENIJATURIST Boh. Bistrica	78,45	78,80	11,06 11,16 7,85 7,95
SLOVENIJATURIST Jesenice	78,50	78,65	11,12 11,16 7,90 7,96
ŠUM Kranj	78,50	78,70	11,11 11,16 7,90 7,98
TALON Žel. postaja Trebuša, Šk. Loka	78,50	78,70	11,11 11,16 7,90 7,98
TALON Zg. Bitrije	78,50	78,70	11,11 11,16 7,90 7,98
TJASA Kranj			ní podatkov
UKB Šk. Loka	78,20	78,80	11,07 11,18 7,90 8,04
WILFAN Kranj	78,50	78,65	11,12 11,19 7,91 8,00
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	78,45	78,65	11,09 11,17 7,90 7,99
POVPREČNI TEČAJ	78,40	78,73	11,09 11,19 7,87 7,98

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,00 tolarjev. Pri nakupu in prodaji MERKUR zaračunava 1% provizije.

Podatki za tečajnico nam sporočajo menjalnica, ki si pridružujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

## MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner  
pri menjavi deviz

P.E. KRAJN,  
Delavski dom  
tel.: 064/211-387  
P.E. RADOVLJICA,  
Hotel Grajski dvor  
tel.: 064/714-013

## MENJALNICA PON.-PET.:8.-18., SOBOTA:8.-12.

**LEMA** POSLOVNI CENTER PLANINA 3  
TEL.064/331-214, 323-171 int.08

## NIKA

BORZNO  
POSREDNIŠKA  
HISKA d.d.

CENTRALA BREŽICE  
Cesta prvih borcov 11, 68250 Brežice  
telefon: 0608 62-236, telefaks: 0608 62-852

POSLOVALNICA LJUBLJANA  
Slovenska cesta 54, 61000 Ljubljana  
telefon: 061 133-11-55, telefaks: 061 133-13-47

POSLOVALNICA CELJE POSLOVALNICA MARIBOR  
Ljubljanska 3a, 63000 Celje Panonska c. 3-5, 62000 Maribor  
telefon: 063 28-936, 441-625 telefon: 062 29-460  
telefaks: 063 441-625 telefaks: 062 29-460

POSLOVALNICA KRAJN POSLOVALNICA PTUJ  
Kopolska c. 2, 64000 Kranj Župančev načrtni 11, 62250 Ptuj  
telefon: 064 211-644 telefon: 062 772-531  
telefaks: 064 211-644 telefaks: 062 776-263

Cementni izdelki DRAŠLER  
Kranj, tel.: 064/211-317

TLAKOVCI, LAMELE,  
PLOŠČE, OGRAJE...  
Samotni dimaiki  
Izdelava in montaža

PEČARSTVO  
Subic - Kranj  
Jezerska cesta 93b  
Telefon: 242-515

**POSREDUJEMO**  
kratkoročna gotovinska posojila

- po ugodni obrestni meri
- ob zanesljivi garanciji
- s takojšno realizacijo sredstev

Informacije vsak ponedeljek od 14.  
do 16. ure.Tel.:064/215-169

Na nakup vas vabita "FOTO BOBNAR" in prodajalna "SONČEK"

JEKLO  
TEHNA



ŽELEZNINA  
ZAPOTNIK

NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO  
SKLADIŠČE BARVNIH KOVIN  
CISTERNE ZA KURILNO OLJE  
OD 1000 L  
do 26750 SIT  
DO 3000 L  
od 46400 SIT

20% CENE  
za gotovinsko plačilo

ODPRTO NEPREKINJENO OD 9. DO 18. URE

UGODNE CENE UGODNE CENE

KRANJ - STRAŽIŠČE - TEL: 311-378, 311-984

SIK23

DRAŽJI SMO  
OD SLABIH  
IN CENEJŠI  
OD POH

**Ekologija in varstvo rjavega medveda**

## Slovenski medved za Evropo

Lovska zveza Slovenije je v okvir raziskovalnega dela uvrstila obsežno in zahtevno raziskovalno naložo, ki so jo sredi tedna ob podpori sponzorjev podrobneje predstavili.

Medvede, 24. marca - Pobuda, da bi rjavega medveda naselili v alpskem območju oziroma tudi v sosednji Avstriji in Italiji, se je porodila pred osmimi leti, na srečanju strokovnjakov, ki se ukvarjajo s populacijo divjih živali v Alpah. Takrat so se zbrali v Trentu. V Sloveniji pa se je takrat "začel" uresničevati tako imenovani pilotski projekt o položaju rjavega medveda v Sloveniji.

Pred dvema letoma pa je bil raziskovalni projekt z naslovom Ekologija in varstvo rjavega medveda v Sloveniji vključen tudi v program ministrstva za znanost. Zdaj je raziskovalni projekt, ki ga je v sredo na novinarski konferenci predstavil prof. dr. Miha Adamič z gozdarskega oddelka Biotehnične fakultete in gozdarskega inštituta, vključen tudi v program ministrstva za kmetijstvo in Lovske zveze Slovenije. Na samem začetku pa so se v projekt vključili tudi Avstrija, Italija in Francija in ga na samem začetku tudi finančno podprtli. Zdaj pa ga v glavnem finančno podpirajo Lovska zveza Slovenije in ministrstvo, raziskovalna naloga pa ima tudi že nekaj sponzorjev.

Tako je na primer v sredo generalni direktor Revoza Corsat Bernard predsednik Lovske zveze Slovenije Francu Averšku izročil ključe popularne katice, Petrol je zanjo zagotovil brezplačno gorivo, Adriatic zavarovanje, Mobitel pa stalno povezavo z avtomobilom. Med sponzorji pa sta tudi Jurij Mikločič in družina Marenk iz Medvod.

Ob tem, da je cilj raziskovalne naloge življenje, bivanje in gibanje rjavega medveda v Sloveniji oziroma na zahodnem robu Dinarsko - Balkanskega območja, pa naj bi z odlokom posameznih primerkov naselili z alpsko območje. In zakaj naj ga v alpskih deželah naseliti ravno z našega območja? Rezultati mednarodnega raziskovalnega projekta o lastnostih rjavega medveda v Evropi, ki jo vodijo sodelavci z Univerze v Grenoblu v Franciji, so namreč pokazali, da je rjavi medved na našem oziroma zahodno-dinarskem območju najbolj primerna (in tudi najbolj naseljena) populacija. Ocene kažejo, da je na celotnem hrvaško-slovenskem območju na 5.500 hektarjih okrog 400 do 500 medvedov, v slovenskem delu pa je danes 200 do 300 kosmatincev.

*Na novinarski konferenci so predstavili tudi letosnjico knjige iz Zlatorogene knjižnice, ki jo dobijo vsi slovenski loveci. Naslov 22. knjižne izdaje je Lisica, avtorja Felixa Labhardta in v prevodu Blaža Kržeta.*

*Druga, aktualna informacija na konferenci pa je bila, da je upravni odbor Združenja lovskih zvez v EGS, ki združuje lovsko zvezo držav Evropske skupnosti in Svetu Evropo na seji 11. februarja letos predlagal generalni skupščini, ki bo 16. septembra v Bruslju, da potrdi sprejem Lovske zveze Slovenije v polnopravno članstvo FACE.*

Ob raziskovalni nalogi na tem območju, ki bo trajala, tako vsaj upaj glede na materialne možnosti, nekaj let, so lani že ujeli tri rjave medvede in samico opremili z oddajnikom, tako da lahko spremljajo njeno gibanje. Letos načrtujejo odlov še šestih medvedov. Pri celotnem projektu pa ne gre le za raziskovalno delo in postopno poseljevanje v deželah na alpskem območju, marveč tudi za "sožitje" oziroma odnos ljudi pri nas do te divjadi, ki je trenutno še tako številna, da ni v nevarnosti, vendar pa bi varovalno območje zanj vseeno veljalo razširiti. Da ne bi medveda, ki ima med ljudimi zaradipljenja domaćih živali precej "sovražnikov", še bolj izpostavljeni, bodo morali zato s poravnavo škod poskrbeti upravljalci oziroma država. • A. Žalar

### SKUPŠČINA OBČINE ŠKOFJA LOKA IZVRŠNI SVET

Na podlagi sklepa 153. in 156. seje Izvršnega sveta SO Škofja Loka z dne 22. 2. 1994 in 22. 3. 1994 javno objavljamo naslednjo ponudbo

### OBJAVA

Zainteresiranim bodočim najemnikom se nudi v oddajo in najem naslednja profitna, prazna stanovanja:

- štirisobno stanovanje v skupni izmeri 93,64 m<sup>2</sup>, številka 5 v podstrešju, NA MESTNEM TRGU 36, Škofja Loka (z opremljeno kuhinjo), za izhodiščno ceno 4 DEM/m<sup>2</sup>, v protivrednosti SIT po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan podpisa pogodbe.
- trisobno stanovanje v skupni izmeri 71,10 m<sup>2</sup>, številka 1 v 1. nadstropju, NA MESTNEM TRGU 34, Škofja Loka za izhodiščno ceno 2 DEM/m<sup>2</sup>, v protivrednosti SIT po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan podpisa pogodbe.
- dvosobno stanovanje v skupni izmeri 86,80 m<sup>2</sup>, številka 5 v 2. nadstropju, OTOKI II, ŽELEZNICKI, za izhodiščno ceno 3 DEM/m<sup>2</sup>, v protivrednosti SIT po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan podpisa pogodbe.

Stanovanja bodo oddana za čas, ki bo dogovoren. Stanovanje bo oddano najboljšemu ponudniku, ki bo navedel tudi jamstvo za redno plačevanje in izpraznitve stanovanja po pretečenem roku.

### ROK ZA PRIJAVE JE 15 DNI OD DATUMA OBJAVE.

O izbri bodo interesenti obveščeni v roku 30 dni po zadnjem dnevu za prijave.

Pisne ponudbe interesenti pošljajo po pošti na naslov OBČINA ŠKOFJA LOKA, IZVRŠNI SVET, Poljanska c. 2, 64220 Škofja Loka, z obvezno OZNAKO za profitno stanovanje, ali ponudbe osebno oddajo v pisarni štev. 3. pritličje - vložišče, Poljanska c. 2, Škofja Loka, v uradnih urah.

Prijave, ki bodo prispele po roku, ne bodo upoštevane.

Ogled stanovanja v Železnikih bo možen v sredo, 5. 4. 1994, od 9. ure do 10. ure in Škofji Loki v sredo, 5. 4. 1994, od 15. ure do 16. ure, po predhodnem dogovoru po telefonu 623-263, 623-264 z g. M. Blizjak ali z ga. V. Kovačević.

## KMETIJSTVO

UREJA: CVETO ZAPLOTNIK

Usmerjanje produktivnosti v čredah mlečnih krav v občini Radovljica

## Večje količine - manj maščob in beljakovin

Poročilo o izvajjanju raziskovalne naloge

Kakovost mleka je bistvenega pomena pri plačevanju in je zato deležna velikega zanimanja tako pri rejci - proizvajalcih kot tudi pri mlekarnah, ki to mleko odkupujejo. Pri tem je mišljena predvsem higienika kakovosti mleka in sama vsebnost oddanega mleka. S to raziskovalno naložo smo želeli na podatkih analiz odkupljenega mleka ugotoviti stanje in nekatere vplive na mesečno količino oddanega mleka, na vsebnost maščobe in beljakovin ter na higieniko kakovost oddanega mleka.

Na območju zadruge Radovljica je bilo v obdobju 1991 do 1993 analiziranih 7.248 komercialnih vzorcev za kmetije, ki oddajajo mleko v mlekarno. Material je zbral in posredoval ing. Emil Peternek. Vse komercialne vzorce so analizirali v laboratoriju Živilorejsko-veterinarskega zavoda Kranj pod vodstvom dr. vet. med. Jožeta Rodeta in dipl. biol. Mojce Ovsenek. Na Katedri za obdelavo podatkov pri Biotehnični fakulteti, Oddelku za zo-

techniko, so obdelali podatke pod vodstvom prof. dr. Janeza Pogačarja.

Rejci so oddali v mlekarno v povprečju 1.102 kg mleka mesečno oziroma 13.224 kg mleka letno. Razlike med rejci v količini oddanega mleka so zelo velike. Do 300 kg mleka mesečno odda v mlekarno 31,3 odstotka rejcev, od 300 do 600 litrov odda 24,7 odstotka in nad 2.400 kg vsega 10,5 odstotka rejcev. Velike razlike so tudi v vsebnosti oddanega mleka. Kar 10 odstotkov vzorcev je imelo vsebnost maščobe nižjo od 3,37 odstotka in 30 odstotkov vzorcev je dosegalo vsebnost maščobe na 4,08 odstotka. Zelo nizke vrednosti so bile ugotovljene pri odstotku beljakovin. 30 odstotkov vzorcev je imelo vsebnost nižjo od 2,95 odstotka in 30 odstotkov vzorcev višjo od 3,25 odstotka beljakovin.

Za obdobje zadnjih treh let je bilo ugotovljeno, da se število rejcev, ki oddajo mleko, zmanjšuje in da se tudi povprečna količina oddanega mleka zmanjšuje. Rejci so v povprečju naj-

manj mleka oddali v mesecu januarju (861 kg) in največ avgusta (1.326 kg). Odstotka maščobe in beljakovin sta bila najnižja v poletnih mesecih (3,70 odstotka maščobe julija in 2,96 odstotka beljakovin avgusta), najvišja pa v zimskih mesecih (3,94 odstotka maščobe novembra in 3,14 odstotka beljakovin decembra).

Mleko je bilo glede na število mikroorganizmov razdeljeno v šest kakovostnih razredov. Prvi kakovostni razred je lahko vseboval do 200.000 mikroorganizmov na ml. V tem razredu je bilo kar 55,6 odstotka vzorcev. 14,9 odstotka vzorcev je padlo v drugi kakovostni razred in 23,4 odstotka v tretji kakovostni razred. V 6,1 odstotku vzorcev mleka so mašteli več kot 1.000.000 mikroorganizmov v 1 ml mleka. Zanimiva je ugotovitev, da je bilo mleko prvega kakovostnega razreda tudi najbolj kakovostno po vsebnosti, saj so analize pokazale, da je to mleko v povprečju vsebovalo 3,82 odstotka maščobe in 3,06 odstotka beljakovin.

Na osnovi rezultatov analiz komercialnih vzorcev za obdobje zadnjih treh let na območju občine Radovljica so bili izračunani tudi soodnosti med lastnostmi. Še enkrat je bila potrjena splošno znana resnica, da je tam, kjer je več mleka, navadno vsebnost tega mleka nekoliko nižja tako glede maščobe kot tudi beljakovin. Pri višji vsebnosti maščobe v mleku je višja tudi vsebnost beljakovin.

Posebni statistični izračuni z oceno koeficiente ponavljanja nas opozarjajo na to, da na osnovi ene same meritve ne moremo delati zaključkov o kakovosti in vsebnosti mleka. Za zanesljivo oceno vrednosti mleka je potrebno jemati in analizirati več vzorcev. • Mag. Marija Klopčič, dipl. inž. kmet.

### Kmečki turizem v Ratečah

## Domača in izvirna kmečka hrana iz STOHA

Rateče so zadnja vas ob poti, ki vodi po Zgornjesavski dolini proti Italiji. Vas leži na prisojni strani Karavank, nasproti vhoda v dolino Planico, kjer so svetovno znane smučarske skakalnice. Rateče ležijo 870 metrov nad morjem in štejejo blizu 700 prebivalcev. S kmetijstvom se ukvarjajo le še kot z dopolnilno dejavnostjo, vedno več poudarka dajejo turistični dejavnosti.

V Ratečah pa ima sedež tudi Kramar. Podjetje se ukvarja z družinsko podjetje "STOH" v gostinstvom, turizmom in druge narečju "Kozolec", ki gimi storitvami. Predvsem prega upravljava Jerci in Božo

Kramarjevih pa kuhači predvsem dobro kmečko hrano in nekaj izvirnih jedi je Jerci tudi predstavila:

"Pri nas lahko preizkusite izvirne stare jedi, kot so klobase z zaseko, domač sir in mleko ter kruh iz kmečke peči. Nekaj posebnega pa so rateški krapi. Krapi so cmoki z različnimi nadevi. Z nadevom

iz suhih hrušk in koruznega zdroba naredimo kocove krapce. "Koce" so v rateškem narečju posušene hruške. Poleg kocovih krapov se je "mezelj", pudingu podoben preliv. Skutne krapce nadevamo s skuto in koruznim zdrobom ter zabelimo z zaseko in ovirki."

Decembra lani se je v Deželi igralje na Gorenjskem sejmu v Kranju predstavil največji gorenjski grosist igrač "Hribar in otroci" iz Kranja. Nagradni vikend paket za dve osebi je prispeval tudi podjetje STOH, d.o.o. iz Rateč. Srečna izzrebanca je bila Mateja Rejc iz Železnikov, ki je o nagradnem bivanju na Kramarjevih domačijah v Ratečah povedala:

"Na domačiji je zelo lepo domači pa zelo prijazni in gostoljubni, zato smo bili tudi lepo sprejeti. Pred obiskom v Ratečah, smo se tudi zmenili za datum obiska, saj smo ga izkoristili v času svetovnega pokala v smučanju v Kranjski Gori, tako da smo si lahko ogledali tudi tekmovanje. Kljub slabemu vremenu smo se imeli zelo lepo, saj smo se veselili ob domači glasbi, ki sta jo izvajala Jerci in Božo Kramar. Za večerje pa smo jedli skutne krapce. Krapce smo jedli prvič in so zelo dobrni, vendar pa večerje kar preveč nasitni." • Lojze Keršan



Kramarjeva domačija v Ratečah.



Lastnica podjetja Jerci Kramar (levo) in nagrajenka Mateja Rejc.

### Razstava domače obrti

Aktiv kmečkih žens iz Javorij bo ob materinskem dnevu organiziral razstavo izdelkov domače obrti. Razstava bo odprtva v nedeljo, 27. marca, od 8. do 18. ure v Zadružnem domu v Javorjah. Ob razstavi pripravljajo tudi bogat srečelov. • M.G.

### V ministrstvu ne bo novega sekretarja

Ministrstvo za kmetijstvo se je odločilo, da ne bo dodatno imenovalo sekretarja, ki bi se posebej ukvarjal z zagotovo hribovskih kmetij. Takšen predlog je pred kratkim posredovala Zadružna zveza Slovenije, vendar se na ministrstvu s takšnim predlogom ne strinjajo, ker imajo na področju kmetijstva, gozdarstva in prehrane že zaposlene tri sekretarje. Hkrati se zavedajo težavnosti začite hribovskih kmetij. Zato so že pred dvema letoma na usposabljanje v tujino poslali strokovnjakinjo, ki je v sistemu državne uprave zadolžena za dovoljenje za zaposlitev še enega strokovnjaka. • M.G.

## KOMENTAR

## Porušen zid med vojsko in civili



Marko Jensterle

Prestop črte, ki so si ga v nedeljo zvečer privoščili delavci varnostnih organov Morisa je dejanie, ki ga ni mogoče opraviti z nikakršnim dodatnim pojasnjevanjem, pa čeprav to govorja na primer o človeku, ki naj bi izdaljal vojaško skrivnost, ponarejanju dokumentov in podobnem.

Mejo med civilno in vojaško pristojnostjo so povsem očitno podrlj vojaki, ki bodo morali za to nositi vse posledice. Razmerja med vojsko in civilisti so že od nekdaj izredno občutljiva točka v vsaki pravno urejeni državi. Pri nas, kise ponosamo z mlado državo in imamo iz časov procesa proti četverici še dovolj veže spomine na podiranje meja med vojsko in civili, so takšna dejanja še toliko spornejša.

Pri vsem skupaj ne gre le za to, da so v okviru spopada dveh velikih sil znotraj slovenskega političnega prizorišča pripadniki Morisa grobo obračunali s svojim nekdanjim kolegom, temveč tudi za dejstvo, da se je v zadnjem času dobesedno razpoložilo bahaštvo Morisovcev po Sloveniji, saj se ob tem incidentu strečujemo tudi s poročili o njihovih nočnih akcijah v ljubljanskem lokalu Eldorado, pa o streljanju v vojašnicah, na območju Kočevja itd. Vse to so grozljivi podatki, ob katerih se lahko upravičeno vprašamo, ali ni morda slovenska vojska ušla s svojimi vajeti. Navsezadnje tudi zato, ker očitno nekateri znotraj nje brezkompromisno rušijo kar zanje predstavljene. In kadar Janša ne more mirno spati zaradi strahu pred svojimi vojaki, smo lahko vsi drugi še toliko bolj nemirni. V vojski gre že od nekdaj za strogi princip hierarhije, ki pa pri nas očitno ne funkcioniра. Na eni strani tako

minister Janez Janša uspešno skrbi za veseljeno oboroževanje podrejenih in jim s svojimi razvojnimi programi vzbuja apetite po novih orožjih in akcijah, po drugi pa očitno njegova sedanja vojska ni usposobljena za ravnanje z najbolj enostavnim pehotnim orožjem, saj časopisna poročila govorijo o pripadnikih Morisa, ki revolvarje nosijo tudi v civilu, ali pa o streljanju med vojaki znotraj vojašnic. Vsi, ki smo služili vojsko, vemo, da se za uporabo orožja šteje že samo to, če nekdo odpre jermen na tulcu za revolver, temu pa sledi še kar nekaj varnostnih potez do mega streljanja. Revolver je treba še povleči iz tulca, vanj vstaviti naboj, naboj potisniti v cev in šele nato pride na vrsto streljanje. Vse pa kaže, da se prenekateri slovenski vojaki sprehabajo že z revolverji in naboji v njihovih ceveh, zaradi česar tudi prihaja do nesreč.

Obračun z nekdanjim Morisovcem Milanom Smolnikarjem je sicer potekal na drugačen način in na srečo brez streljanja, vsekakor pa dovolj grobo, da lahko skrbi tudi vse tiste, ki so v zadnjih dneh spremeljali poročila o dogodku. Akcija je bila nemudoma deležna politizacije, pri čemer so ministru Janši še

najbolj pomagali v Združeni listi socialne demokracije, ko so takoj zahtevali njegov odstop, pri tem avtomatično spolarizirali slovenski politični prostor in mu pomagali, da je takoj dobil vsaj minimalno načelno podporo v krogu pozicijskih desnice (SKD), ki seveda ne more dopustiti, da bi levica kreirala slovensko politiko. Tako je bila prva izjava Slovenskih krščanskih demokratov dokaj rezervirana, saj je zanje v vsej aferi najbolj nerodno predvsem to, da je vojska v igro spet hotela vpletiti redno policijo, ki jo vodi njihov človek Ivan Bizjak. Slovenska policija je bila na srečo precej bolj previdna, kot tedaj, ko jo je Janša uporabil za kinko pri aferi orožje. Zdaj so pustili, da vojska svojo igro odigra do konca in se iz nje tudi vleče po svojih sposobnostih. Zato ni čudno, če morajo slovenski policisti v Slovencu, torej časopisu, ki naj bi zagovarjal politiko njihovega ministra, prebirati tudi naslednje mnenje: "Nasploh je o tem, da so delavci MO v tej akciji presegli svoja pooblastila ter nastopili proti civilni osebi, veliko sprenevedanja. Kot da ne bi vedeli, da so naši organi pregona tako politično strukturirani, da se na njih ne da zanesti."

V tistem trenutku, ko bi namreč redna policija priskočila na pomoč vojaški (in to brez navodil svojih predpostavljene), bi bilo veliko težje ugotoviti, ali so vojaki res podrlizid med njihovim in civilnim področjem. Zdaj o tem ni dvoma, zato je tudi povsod moč slišati alarm, da se ga takoj postavi nazaj, kajti v nasprotju pri meru se Slovencem ne obeta prav nič dobrega.

kje je bila ali pa bo proti njim začeta sodna preiskava.

Sele potem, ko bo opravljen natančen obračun dolgov in ko bodo objavljeni podatki o dolžnikih in upnikih in ko bomo davkoplačevalci seznanjeni tudi s presojo zakonske ustreznosti vseh zadolževanj, bo možno začeti s presojo o tem, kaj sodi v javni dolg in kaj ne.

OD DRŽAVNIH ORGANOV ZAHTEVAM, DA PRIPRAVIMO REFERENDUM, NA KATEREM SE BOMO DAVKOPLAČEVALCI NEPOSREDNO ODLOČILI O VRSTI IN KOLIČINI OBVEZNOSTI, KI JIH BOMO SPREJELI NASE V OBLIKI JAVNEGA DOLGA.

Vsakršno obveznost iz javne dolga, ki bi mi jo utegnil naprtili kateri koli državni organ, ne da bi prej izpolnil navedene dolžnosti do davkoplačevalcev, bom štel za nelegalno in vsljeno, zato pa tudi kot napad na mojo osebo, zoper katerega se bom boril z vsemi sredstvi.

Vse državljanje pozivam k enakemu ravnanju, ker nam dosedanja kontinuiteta javnega zadolževanja, prikrivanja njegovih sestavin in z njim povezanega kriminala zdaj že ogroža naš nadaljnji obstoj! • Pavel Lužan, Kranj

## Zahvala matere Četverčkov v pregnanstvu

Od 20. januarja, ko sta izšli v Nedeljskem dnevniku in Gorenjskem glasu reportaži o mojih četverčkih, je postal begunske življenje v naši družini lepše, dobitlo je nov smisel in veliko vedrine. K temu so prispevali četverčni Slovenci, Gorenjeni, ki so nam pisali, nas poklicali po telefonu in potrki na naša vrata.

Niti v sanjah si ne bi mogla zamisliti, da bi mogla naša tragedija ganiti toliko ljudi, ki so nam predvsem materialno pripravljeni pomagati. Vendarsko, kar naredi take potese Že vrednejše, je dejstvo, da nam njihova pomoč spodbuja in ohranja duha ter dviguje morale.

Reportaža v časopisu pa nam je prinesla še nekaj važnega, predvsem za našo Emo. Vključili smo se v Društvo za cerebralno paralizo v Kranju, naša Ema pa že mesec dni obiskuje vrtec mojca, ki je posebej prilagojen za otroke s cerebralno paralizo. K temu je prispevalo izredno sodelovanje ljudi, ki skrbijo za take otroke, na čelu z dr. Veličkovičem, fizioterapeutko g. Niko Rožaj, pri kateri Ema redno vadi že več kot leto in pol, in g. Nušo Vodnik iz vrtca Mojca. Prizadevnost in naklonjenost teh ljudi nam mnogo pomenita, s tem je tudi naše upanje glede Eme veliko večje. Od vrtca Mojca smo tudi dobili v uporabo voziček za Emo, kar nam je rešilo veliko vrtcev.

Mnogi so pretrpeli in še vedno tripljeno veliko bolj in huje od nas. Vendars je za nas to uteha le za trenutke. Ko je izbruhnila vojna, je boj za naše štiri devetmesečne četverčike, ki smo jih čakali sedem let, dobil nove razsežnosti.

Pogosto, ko zvečer otroci zaspijo, ko se vse umiri in nastopi zatišje po dnevnem hitemu, pomislimo na vse dogodek preteklih dveh mesecev. Za vse te prijazne in drage ljudi, ki smo jih spoznali v preteklih dneh, imam vtič, kot da se že dolgo poznamo. Vsi stiki, telefonski pogovori, pisma, ki smo jih prejeli, so polni topline, čustvovanja, razumevanja, spodbujanja, da bi vzdržali. Verjemite, velikokrat smo skušali z našimi obiskovalci jokali, ker so bili naši pogovori žalostni in boleči, vendars nam je dala njihova spodbuda nove atome moči, za naprej.

Nekega sončnega marčevskega dne je pri vratih zazvonilo. Odprla sem, okoli mene so stali moji malčki. Pred meno je stal simpatičen starejši moški. Vprašal je, ali tu stanujejo četverčki Grbič. Ko sem pritrila, mi je podal kuvert in rekel: "Vzemite, ni veliko, a vam bo koristilo." Povabila sem ga na kavo, a je odklonil. Vprašala sem ga po imenu in rekel je, da ni važno. Solznih oči se je obrnil in odšel.

Tudi jaz sem jokala in še podatke o pravnih ustreznosti obligacijskih odnosov med kreditodajalcem in kreditojemalcem pri vseh najemih kreditov; imena kreditodajalcev in kreditojemalcev, ki so ob najemu ali z najemom kredita morebiti ali zagotovo storili kaznivo dejanje;

- imena odgovornih oseb, ki so kot kreditodajalci in kreditodajalci osumljeni kaznivih dejanj, in podatke o tem, kdaj in

dolgo stala na hišnem pragu ter gledala za njim. V kuverti je bilo 10.000 tolarjev! Takih trenutkov je bilo veliko, vendar, kot je dejal eden od naših številnih darovalcev: "Veliko lažje je dajati, kot prejemati." In verjetite, res je tako.

Kljub temu da želijo številni naši darovalci ostali anonimni, se moram na tem mestu od vsega srca zahvaliti teti Ivici in stričku Francetu (tako ju kličejo otroci) iz Ljubljane, ga Končar iz Domžal, g. Lokar iz Ljubljane, simpatičnima mladima ocetoma Branetu in Igorju iz Domžal, družini Perinc iz Celja, družini Kranjec iz Kamnika, g. Malakovškemu iz Ljubljane, g. Gabrovšku iz Ljubljane in seveda Mercatorju iz Ljubljane kot tudi mnogim drugim plemenitim ljudem. Tu je tudi uredništvo Iskrice, ki je prispevalo 100.000 tolarjev, skupaj smo tako prejeli okoli 170.000 tolarjev pomoči.

Vsi ti prijazni in dragi ljudje so si vzeli čas za nas, želeli so nas slišati, videti in nam pomagati. Njihovi darovi nam lažajo skrb za gospodinjski proračun, za vsakdanje potrebe in stroške, ker so koristni in praktični, od hrane, sadja, zelenjave, garderobe, denarja...

Moram biti iskrena in reči, da svojih četverčkov ne bi lepše oblačila, tudi če bi bili doma v Derventu. Za to je poleg drugih poskrbel tudi g. Edo Gabrovšek z vodstvom Mercatorja, ki se je ponovno oglasil pri nas in daroval za naše otroke prelepa spomladanska oblačila. Skoraj vsi naši novi prijatelji so se oglašili po večkrat z dobrimi željami in s svojimi prispevkvi. Tu so tudi naši sosedje, s katerimi se vsak dan strečujemo in se pogovorimo, saj vedno najdejo lepo besedo in za otroke sveže sadje in zelenjavico.

Funkcionarji le pričakujemo in poslušajo nasvetne od zunaj, toda svetujejo nam le to, kar je njim v korist, npr. kje naj gradimo ceste ali razne včasih nepotreblne in škodljive objekte.

Našemu vodstvu gre le za profit ali osebno korist, ne zanimali jih, koliko bo uničene zelene površine, samo narava nam daje osnovne življenske pogoje, tega nam ne daje: beton, asfalt, ne računalnik ali mobilni, tudi monopolisti in oligarhi tega niso sposobni, čeprav imajo 500.000 - 1.000.000 ali več kot 1.500.000 SIT mesečno, čeprav to ni rezultat njihovega dela, gre za golo izkorisčanje.

Posledica nesposobnega in nepoštenega vodenja so bankroti in stečaji, taka podjetja dobijo stečajnega upravitelja s širokimi pooblastili, drobljenja, prodaje in dokončnega uničenja nekoč uspešnih podjetij, od koga so dobili pooblastila? Od bivših lastnikov ne, od družbenih lastnikov nas delavcev zapostenih v teh podjetjih, ki smo leta s svojim delom prispevali 6 odstotkov za graditev raznih objektov: Počitniških domov, stanovanjskih objektov itd. tudi ne. Stečajni upravitelj je dobil pooblastila od takih ljudi na oblasti, ki niso nicesar prispevali za te objekte, veliko pa za uničenje le-teh in bedo, ki jo občutijo slabo plačani delavci in nezaposleni, ne dobimo niti minimalne vsote iz stečajne mase, ki nam pripada.

Prvi sestanek s starši, ki so vključeni v Društvo za cerebralno paralizo, nam bo gotovo stal še dolgo v spominu, samo presečni smo lahko, da smo postali njihovi člani. Tudi kar se dela tice, so prišli vedrješi časi. Mož spet dela pri nekem zasebniku, moje akviziterstvo pa ima tudi vse lepo perspektivo.

Veliko razlogov imamo, da smo lahko srečni, pa vendar živimo za dan, ko bo v Bosni spet mir, da gremo na svoje in se nekoga dne vsem tem ljudem oglašimo z našega prvega naslova z željo in povabilom, da nas obiščejo.

Na koncu naj napišem, da bi se bilo veliko težje znajti v našem begunskem življienju brez pomoči in spodbude naših sorodnikov, ki živijo v Kranju. 24. marca je materinski dan. Želim čestitati vsem slovenskim materam, vsem materam, katerih srca utripajo tudi za naše otroke, katerih plemenitosti in skrb sta prinesli v naše življienje nove žarke sonca, in katerih človekoljubnost je protest zoper prekletstvo vojne, ubijanja in sovraštva.

S spoštovanjem in hvaležnostjo Strahinj, 20. marca 1994  
• Belkisa Grbič

## Gospodarstvo banke, stečaji in delavci

Vemo, da so gospodarski in negospodarski objekti zgrajeni in opremljeni iz sredstev gospodarstva in kmetijstva, to so bili za gospodarstvo ogromni stroški, neposredni proizvajalci pa vedno najnižji življenski standard.

Sedaj nam razni monopolisti tudi bančni uničujejo oziroma so uničili gospodarstvo in kmetijstvo in tako povzroči brezposelnost in revščino.

Banke bi morale biti last gospodarstva in se prilagajati njihovim potrebam, nikakor pa ne, da so tovarne in podjetja v lasti bank, ali pa, da jih vodijo in odločajo, čeprav strokovno niso sposobni.

Vzroki za polomijo so že drugje, poglaviti razlogi pa je, da so jugoslovanski voditelji imeli le eno veliko skrb, kako pridobiti in ohraniti oblast, privilegije in slavo, zato so usposabljeni le politične kadre, ki so jih omogočali nemoteno vladanje in odločanje o vsem in gorje tistem, ki jih je skušal motiti ali ovirati.

Na gospodarstvo so pozabili, Slovenija, ki je nekoč imela vsaj nekaj strokovnega kadra in evropske delovne navade, takega kadra sedaj nima, pridobili pa smo balkanske navade, za Evropo smo zaostali, storilnost in kvaliteta dela sta nizka in kar je najhujše, stvari se ne popravljajo in naši voditelji se ne zavedajo, da je temelj vsake države zdravo gospodarstvo in kmetijstvo.

Funkcionarji le pričakujemo in poslušajo nasvetne od zunaj, toda svetujejo nam le to, kar je njim v korist, npr. kje naj gradimo ceste ali razne včasih nepotreblne in škodljive objekte.

Našemu vodstvu gre le za profit ali osebno korist, ne zanimali jih, koliko bo uničene zelene površine, samo narava nam daje osnovne življenske pogoje, tega nam ne daje: beton, asfalt, ne računalnik ali mobilni, tudi monopolisti in oligarhi tega niso sposobni, čeprav imajo 500.000 - 1.000.000 ali več kot 1.500.000 SIT mesečno, čeprav to ni rezultat njihovega dela, gre za golo izkorisčanje.

Posledica nesposobnega in nepoštenega vodenja so bankroti in stečaji, taka podjetja dobijo stečajnega upravitelja s širokimi pooblastili od takih ljudi na oblasti, ki niso nicesar prispevali za te objekte, veliko pa za uničenje le-teh in bedo, ki jo občutijo slabo plačani delavci in nezaposleni, ne dobimo niti minimalne vsote iz stečajne mase, ki nam pripada.

Navdne državljan svoje pravice kot posameznik nikoli ne bo dosegel, člane vlade razen častnih izjem naši interesi ne zanimalajo, sindikati pa tudi niso odločujoči dejavniki, čeprav jim dobrobitarnosti ne gre očitati, kje je rešitev?

Rešitev je v močni stranki, v kateri bomo prevladovali fizični delavci in jo tudi sami vodili na pošten legalen in učinkovit način, nujno je prepričiti skrajno uničujoči materializem, nepošteno bogatjenje nekaterih vodilnih posameznikov, ki s svojim stremskim hegemonizmom pehajo v bedo, revščino in popolno nemoč pretežni del slovenskega naroda.

Ivan Skodlar

Iz delovnega gradiva zakona o varnosti cestnega prometa

# Za 18 kazenskih točk ob vozniško dovoljenje

**Glavna novost bo točkovanje prometnih prekrškov, ki bo stalne kršilce prisililo k spoštovanju predpisov.**

Kranj, 24. marca - Dosedanji zvezni zakon o temeljih varnosti v cestnem prometu bo v bližnji prihodnosti zamenjal republiški zakon o varnosti cestnega prometa, ki nastaja že tri leta. Delovno gradivo tega zakona je nared za javno razpravo, po kateri bo sledila še vladna in parlamentarna obravnava. Zakon prinaša več novosti, najpomembnejše spremembe pa bo pomenil za tiste voznike, ki jih doslej ni mogla ukrotiti nobena kazen.

Sestavljalcii zakona se zavedajo, da še tako dober zakon ne more zagotoviti sam po sebi boljše prometne varnosti, saj je po strokovnih ocenah moč razrešiti z represivo manj kot 10 odstotkov težav v prometu. Zato so z besedilom novega zakona o varnosti cestnega prometa skušali zajeti pozitivne izkušnje evropskih držav na tem področju. Po eni strani želijo doseči z njim spremenjen pogled udeležencev v cestnem prometu na lastno udeležbo in varnost v prometu, po drugi strani pa zagotoviti možnosti tistih, ki skrbijo za preprečevanje različnih kršitev v prometu. Sedanja slika prometne varnosti na naših cestah je namreč dokaj slaba, zato tudi

take razmere kar kličejo po novih zakonskih rešitvah, s katerimi si obetajo doseči več reda v prometu.

Klub taki usmeriti zakona je vseeno največ novosti prav pri kazenskih določbah. Glavna sprememba za voznike bo točkovanje prometnih kršitev. Kdor bo v dveh letih zbral 18 kazenskih točk, bo njegovo vozniško dovoljenje neveljavno. Pri 14 točkah bo sicer voznik imel pravico za preizkus znanja in črтанje polovice točk, če bo njegovo poznavanje predpisov o varnosti cestnega prometa zadostno. Kazenske točke, ki jih bo izreklo policist, bodo izbrisali po 2 letih, točke sodnika za prekrške po 4 letih, točke zaradi kazenske sodbe pa po 5

*Za voznika, ki ima od 0,3 do 0,5 grama alkohola na liter krv, oziroma voznika, ki je prekoračil dovoljeno hitrost za 15 do 30 km/h, bodo šteli, da je oviral promet. Pri tem se število kazenskih točk podvoji; kazen za prehitro vožnjo naj bi bile 4 točke (dodatno tudi glob 20 tisoč SIT), če je zrazen tudi alkohol, pa si bo voznik "prislužil" približno 8 kazenskih točk. Ob prekršku naj bi voznik dobil policijski zapisnik, kjer bo razvidno število kazenskih točk. Podatek o kaznih bo hrani in sešteval računalnik; pri 14 kazenskih točkah naj bi obvestili policijsko postajo oziroma upravnemu organu na območju, kjer tak voznik stalno prebiva. Tako bljivim omogočili nadzor kaznovanega voznika, drugi pa ne bi izdali novega vozniškega dovoljenja.*

letih. Dodatno točkovanje je predlagano za vse, ki ne plačujejo kazni ali se ne odzivajo na poziv državnih organov; to naj bi "plačali" z razveljavljivo dovoljenja, za nespoštovanje izreka prepovedi vožnje pa je predvidena zaporna kazen.

Nova zakonodaja naj bi razmejila razlike med motornim kolesom (težki motorji), kolesom z motorjem (hitrost do 50 km/h, predvidena registracija) in kolesom s pomožnim motorjem (hitrost do 25 km/h). Za tovornjake predvideva obvezno vožnjo z rumenimi, selektivnimi lučmi. Gospodarske vožnje naj bi potekale le po krajevnih cestah, kolovozih in gozdnih poteh. Omejitve prometa naj bi uvedli ne samo zaradi poledice ali sneženja, ampak tudi zaradi burje. Policia naj bi obravnavala tri kategorije prometnih nesreč - z gmotno škodo, z ranjenimi in z mrtvimi oziroma hudo ranjenimi udeleženci.

Nekaj novosti zadeva tudi registracijo vozil. Prometno dovoljenje naj bi imelo neomejeno veljavnost, ob tehničnem pregledu pa bo vozilo dobilo veljavno nalepko. Če bodo policisti pri kontroli odkrili v prometu vozilo, ki ni brezhibno, bodo vzelci nalepko; to pomeni, da z vozilom ne bo moč na cesto do ponovnega tehničnega pregleda. Ta ukrep naj bi postal veljaven šele po dveh letih, saj bodo v tem času morali prilagoditi tudi tehnične preglede računalniškim programom za prometno evidenco. • Stojan Saje

Včeraj se je končala zadeva Elan

## Oba obtoženca je sodišče spoznalo za kriva

Po skoraj treh letih in pol od izbruha afere z nekdanjim paradnim konjem slovenskega gospodarstva begunjskim Elanom je sodni senat kranjskega Temeljnega sodišča pod vodstvom sodnika Antona Šubic razglasil sodbo obtoženemu Pavlu Kodru, nekdanjnemu finančnemu direktorju v Elanu in Urošu Aljančiču, takratnemu predsedniku poslovodnega odbora.

Sodišče je oba obtoženca spoznalo za kriva po obtožnici, ki je Kodra bremenila storitve dveh kaznih dejanj in sicer neupravičene uporabe in uničenja oziroma ponarejanja poslovnih listin. Sodni senat mu je za prvo očitano mu kaznivo dejanje dosodil kazen dveh let in pol, za drugo pa eno leto zapora, pri čemer je senat izreklo enoto kazen treh let in dveh mesecev zapora.

Drugobrotoženega Uroša Aljančiča, ki ga je obtožnica bremenila napeljevanja Kodra in neupravičeni uporabi poslovnih listin, je sodišče obsojilo na poldruge leto zapora. Pavlu Kodru se pri prestajanju zaporne kazni upošteva čas od 31. maja do 1. junija leta 1990, ko mu je bila začasno odvzeta prostost.

Poleg zaporne kazni bosta moralna obsojenca plačati še stroške postopka v višini 142.770 tolarjev in sodno pov-

je v postopku dejal, da ni vedel, da je garancijo za njegov kredit prevzel Elan, saj naj bi mu to povedali šele na prvem srečanju s kranjskimi policistoma leta 1990, ko je afera že izbruhnila. Iz zapisnika z zaslišanja Mirka Kunčiča je tudi razvidno, da krediti ne bi bili odobreni, če zanje ne bi bilo ustrezne garancije.

Ker niti Sirol, niti Aljančič nista redno odpelačevala anuitet iz naslova obresti, je Zveza bank vnovčila garancijo in Elan je bil ob zastavljeni denar.

Sodišče je v postopku ugostilo, da navedbe Kodra in njegovega odvetnika o tem, da je imel za takšne finančne transakcije polna pooblastila tako takratnega poslovodnega odbora kot tudi delavskega sveta, ne držijo, saj se v zapisniku seje poslovodnega odbora, na kateri naj bi sprejeli sklep o zagotovilu garancije za kredita Sirola in Aljančiča (sklep ima Koder zabeležen v svojem poslovnom dnevniku), ne držijo, kar so potrdile tudi priče. Enako velja tudi za prvo Kodrovo kaznivo dejanje, ki ga je bremenilo ponareditive oziroma uničenja poslovnih listin o poslovanju Elana preko dveh

črnih računov v tujini. Koder je svoji podrejeni Marjanu Jemec namreč naročil naj mu dokumente dostavi v njegovo pisarno, kar je slednja tudi storila, Koder pa pravi, da je dokumentacijo v polvinilastih vrečah in poslovnom kovčku shranil v omari, naslednji dan odšel na službeno pot, nato pa se v Elan ni več vrnil, kar je Jemčeva kot priča prav tako izpodbijala.

Aljančičev zagovor, če da ni vedel za Elanovo garancijo za svoj kredit, je prav tako na trhlih nogah, saj je Kodru kot njegov nadrejeni naročil naj pošče najbolj ugodomožnost za kredit v tujini, Koder pa je to tudi storil in Aljančiča o tem obvestil. Poleg tega je priča Mirko Kunčič potrdil, da sta bila s Kodrom leta 1990 skupaj na obisku pri Aljančiču, vendar je bilo to po Aljančičevem zaslišanju na policiji, kar pomeni, da je za Elanovo garancijo že vedel, čeprav Aljančič trdi, da vsebinata tega obiska ni bil njegov kredit.

Sodni postopek, ki se je s številnimi prekinjtvami, predvsem zaradi nedostopnosti dokazne dokumentacije in nedosegljivosti nekaterih ključnih prič vlekel skoraj celo tri leta in pol, je tako vsaj začasno končan, saj je pričakovati, da se bosta obe obtoženca na sodbo, ki še ni pravnomočna, pritožila. • M. Gregorić

## S SODIŠČA

### Nasilništvo se je končalo za rešetkami

Mlademu Tržičanu so prisodili enoto kazen treh let in treh mesecev zapora.

Kranj, 24. marca - Na kranjskem sodišču se je minuli petek končalo sojenje 21-letnemu Tržičanu, ki je zagrebil več kaznih dejanj. Za dva ropa, povzročitev telesne poškodbe in dvoje nasilniških dejanj si je Simon Švab prislužil zaporno kazen, ki jo je na svojo prošnjo že začel prestajati.

Seznam kaznih dejanj, ki jih je storil obsojeni Tržičan drugega za drugim, je kar precej dolg. Ko je Z. N. od svoje hčere v družbi Simona na tržiškem kopališču zahtevala, da gre domov, je Švab brenil mamo prijateljice. V bližini nekdanjega tržiškega lokala Robinzon je s pestjo udaril v

obraz J. Z., ko je bil na tleh, pa ga je še brcal. Na igrišču v Bistrici pri Tržiču je zahteval od J. P., da naredi grad iz peska. Ker njegova želja ni bila uslušana, je Švab udaril v obraz in obrcal omenjeno osebo. Tudi V. S. je bil blizu lokal Robinzon deželen Simonovega udarca v obraz s komolcem, kar se je končalo s prebito arkado. Domäčine je še posebej presunila vest o brutalnem napadu na dve stari, ki ju je najprej tepel in brcal, potem pa odvzel torbico.

Predmete iz nje so kriminalisti našli na storilčevem domu, kjer se je Švab lotil tudi enega izmed njih. Petčlanski senat kranjskega sodišča je nasilnežu izrekel

enoto kazen 3 leta in 3 mesece zapora. Namestnik javnega tožilca Dušan Cipš je v obrazložitvi odsode poudaril, da so bila očitana kazniva dejanja storjena z naklepom, čeprav v stanju bistveno zmanjšane prištevnosti. Mladi Tržičan se je namreč že dolgo vdajal pijači in mammilom.

Storilec, ki je bil že dva meseca v priporu, je izrazil upanje, da bo tudi po vrnitvi iz zapora lahko premagal škodljive navade, saj si je zaradi njih prislužil tako draga kazen. Čeprav sodba še ni pravnomočna, je sodeči ugodilo prošnji Simona Švaba, da čimprej odide na prestajanje kazni v zapor. • S. S.

## Čigavi so zaseženi predmeti?

Policisti lokalne kriminalistične enote iz Radovljice so že v začetku prejšnjega meseca opravili hišno preiskavo N.V. iz Bihača. Pri tem so našli več predmetov, za katere policisti sumijo, da so bili odstueni. Oškodovanci, ki pogrešajo avtoradio Philips št. 100925, domnevno odvzeta iz parkirane avtomobile v bližini lokal Vinoteka v Radovljici ali teleskopko ribiške palice z motorjem Pfleuger 66, ki naj bi bila odvzeta v parkiranem vozilu pred diskoteko Balerina v Kropi, naj se oglašajo na policijski postaji v Radovljici. Policisti so pri N.V. našli tudi več drugih predmetov, ki si naj bi jih prislužil pomočjo V.D. iz Radovljice.

## NAJAVLJAMO

### Arboretum se prebuja

**V Volčjem potoku bodo 23. aprila odprli razstavo ob 400-letnici tulipa.**

Volčji potok, 24. marca - V Arboretumu v Volčjem potoku bodo 23. aprila odprli razstavo cvetja in vrtnarski sejem. Spomladansko prireditve, ki bo trajala do 3. maja, so tokrat že obležili z letosnjim 400-letnico tulipa.

Volčji potok je v teh dneh že pol barvitega cvetja. Pribihni mesec pa bodo v Arboretumu tulipani, saj so za letosnjiji jubilej posadili kar milijon tulipanovih čebulic. Zavetale pa so že narcise, spomladanski zafrani, modre morske čebulice, prava paša za okno pa so tudi gredice spomladanske resce. Med grmi so že v cvetju magnolije, odpirajo se najbolj zgodnji beli in lila rododendroni, v cvetju je že dehteca dobrovita (Viburnum x bodnantense), rumeni dren, malo znani Corylopsis z žvepljenimi rumenimi, hmeljnimi podobnimi sovetji in grmi kosteničevja.

Na razstavi z vrtnarskim sejmom od 23. aprila do 3. maja bodo sodelovali tuji in domači cvetličarski mojstri, z zanimivo slikarsko razstavo pa kitajska slikarka Wang Huiquin. Prireditelji že zdaj vabijo, da takrat obiščete Arboretum v Volčjem potoku, kjer bo tudi bogata izbira rastlinskega materiala in drugih pripomočkov za vrtnarjenje. Vstopnina za šolarje bo med razstavo 200 tolarjev, za odrasle pa 500 tolarjev. Park je že zdaj odprt vsak dan od 9. do 19. ure. • A.

### Pohod na Planico

**Sekcija za pohodništvo pri Društvu upokojencev Žabnica vabi svoje člane in druge upokojence na pohod na Planico pod Crngrobom, ki bo jutri, v soboto, 26. marca, z zborom podhodnikov ob 8. uri pri Zajcu v Sp. Bitnjah. Ob 10. uri bo srečanje borcev in proslava ob 52. obletnici bojev Selške čete v Rovtu. • L.C.**

### Konferanca in predavanje v Cerklijah

Cerkje - Dances, v petek, 25. marca, bo ob 19. uri v kinodvorani zadružnega doma v Cerklijah redna letna konferanca Turističnega društva Cerkje. Po konferenci bo zanimivo predavanje o Novi Zelandiji. Predaval bo svetovni popotnik Tomo Križnar iz Nakla. • L.C.

### Po Argentini in Čilu

Komisija za kulturo pri Društvu upokojencev Kranj vabi na zanimivo predavanje z naslovom Po Argentini in Čilu, ki bo v ponedeljek, 28. marca 1994, ob 17. uri v veliki sejni dvorani DU Kranj, Tomšičeva 4. Predaval bo znani radovljški popotnik Janez Pretnar. • L.C.

### Razstava in ocenjevanje pirhov

Komisija za družabne prireditve pri Društvu upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge upokojence na razstavo in ocenjevanje pirhov, ki bo v soboto, 2. aprila, od 16. ure dalje v gostinske prostorje društva na Tomšičevi 4. Najlepši pirhi in najbolj domiselne prvoapriliske potegavščine bodo nagradene. • L.C.

### Izlet DU Žabnica

Društvo upokojencev Žabnica vabi na izlet z avtobusom na Kočevsko, v Kočevski Rog in v Belo krajino. Izlet bo v četrtek, 7. aprila 1994, odhod avtobusa pa bo ob 6.30 uri izpred Kina Center v Kranju. Prijave sprejemajo na sedežu društva v Kranju, Tomšičeva 4, vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure. • L.C.

### V novi številki Iksa preberite:

- > Neizkorisčeni letni dopusti kontrolorjev
- > Z ničnostnimi tožbami nad Koržetov sklad
- > Kaj se je dogajalo v Servisnem podjetju Kranj
- > Ali se v Iskri ERO zapleta?
- > Razporejanje delavcev po savsko
- > Napoved dohodnine
- > Plače v kranjskih podjetjih
- > Kako in kam na letni dopust

## GORENJSKI GLAS

### Policijski radar bo nemilosten

Kranjski prometni policisti so v ponedeljek dobili nov avtomobil - radar, ki se bo pridružil dosedanjemu, ki ga imajo policisti že v uporabi. Nov radar tipa multanova je novejši izdelave in ga zaradi majhnosti vozniški skoraj ne opazijo. Po besedah prometnega inšpektorja kranjske UNZ Ivana Demšarja je eden od najpogostejših vzrovkov za nesrečo na nekdanjih cestah prav previsoka hitrost, zato vozniški lahko pričakujejo, da bosta obe "merilni napravi" na cestah ob prikrejanju kazni do tistih, ki ne bodo upoštevali prometnih predpisov, neusmiljeni. • M.G.

Petak, 25. marca 1994

MLADI UMETNOSTNI DRSLALCI BODO TEKMOVALI ZA POKAL TRIGLAV TROPHY

# LABODI NA LEDU V PODMEŽAKLJI

Več kot sto umetnostnih drsalcev iz šestnajstih držav se bo od danes do nedelje merilo na letošnjem Triglav Trophyu - Tudi domačini imajo nekaj adutov.

Jesenice, 25. marca - V hali Podmežaklja se bo danes ob 14. uri s tekmojanjem v tehničnih programih začelo letošnje tekmojanje mednarodne drsalne zveze v umetnostnem drsanju. Za tekmojanje se je v mladinskih in pionirskih konkurencah prijavilo 16 reprezentanc, članic mednarodne drsalne zveze: Avstrija, Belorusija, Bolgarija, Češka, Hrvaška, Francija, Nemčija, Velika Britanija, Madžarska, Italija, Izrael, Japonska, Nizozemska, Švedska, Ukrajina in domača reprezentanca Slovenije.

Zanimivost mednarodnega tekmojanja na Jesenicah je, da so države zanj prijavile tudi 22 mednarodnih sodnikov, prijavljene pa so tudi številni odični mladi drsalci iz drsalnih velesil. Zmagovalna ekipa bo prejela v trdno last pokal s simboličnim imenom "Triglav Trophy."

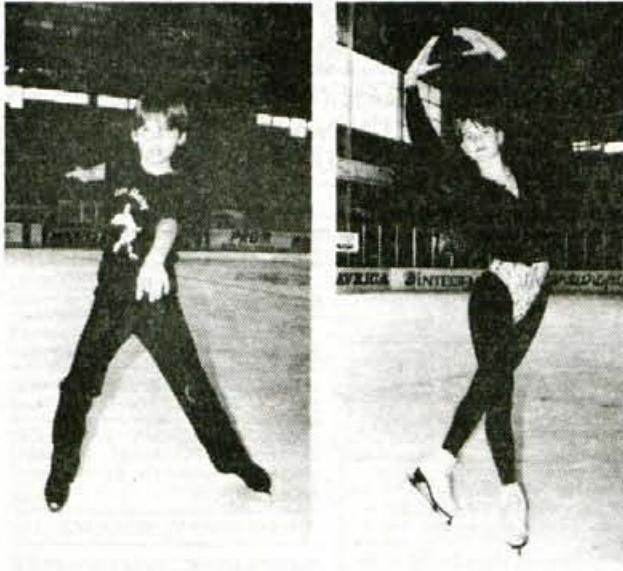


Jože Zidar, predsednik Drsalnega kluba Jesenice

V Sloveniji so trenutno štirje drsalni klubi, za njihovo delo pa stoji drsalna zveza, katere predsednica je Tjaša Andre Prosen, zveza pa ima dva podpredsednika, eden od njiju je

tudi predsednik Drsalnega kluba Jesenice Jože Zidar, ki smo ga poprosili, da je pred letošnjim mednarodnim tekmojanjem Triglav Trophy predstavljal delo jeseniškega kluba. "Drusalni klub deluje v okviru Sportnega društva Jesenice, v njem pa je trenutno trideset drsalcev. Pred tremi leti smo v klub dobili trenerja iz Sovjetske zveze, Valerija Babitskega, pri delu z mladimi pa mu pomaga tudi njegova žena. Poleg tega imamo v klubu tudi nekaj mladih trenerjev, ki so trenutno sicer neaktivne, saj imajo mlade družine, vendar že letos pričakujemo, da se bodo ponovno vključile v delo kluba. To so: Irina Peternej, Mojca Kurbus in Romana Muhar. Ker v Sloveniji umetnostno drsanje še ni na visoki ravni, saj imamo med boljšimi drsalci le Mojco Kopač in Jana Čejvana, smo se odločili, da bomo v klubu delali predvsem z mladimi tekmovalci. Ker pa smo resno zastavili na tekmovalnem področju, pa smo se odločili, da ne bomo zaostajali tudi kot organizatorji," je pred letošnjo tekmo povedal Jože Zidar.

Sicer pa je jeseniški klub na tekmovalnem področju v zadnjem letu, zlasti v kategorijah najmlajših, dosegel nekaj lepih rezultatov. So pionirski državni



Gregor Urbas je mladi up jeseniškega in slovenskega umetnostnega drsanja.

pravki, Gregor Urbas je državni prvak med pionirji in ima za seboj že nekaj uspešnih mednarodnih nastopov, druga na državnem prvenstvu je bila Tea Logar, Alenka Mrak pa tretja. "Začeli smo se udeleževati mednarodnih tekmojanj, v Evropi je to evropski kriterij. Mladi tekmovalci se na njih lahko medsebojno primerjajo, kar je zelo spodbudno za napredok. Tako je tudi tekmojanje Triglav Trophy v koledarju mednarodne drsalne zveze, je pa to tekmojanje državnih reprezentanc v mla-

Melita Čelesnik ima za seboj tudi nekaj uspešnih mednarodnih nastopov.

dinski in pionirski konkurenči. Na Jesenicah je to tekmojanje organizirano tretjič, zanj pa se je prijavilo več kot sto mladih drsalcev iz najmanj šestnajstih držav," pravi predsednik jeseniškega kluba Jože Zidar.

Tekmojanje se bo začelo danes popoldne ob 16. uri s tehničnimi programi, ki se bo nadaljevali še jutri popoldne, nato pa bo uradna otvoritev.

Popoldne bodo nastopali mladinci in mladinci, v nedeljo pa bodo še ekshibicijski nastopi najboljših. • V.Stanovnik, slike: J.Pelko

## MARKO POLANC, TRENER KOLESARJEV SAVE REZULTATE BOMO ISKALI V ETAPAH

Kranj, 23. marca - Končec prejšnjega meseca so s prvimi dirkami v letošnji sezoni štartali tudi kolesarji. Ekipo savskih kolesarjev je ob Francu Hvastiju kot glavnem trenerju za člane in starejše mladince prevzel nekdanji tekmovalec Marko Polanc, ki je na trenerskem mestu zamenjal Matjaža Zevnika, ki je odšel v avstrijski Keli.

**Kako si se še lani tekmovalec znašel v vlogi trenerja?**

"Morem reči, da je vloga trenerja kar zahtevna. Po eni strani razmišljam še kot kolesar, tekmovalec, po drugi strani pa kot trener. To je po eni strani dobro, ker stvari poznaš, včasih pa ni preveč dobro, ker lahko tudi "popuščaš". Vendar pa je naša ekipa kar dobra in zaenkrat s tekmovalci ni bilo težav."

**S kakšno člansko in mladinsko ekipo bo Sava nastopala v letošnji sezoni?**

"Letos imamo v članski vrsti deset, oziroma enajst kolesarjev, če pri tem štejem še Aleša Pagona, ki ima dvojno licenco in v Savu vozi le občasno, sicer pa nastopa za ekipo Bosch iz Linza. V ekipi so od lani ostali Jure Studen, Franci Piler, Borut Rovšek, Jurij Robič in Igor Bertoncelj, iz ekipe mladincev so v članske vrste prišli Tadej Kržnar, Bojan Zihelj in Uroš Kosmač, na novo pa smo v klub dobili Izaska Melanška iz Celja in Uroša Gnezdo iz Idrije. V ekipi starejših mladincev pa je pet kolesarjev: Tadej Valjavec, Sašo Zupan, Klemen Tušek, Dušan Pestotnik in Gregor Kalan."

**So bile letos priprave na sezono podobne običajnimi iz prejšnjih let?**

"Letosne priprave so bile nekaj drugačne kot prejšnja leta, saj nismo imeli veliko posebnih priprav. Trenirali smo v glavnem doma, le šest dni v januarju smo bili na snegu in konec februarja na morju. Prejšnja leta je bilo teh priprav več, letos pa smo moralni spriči dejstva, da je v ekipi precej mladih tekmovalcev, ki so se morali vanjo postopoma vključevati, poleg tega pa nekateri hodijo še v solo, narediti načrt, ki je vsem ustrezal."

**So se kaj spremeniли tudi načrti glede udeležb na dirkah?**

"V klubu smo sklenili, da bomo letos večinoma štartali na posameznih dirkah, na enodnevnih in ne toliko na etapnih. Sicer bomo etapne dirke še vedno vozili, vendar bomo rezultat "iskali" bolj v etapah in ne v generalnih razvrstitvah, čeprav seveda tudi to ni izključeno. Sicer pa bomo sodelovali po vseh dirkah, ki so v Sloveniji. Poleg tega bomo vozili nekatere dirke v Italiji in Avstriji. Nekaj dirk smo se te dni že udeležili. Ene v Rovinju v okviru priprav, kjer je kriterijsko vožnjo zmagal Rovšek, na cestni dirki pa je bil Robič drugi. Bili smo na dirki v Loniu v Italiji, kjer jih je osem od desetih prišlo na cilj s prvo skupino. Tudi pri starejših mladincih je Valjavec dosegel nekaj lepih rezultatov in tako smo kar uspešno štartali v sezoni."

**Gotovo pa tudi letos vrhunc sezone ostaja domača dirka v Kranju?**

"Vsakokar bo dirka po Kranju glavni cilj sezone, poleg tega pa računamo na dobre rezultate na dirki za državno prvenstvo na cesti, ki bo tako kot lani v Tržiču in na pisti, ki bo v Stražišču. Seveda si obetamo tudi kakšno mesto v državnih reprezentanci. Pri članih so kandidati Rovšek, Robič, Melanšek in Kržnar. Računamo, da bi se vsaj eden uvrstil na svetovno prvenstvo, ostali trije pa na katero od reprezentančnih dirk. Pri starejših mladincih pa bi Tadej Valjavec skoraj moral na svetovno mladinsko prvenstvo v Ekvador, če se ga bo Slovenija seveda udeležila." • V.Stanovnik, slika: J.Pelko

## DENAR ZA GIRO JE ZBRAN

Ljubljana, 25. marca - Na ljubljanskem magistratu se je v torek prvič sestal častni odbor 77. kolesarske dirke Giro d'Italia, ki bo s svojo 12. in 13. etapo potekala po Sloveniji. Predsednik države Milan Kučan je ob tem poudaril, da je prihodnost človeštva v povezovanju, sodelovanju in zdravem merjenju moči, kar naj bi Giro tudi bil.

Prav tako kot predsednikovke besede o veliki vlogi športnikov in športnih prireditiv za promocijo Slovenije, pa so spodbudno zvenele tudi besede člana etapnega odbora Boruta Farčnika iz Kranja, ki skrbi za marketing te velike prireditve. Povedal je namreč, da je s podpisom pogodb glavnih in drugih sponzorjev finančno Giro v Sloveniji že pokrit, saj je etapnemu odboru uspelo zbrati 586 tisoč nemških mark, kolikor naj bi bili stroški prireditve, računajo pa se na kakšnih 200 tisoč mark v tolarški protivrednosti, ki jih bodo namenili za razvoj kolesarskega športa in dograditev športnih objektov v Sloveniji (v Kranju seveda upamo vsaj na dograditev olimpijskega bazena). Ob tem je predsednik Milan Kučan tudi dejal, naj mu tisti, ki Giru v Sloveniji kot prireditvi že ne morejo pomagati, vsaj ne škodijo.

Kot kaže pa je zanimanje gospodarstva za to veliko športno prireditivo, ki bo 2. in 3. junija gostoval tudi v Sloveniji veliko, saj je etapni odbor v okviru letošnjega sejma Alpe-Adria včeraj na gospodarskem razstavišču podpisal 4. paket pogodb o sponzorstvu.

• V.Stanovnik

## V Golf hotelu na Bledu poteka te dni 15. ŠAHOVSKI FESTIVAL

To je tudi pravilni odgovor na naše nagradno vprašanje, ki smo ga zastavili pretekli petek v Gorenjskem glasu. Izžrebali smo 5 nagradcev in sicer:

1. nagrada - Šahovsko uro - prejme Izidor Zaletel, Frankovo naselje 45, Škofja Loka

4 nagrade - bon v vrednosti 1.000,- SIT pa prejmejo: Marija Gregorič, Zoisova 5, Kranj, Tončka Pogačar, Boh. Bela 47, Boh. Bela, Bojan Okorn, Stritarjeva 8, Kranj, Andrej Kunstelj, Sp. Senica 13, Medvode.

Nagrade bomo podelili v soboto, 26. marca 1994, ob 21. uri v hotelu Golf na Bledu. Če ne utegnete priti na podelitev nagrad, vam jih bomo poslali po pošti!

Izkreno čestitamo in dobrodošli na Bledu!



## KOŽUL PREVZEL VODSTVO

Bled, 23. marca - Šesto kolo 15. mednarodnega blejskega festivala je postreglo s kar nekaj zanimivimi derbiji. V ospredju pozornosti sta bila Davor Rogić in Zdenko Kožul. Zmagal je Kožul in sam prevzel vodstvo s 5,5 točkami. Takoj za petimi mu je skupina igralcev s po 5 točkami: Mišo Cebalo, Zoran Stanič, Robert Zelčić, Marjan Črepan in Zdravko Vošpernik. Slednji igra kot prejeren in obeta pa mu celo veliko uspehov v svetovni areni. • V.Stanovnik

Na ženskem turnirju sta razred zase velemojstrici Matveeva in Prudnikova. Naše poskušajo s preboji v ospredje, vendar jim to ne uspeva najbolje. Grosarjeva je izgubila z Anke Koglin, Mihevcova remizirala s Krivčevom, še najbolje pa kaže Marušičevi, ki je premagala Krmeljevo in ima 4 točke.

Na turnirju seniorjev je v vodstvu sedaj Domžalčan, mojster Vladimir Ivačič. Najbljži zasledovalci so za njim za eno točko.

V okviru Šahovskega festivala na Bledu bo v nedeljo, 27. marca, ob 10. uri v hotelu GOLF hitropotezni turnir. Prijavnina znaša 1.000 SIT za člane in 500 za mladince in članice. Prva nagrada znaša 15.000 SIT. Nagrade bodo tudi po starostnih in rating skupinah. • Aleš Drinovec

Šahovski festival je na sprednu v nedeljo ob 18. uri. • V.S.

**Turistično društvo Jesenice**

Titova 18, tel.: 064/81-974

Turistično društvo Jesenice je 20. 3. 1994 točno ob 15. uri izvedlo javno žrebanje kuponov za nagradno igro JOŽEFOV SEJEM '94. Prispelo je 1752 kuponov, zato so se na TURISTIČNEM DRUŠTVU odločili nagrade s petih povečati na 15.

- 15. nagrada - spominček tur. društva Jesenice Janez Lešnik, Šmidova 8, 64270 Jesenice
- 14. nagrada - spominček TD Jesenice Klemen Kobljar, Javorniški Rovt 21 a, Jesenice
- 13. nagrada - copati Kos Kati, Komenda Vinko Svetina, A. Travna 23, Jesenice
- 12. nagrada - copati Kos Kati, Komenda Alibla Kosmeč, Bokalova 15, Jesenice
- 11. nagrada - copati Kos Kati, Komenda Nevenka Šmid, Savska 19, Jesenice
- 10. nagrada - spominček TD Jesenice Vid Peterman, Podhom 63, 64247 Zg. Gorje
- 9. nagrada - spominček TD Jesenice Franc Ličof, Krnica 2/b, 64247 Zg. Gorje
- 8. nagrada: spominček TD Jesenice Helena Škrjanc, Kočna 44 a, 64273 Bl. Dobrava
- 7. nagrada: Nagrada Gorenjskega glasa Henrik Novak, Belehrjeva 12, 64208 Šenčur
- 6. nagrada: Nagrada Gorenjskega glasa Marica Smolej, Koroška 2, 64270 Jesenice
- 5. nagrada: nagrada Gorenjskega glasa Mira Fabjan, Kranjska 92, 64290 Tržič
- 4. nagrada: nagrada Gorenjskega glasa Anica Triller, Zupančičeva 4, Kranj
- 3. nagrada: nagrada Gorenjskega glasa Eric Jehart, Hotemaže 45, 64205 Preddvor
- 2. nagrada: 3-dnevni paket - Medijske Toplice Damjana Žemva, Zasip 32, 64260 Bled
- 1. nagrada: 5-dnevni paket - Medijske Toplice Igor Perko, Sp. Duplje 97, 64203 Duplje

Vse nagrade dobite na sedežu biroja Turističnega društva Jesenice, Titova 18 vsak delavnik od 7. do 18. ure.

Zahvaljujemo se: Medijskim Toplicam, g. Kati Kos iz Komende in GORENJSKEMU GLASU iz Kranja.

**Glasov aprilski naročniški izlet  
Tokrat čez slovensko južno  
mejo (na morje!)**


Na predlog Glasovcev, ki se radi razvedrijo na Glasovih izletih, smo tokrat kompas usmerili na južno slovensko mejo tja do konca Istre. Vabimo Vas namreč na dvodnevni lep Glasov izlet v Rabac - pripravili ga bomo v petek, 15. aprila, in soboto, 16. aprila. April je kot nalač za spomladansko uživanje ob morski obali, v program izletu pa bomo vključili še kaj, kar sodi na Glasov izlet. Odhod: 15. aprila ob 9. uri, povratek v soboto, 16. aprila, okrog 18. ure. Število udeležencev največ dva avtobusa - cena (penzion v hotelu Lanterna, kopanje v bazenu z morsko vodo hotela Mimoza, avtobusni prevoz itd.): 3.400 tolarjev/oseba; za naročnike Gorenjskega glasa in njihove družinske člane 3.100 tolarjev; za naročnike, ki so se odločili za celoletno naročino, le 2.900 SIT. Za otroke do 15 let polovična cena. Prijava sprejemamo po telefonu 064/223-111 ali osebno v maloiglasti službi Gorenjskega glasa (Zoisova 1 v Kranju) in v pisarnah TD Cerknje, TD Jesenice, TD Škofja Loka in TD Radovljica; kot dokončno prijava za udeležbo na aprilskej Glasovem izletu bomo upoštevali te tiste, ki bodo pred izletom vplačali delno akontacijo (o čemer Vam bomo podrobnosti povedali ob prijavi). Prisrčno vabljeni!!!

ODPRTO OD 12. DO 23. URE  
PONEDELJEK ZAPRTO  
RESTAVRACIJA JE NASPROTI  
HOTELA KRIM  
TEL: (064) 77-413

**mobitel**  
Pe KRAJN  
064/222-616

**MALI OGLASI**  
**IZ NASLEDNJE  
ŠTEVILKE**

AVTOPRIKOLICO, prodam  
421-646, sobota in nedelja  
ODDAM POSLOVNI PROSTOR  
2 pisarni, v centru Kranja  
211-256

**PARTNER**  
**ZASTAVLJALNICA**  
NUDIMO UGODNA POSOJILA NA PODLAGI ZASTAVE:  
- CISTEGA ZLATA IN NAKITA  
- VREDNOSTNIH PAPIRJEV  
- CEKOV IN TUJIH VALUT  
- UMETNIN IN STARIN  
- IN DRUGIH VREDNOSTI PO DOGOVORU  
**PARTNER. VREDEN ZAUPANJA.**  
Koroška c. 41 Kranj, tel.: 211 256  
Pričakujemo vas vsak dan od 8 - 17

DELOVNI ČAS  
od 9 do 12 ure  
od 15 do 19 ure  
sobota od 9 do 12 ure

TV - HI-FI VIDEO

TV 37 cm	od 40.349 SIT
TV 51 cm, TTX	53.302 SIT
TV 55 cm, TTX	59.660 SIT
TV 72 cm, TTX	110.293 SIT
Videorekorder	44.745 SIT
Hi-Fi stolp	41.370 SIT

**REVO**  
T R A D E

Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2,  
Kranj, tel: 064-21 23 67, 21 11 42

**SAMSUNG**

CENJENE STRANGE OBVEŠČAMO,  
DA SMO SE PRESELILI NA NOVO LOKACIJO,  
KIDRIČEVA 2, KRAJN (bivši dijaški dom)

**MALI OGLASI**

**223-444**

**223-111**

**APARATI STROJI**
**STROJI ZA OBDELAVO  
LESA - NOVI, RABLJENI**

zelo ugodno prodam:

- Kombinirke 300, 350, 400 in 500 "SCM"
- Debelinka + poravnaliki + vrtanje 350 in 400
- Debelinka + poravnaliki + vrtanje 500 in Tip 2250/noveša
- Debelinka SCM 63 in druge
- Tračna brusilka 2,5 in 3 m
- Formatna žaga 1,2; 1,5 do 3,2 m
- Rezkar žaga z nagibom in brez do 3,2 m
- Stříbrnice 4,5 in več vrstev
- Panel žaga - nemška s transporterji
- Robilnik žaga pomicna 4 in 5 m
- Preša za fumiranje
- Sulice A1 ali samo oprema - razizane
- Zage prenosne Tip COMPÀ, podajalnici, odsevnostne naprave
- Brusilni stroji, razni
- Hlodarježki kolce 1000-1600 mm
- Oprema za decimernice

Tel.: 067 51 304;  
BOLE - STROJI, UVOD

OVERLOCK, PFAFF in SINGER, nova, nerabiljena, ugodno prodam. 215-850

MIZARSKI PONK, cena 35.000 SIT, prodam. 44-121

PANASONIC TELEFAXI, telefoni, tajnici in telefonske centrale, zelo ugodno. 632-585

Prodam hladilnik za vgraditev z zamrzovalnikom in žensko Rogovo KOLO. 324-296 popoldan in 213-034 dopoldan

Prodam novo PEĆ TVT 30.000 Kcal. 52-208, zvečer

Prodam PLUG, škropilnico, trosilec včem in salnitke. 217-486

ŠTEDILNIK (2+2) z napo in tri kletna okna, ugodno prodam. 57-080

Prodam KOSILNICO diesel, malo rabljeno. 721-671

Mizarsko kombinirko s 6. operacija-mi - Italijansko masivno, prodam. 41-695

Prodam gostinsko SKRINJO za sladoled. 76-069

Prodam osebni RAČUNALNIK conor 386/40, cena 1250 DEM. 47-145

Prodam stroj za okroglo brušenje, notranje in zunanj. 632-622

**Panasonic**

Atečirane centrale, telefoni in telefksi za prave poslovneže

**DOBAVA  
IN MONTAŽA  
NA KLJUC**

**SERVIS Z ORIGINALNIM DEJ**

POOBLAŠČENI ZASTOPNIK ZA SLOVENIJO  
**TELEFON**  
TRGOVINA - SERVIS  
Uprava tel: 064 222 868 fax: 064 222 867  
LJUBLJANA, tel/fax: 061 159 0 232  
KRAJN, tel/fax: 064 222 150

Prodam OBRAČALNIK za seno VOGEL in Noot in krompir. 421-567

Prodam TRAKTOR T.V. 30 konj.moci, letnik 1987 in bukova DRVA. 66-257

Prodam FERGUSON, cena po dogovoru, traktor je registriran in vozen. Hribnik Alojz, Tupalička 19, 45-423

Prodam čevljarski BRUSILNI STROJ. 325-404, zvečer

**REVO**  
T R A D E

Trgovina in storitve d.o.o., Kidričeva 2,  
Kranj, tel: 064-21 23 67, 21 11 42

**SAMSUNG**

CENJENE STRANGE OBVEŠČAMO,  
DA SMO SE PRESELILI NA NOVO LOKACIJO,  
KIDRIČEVA 2, KRAJN (bivši dijaški dom)

**MALI OGLASI**

**223-444**

**223-111**

**APARATI STROJI**

Prodam kovinski (ponk) DELAVNI PULT. 242-754

Ugodno prodam nov ŠTEDILNIK, dva plin, 2 elek. 621-468

Prodam CIRKULAR ročni voz dirco in pokrov za Katroc. 241-483

TEHTNICA LIBELA 500 kg, novo, prodam. 421-722 Ivan

SAMONAKLADALNO PRIKOLICO za seno in PUHALNIK z elektro motorjem, primeren za teleskop. 061/375-168

Prodam barvni TV. 212-463

Ugodno prodam dvobrazdno skoraj novo SEJALNICO koruze. 331-188, po 14. ur. 6715

Prodam motorno ŠKROPLINICO. 733-467

Prodam TRAKTOR ZETOR 25 11. 802-163

Prodam DVOBRAZDNI PLUG tip Posavac 2,30 za oranje. 723-011

Prodam 3 VIDEO IGRICE za Family Computer. 324-574

Prodam enofazni CIRKULAR Standard Osijek. Štular, Suceva 9, Kranj Primskovo

STRUŽNICO ZA LES in OKNO 80x90 in dva 60x60 Jelovica, prodam. 213-989

MVKO za fini omot, ugodno prodam. 241-189

Izdajemo UDARNE VIJAKE - ŽEBLINE za pritrivite vse vrst kombi plošč. 83-850

Prodam FASADNI PESEK in rabljeno strelno OPEKO folc. 48-756

Prodam 18m profilirane železne balkanske ograje, lahko tudi za vrt. 83-348

Prodam trokrilna, dvojna, zastekljena OKNA z roletami. 51-352, po 19. ur. 6729

Prodam suhe smrekove PLOHE - večjo količino po 250 DEM. 422-298

Zelo poceni prodam STRELNO OPEKO kikinda 333. 422-312

Prodam salonitne PLOČE (100x125) in obojestransko fumirane IVERNE PLOŠČE (250x40). 241-861

Prodam 100 kg izolacijske SMOLE bitumen. Celik, Partizanska 49, Šentjur

Ugodno prodam (polovična cena) HARMONIKA VRATA- natur 2 x 2,5 m. 212-072

Prodam COLARICE in PUNTE. 328-218

Leva vrata za JUGOTA in dele ŠKODA FAVORIT, prodam. 328-218

Prodam TULJAVE za dimnik dvočeve z zračniki. 224-330

Ugodno prodam rabljeno strelno OPEKO špičak z dostavo. 422-673

KUPIM

Kupujemo vse vrste STARINSKEGA POHISTVA in ostale starinske predmete. Nudimo pa tudi restavratorske uslove. 53-401

Odkupujemo smrekovo, bukovo in macesnovo hladovino, tudi lube darke. 64-103

Odkupujemo smrekovo hladovino po tržnih cenah. EXIMTRADE. 56-742

Karamboliran osebni avto, novi letnik, kupim. 061/823-168

1-sobno stanovanje s centralno kurjavo v Kranju ali Škofiji Loka kupim. 65-605 Alekna

ODKUPUJEMO IN PRODAJAMO starinsko pohištvo, ure, umetnine, nakit, porcelan, kovance, razpise, dnice... ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 5, Kranj, 221-037, 48-545

Kupim GRADBENO DVIGALO z uporabo, nosilnost 200 kg. 41-149

**tehnica**

ŽELEZNIKI

Podjetje precizne mehanike in elektronike.

Din

**FOTOMODELI**  
AGENCIJA "DOBER GLAS",  
V POVEZAVI Z BERNARDO  
MAROV'T, VABI IZKUŠENA IN  
NEIZKUŠENA DEKLETA IN  
FANTE NA  
IZBOR ZA SNEMANJE  
KATALOGA ZNAMKE  
"ARMANI".  
TELEFON:  
061/125-82-12  
INT.208.VSAK  
DAN OD 10. DO  
14. URE



Odkupujemo HLODOVINO bukve,  
jaseňa, javora, oreha, črešnje, hruske  
in jelše. 65-094 6756  
Kupim elektromotor 4,5 KW do 1400  
obr. 6422-569 6772  
Kupim kiper prikolico 2,5 do 3 t  
z možnostjo za traktor. 65-120, zvez-  
ček 6799  
Kupim rabljeno cementno STRES-  
NO OPEKO Folc. 401-366 6832

**LOKALI**

V najem oddam SKLADIŠČE 40 m<sup>2</sup>  
v Naketu. 65-082 6402

V središču mesta oddam vpeljano  
nefunkcionalno TRGOVINO - obvezan od-  
ka zaloge in opreme. Šifra: GOR-  
BNSKA 6817

Oddam pisarno 25 m<sup>2</sup> s telefonom,  
plačilo mesečno. 326-231 6793

V Kranju prodam ali oddam LOKAL  
50 m<sup>2</sup>, stari del mesta. 328-159

ODDAMO : V KRAJNU kava bar,  
nepremičen lokal za trgovino, pros-  
tor za mimo obrt, pisarniške pro-  
store, BRNIK živilsko trgovino v  
TRŽICI večji lokal za trgovino. V  
KRAJNU PRODAMO poslovni objekt  
z trgovino in bifejem, skupno 460 m<sup>2</sup>.  
APRON NEPREMEČNINE 214-  
674 in 218-693 6852

NA GORENJSKEM TAKOJ NAJ-  
MEMO GOSTINSKI ALI TRGOVSKI  
LOKAL. APRON NEPREMEČNINE  
214-674 ali 218-693 6853

KOLESA

Prodam APN 6 S odlično, cena po  
dogovoru. 241-803 6544

Prodam otroško kolo BMX 18".  
325-907, popoldan 6559

Nušno prodam CTX 80, letnik 1988,  
dobro ohranjen za samo 700 DEM.  
41-893 6572

Prodam GORSKO KOLO, staro eno  
kolo, cena 20.000. 725-687 6818

Dobro ohranjeni DIRKALNO KOLO  
izmikni Rog, cena 250 DEM. 65-  
706 6684

TOMOS AVTOMATIK A 3 SL 1200  
prevzemljen km in TORIJA, prodam.  
422-448 6770

MOTOR BT 50 S ugodno prodam.  
311-346 6857

Prodam malo rabljen MOPED APN  
4 in novo CELADO za 400 DEM.  
45-812 ali 213-201 6864

KOLO otroško Kekec prodam.  
324-655 6809

Dobro ohranjen ATX, do letnik 1991,  
kupim. 70-525 6825

**CENTER SLEPIH IN SLABOVIDNIH**  
**DR. ANTONA KRŽIŠNIKA,**  
**ŠKOFJA LOKA, Stara Loka 31,**

razpisuje prosti delovni mesti:

**1. DIREKTORJA ZAVODA**

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, določenih z  
zakonom, izpolnjevati še naslednje:  
- končana VII. ali VI. stopnja strokovne izobrazbe ekonomske,  
socialne ali pravne smeri  
- najmanj pet let delovnih izkušenj pri vodenju oziroma  
organizacij  
- human odnos do ljudi  
- aktivno znanje enega tujega jezika  
izbrani kandidat bo imenovan za štiri leta.

**2. VODJE SPLOŠNEGA SEKTORJA**

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, določenih z  
zakonom, izpolnjevati še naslednje:  
- končana višja izobrazba pravne ali upravne smeri  
- najmanj pet let delovnih izkušenj na enakih ali podobnih  
delih  
- organizacijske sposobnosti  
izbrani kandidat bo imenovan za štiri leta.

Prijava z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati  
posrejajo v 8 dneh po objavi na gornji naslov. Kandidati za  
direktorja naj na ovojnici pripišejo: ZA RAZPISNO KOMISIJO  
DIREKTORJA.

O rezultatih razpisa bomo kandidate obvestili v 30 dneh po  
izbiri.

**NAJDENO**

Našla so se OČALA na avtobusni  
postaji (Planina II, III). 310-716666

**OBVESTILA**

NAKUPOVALNI IZLET v München -  
vozimo vsak tedeni 82-104 6891

RIM-KAPRI-POMPEJI-VEZUV od  
23.4. do 28.4., cena 310 DEM.  
691-624 6822

SICILJJA od 23.4. do 30.4., cena 630  
DEM. Prijava čimprej 691-624 6823

Enodnevni nakupovalni IZLET NA  
MADŽARSKO dne 9.4.94. 49-442  
6844

**OBLAČILA**

BODOČI MLADOPOROČENCI! Iz-  
posojamo bele ženske poročne oble-  
ke po ugodnih cenah, velika izbira.  
Izposojevalnica RIJA, ul. B. Prapro-  
nik 14, Naklo, 48-737 6340

Dolgo belo obhajilno obleko z  
dodatki, prodam. 70-333 6836

Poročno kraško poletno OBLEKO št.  
40, prodam. 682-720, popoldan  
6845

Prodam dolgo, belo, dekliško obha-  
jilno obleko. 51-646 6850

Prodam dolgo, belo elegantno  
krojeno POROCNO OBLEKO št. 38-  
40. 212-186 6858

Prodam dolgo obhajilno OBLEKO z  
vsemi dodatki. 215-142 6711

Prodam dekliško obhajilno OBLE-  
KO. 403-106 6879

Prodam moško obhajilno OBLEKO.  
738-046 6829

Prodam dolgo belo dekliško OBHA-  
JILNO OBLEKO. 242-611 6840

**SATELITSKE ANTENE**  
na 12 obrokov! SAT TRADE  
tel: 064/422-585, 421-108

**OTR. OPREMA**

Ugodno prodam kombiniran  
OTROŠKI VOZICEK Spektrum.  
48-355, po 17. ur 6825

Otroške posteljice ugodno prodam.  
57-080 6862

Prodam otroško posteljico z jogiljem.  
51-820 6628

Prodam kombiniran otroški VOZI-  
ČEK rocky in JOGI VZMETNICO  
200x180. 84-589 6713

Prodam prevjalno mizo s predali in  
banjico. 733-150 6806

Ugodno prodam nekaj PAMPERS  
PLENIC. 633-055 6812

**OSTALO**

Prodam PRIKOLICO s predprostom  
- zimsko ADRIA 500 in leseni  
COLN za ribičarjo na Savi. Torkar,  
Nadžarjeva 13, Kranj 6473

ZEMLJO za presajanje rož, dobite  
Jezerska 88, 242-686 6844

Prodam rabljen BIVALNI KONTEJ-  
NER - opremjen. 211-317, od 9.  
do 16. ure 6788

Prodam SENO. 421-668 6741

Prodam SENO, Sp. Bela 11 6752

KROMPIR za nadaljnjo sajenje Santa  
in Dezire, lanski uvoz, prodam.  
Olševec 40, Predvor 6782

Prodam jedilni in semenski krompir  
sorte sante. 70-079 6784

Prodam lepe CVETOČE MAČEHE.  
Grad 3, Cerkle 6781

Razprodaja krompirja 70-164 6790

KROMPIR desiree semenske debe-  
line, jedilni, prodam. Sr. vas 45,  
Senčur 6792

Prodam zgodnji KROMPIR reži,  
ugoden za sajenje. Voglje, Krakovska  
27 6835

Prodam semenski KROMPIR desire  
in sante za kromo ali za saditev. Zg.  
Bitnje 18, Žabnica 6850

Prodam suhe DOMAČE KLOBAS-  
E 601/627-714 6863

SENO in 10 m bukovih DRVA,  
prodam. 310-010 6827

**PREKLIC**

PREKLICUJEM spričevalo Srednje  
živilske šole, ki sem jo končal leta  
1974 v Mariboru 6802

**POSESTI**

V Kranju kupimo PARCELO, OZIR-  
OMA OBJEKTE za poslovno stan-  
ovanjske namene. Ponudbe  
sprejemamo po 064/241-110, od  
8. do 16. ure 6822

**CVETLJČARNA RESA** - nudi plastič-  
na korita za rože, 60 cm 400 SIT, 50  
cm - 360 SIT ni 35 cm 200 SIT. Stara  
cesta 37, Naklo, 48-625 6851

**V mesni predelavi takoj  
dobi delo na polnilki  
oseba iz izkušnjami.  
Mesnica DOLHAR,  
tel.: 50-348**

**PRIDELKI**

ZGANJEKUHA PERKO - do odpr-  
ojače zalog prodajamo vse vrste  
ZGANJA po starih cenah! 45-241  
6059

Prodam belo DOMAČE VINO sa-  
vignon - pinot. 241-038, od 17. do  
19. 6103

Prodam SENO in OTAVO. Bodešče  
17, Bled 6826

Ugodno prodam dveletne SADIKE  
žive meje liguster. 712-013 6860

VRTIČKARJI POZORI! Ugodno pro-  
dam PRST - HUMUS, dostava na  
dom! 217-167 6867

Prodam KROMPIR za krmo. 632-  
126 6826

Prodam dolgo, belo, dekliško obha-  
jilno obleko. 51-646 6850

Prodam dolgo, belo elegantno  
krojeno POROCNO OBLEKO št. 38-  
40. 212-186 6858

Prodam dolgo obhajilno OBLEKO z  
vsemi dodatki. 215-142 6711

Prodam dolgo belo dekliško OBLE-  
KO. 403-106 6879

Prodam moško obhajilno OBLEKO.  
738-046 6829

Prodam dolgo belo dekliško OBHA-  
JILNO OBLEKO. 242-611 6840

Prodam SENO po 20 SIT/  
KG, pšenična BELA MOKA 45 SIT/  
KG, pšenična CRNA MOKA 40 SIT/  
KG, AJDOVA MOKA 250 SIT/KG.  
MLIN GLOBOKO pri Radovljici,  
odprt četrtek, petek od 8. do 18.  
ure 738-868 6888

Prodam SENO in OTAVO. 621-  
659 6854

Prodam SENO po 16 SIT. 065/75-  
412, po 18. ur 6861

Prodam SENO in OTAVO po realni  
ceni. 622-418 6833

Zelo ugodno prodam VINO belih,  
rdečih sort. Dostava na dom. 065/6-  
632-832 6862

Prodam domače ŽGANJE, cena 400  
SIT. 802-726 6863

Prodam kombiniran otroški VOZI-  
ČEK rocky in JOGI VZMETNICO  
200x180. 84-589 6713

Prodam prevjalno mizo s predali in  
banjico. 733-150 6806

Ugodno prodam nekaj PAMPERS  
PLENIC. 633-055 6812

Prodam domače ŽGANJE, cena 400  
SIT. 802-726 6863

Prodam jedilni KROMPIR desire, erla  
in SEMENSKI saski. Srednja vas 51,  
Senčur 6876

Prodam KROMPIR za seme sorte  
sante, desire ali manjam za jedilnega.  
Škrjanc, Senčica 15, 57-691 6721

Prodam jedilni KROMPIR desire in  
krompir za sajenje desire, erla, kene-  
bec. Oman, Sr. Bitnje 6, 312-360 6730

OBRTNIKI, PODJETNIKII. Nudimo vam vse knjigovodske in administrativne storitve ter ostala dela po dogovoru. ☎ 56-101 in 217-905 med 20. in 21. uro. ☎ 6935

ODDAMO opremljeno hišo pri Kranju in na Jezerskem. NAJAMEMO STANOVAJNA IN HIŠE. PRODAMO ŠK. LOKA: 1-ss 39 m<sup>2</sup>, klasično 2-ss 74 m<sup>2</sup> in 100 m<sup>2</sup>; 3-ss 80 m<sup>2</sup> in 90 m<sup>2</sup>. ŽIRI: 2-ss 59 m<sup>2</sup>; KRAJNJI polovicni hiši z vrtom, gars. 33.5 m<sup>2</sup>, 1-ss 40 m<sup>2</sup>, 2-ss (47-64-65-68) m<sup>2</sup>, 2+2 98 m<sup>2</sup>. KUPIMO IN ZAMENJAMO STANOVAJNA. APRON NEPREMIČNINE ☎ 214-674 in 218-693 ☎ 6933

## VOZILA DELI

AVTOODPAD - ZASTAVA, YUGO, LADA, ŠKODA tudi novi deli. Mu-hovci, gorica 1. ☎ 715-601 ☎ 4278

"CITROEN" rabljeni rezervni deli in odkup avtomobilov za avtoodpad! ☎ 064/692-194 ☎ 6135

GUME za avto nizkopresečne 165/65-13, novi poceni prodam. ☎ 310-223 ☎ 6236

R 4 TL, rabljene dele, ugodno prodam. ☎ 57-460, Križe ☎ 6639

Prodam original PRTLJAŽNIK za Opel Kadett. ☎ 325-907, popoldan ☎ 6630

Prodam novo AVTOPRIKOLICO. Suha 4, Kranj ☎ 6688

R 4 - volkna izbira rabljenih rezervnih delov. ☎ 241-766 ☎ 6700

**TEL.: 221 - 051**

**PI - BIP**

DOSTAVA HRANE

TEL: 221-051

AKCIJA MESECA:  
PEČEN PIŠČANEĆ  
125 DKG - 700 SIT

## VOZILA

Prodaja, svetovanje pri prodaji, odkup rabljenih vozil. ☎ 064/217-528

Prodam LADO SAMARO 1300, letnik okt/88, garaziran, dodatna oprema, cena po dogovoru. ☎ 714-103 ☎ 6974

Z 101, letnik 1983, reg. do marca 95, ugodno prodam. ☎ 622-035 ☎ 6677

AUDI 80, letnik 1988, siva barva, centralno zaklepjanje, alarm, klima. ☎ 881-452, od 12. do 23. ure ☎ 6679

Prodam R 4, letnik 1991. ☎ 241-022

Prodam JUGO 45, letnik 10/88. ☎ 311-942 ☎ 6585

Prodam GOLF diesel, letnik 1985, S paket. ☎ 312-008 ☎ 6580

R 4 GTL, letnik 1987, dobro ohranjen, rdeče barve, prodam. ☎ 41-485 ☎ 6631

Prodam Z 101, letnik 1982, reg. do 9/94. ☎ 621-094 ☎ 6666

Prodam Z 101 mediteran, letnik 1979, reg. do 30.4.94. ☎ 58-187 ☎ 6600

Prodam vozilo P 26, letnik 1980, reg. do 11/94. ☎ 78-401, Dežman Berta, Ribno Gorenjska 30 ☎ 6605

KOMBI VW TRANSPORTER, LETNIK 1982 BENCIN, ugodno prodam. ☎ 50-987

Prodam GOLF JXD, letnik 12/86, prvi lastnik. Žeje 19, Duplje ☎ 6612

Prodam Z 101, letnik 1984 za 1400 DEM. Gros, Kovor 108 ☎ 6614

Prodam ŠKODO FAVORIT 135 L, letnik 1991, reg. 2/95. ☎ 49-430 ☎ 6627

Prodam BOLHO 126 P, letnik 1980. ☎ 52-084 ☎ 6631

Prodam Z 101, letnik 1981. ☎ 738-930 ☎ 6635

Odlično ohranjen 126 P, 9/85, prevoženih 34000 km, prodam. ☎ 58-484 ☎ 6639

Prodam OPEL KADET 13 LS, letnik 1986. Voklo 106, ☎ 49-442 ☎ 6641

Prodam karamboliran ALFA 33 - 13, ☎ 6643

**HUŠAJTE S POMOČJO NARAVE 061/728-519**

**SLIM - TEE**  
**NARAVNI ZELIŠČNI ČAJ**

SLIM-TEE je naravn zeliščni čaj, ki posnaga pri hujšanju in obrajanju idealne telesne teže brez onesnejanja Vaših prehranskih navad. Z naravnim SLIM-TEE žejete hujšati hitro in na zavrat način. Zmanjšuje Vam apetit, hkrati pa Vam krepi organizem in odpornost. SLIM-TEE veča vitalnost, Vam poživi in Vam daje občutek ugodja. Pospešuje tudi delovanje prehravnih sistemov in posnaga pri nepečnosti in koncentraciji.

CENA: SAMO **500** SIT s plačano poštino

Priimek in ime: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Poštna št.: \_\_\_\_\_

Kraj: \_\_\_\_\_ Komadov: \_\_\_\_\_

Naročila po tel.: 061/728-519 ali na naslov O'NECO P.P. 45, 61235 Radomlje

Prodam Z 101, letnik 1981, reg. marec 95. ☎ 78-401, Dežman Berta, Bled Ribno Gorenjska 30 ☎ 6606

Prodam JUGO KORAL 45, letnik 1989 in APN 4. ☎ 738-231 ☎ 6608

Prodam OPEL ASCONA 1.3 S, letnik 1983, metalno rdeče, reg. do marta 1995. ☎ 58-118 ☎ 6609

MAZDA 626 GLX CUPE 2,0 I, letnik 1991, 60.000 km, prodam. ☎ 323-085 ☎ 6611

ALFO 33 1.3, letnik 1986, 78000 km, dobro ohranjen, ugodno prodam. ☎ 327-836 ☎ 6500

Prodam Z 101, starejši letnik. ☎ 64-323 ☎ 6514

Ugodno prodam R 4, letnik 1986. ☎ 802-548 ☎ 6615

AUSTIN 1300, letnik 1973, reg. celo leto, poceni prodam. ☎ 241-189 ☎ 6616

Prodam GOLF JX bencin, letnik 1987/11. ☎ 66-507 ☎ 6517

Prodam JUGO 45 CORAL, letnik 1989, dobro ohranjen. ☎ 45-730 ☎ 6521

Prodam OPEL KADETT 1977, cena 3500 DEM, lepo ohranjen. ☎ 43-390

Prodam FIAT 126 P, letnik 1987. ☎ 695-083 ☎ 6532

GOLF, letnik 1981, reg. celo leto, podam ali menjam. Kovačevič, Sutna 23, Žabnica ☎ 6534

Prodam BMW, letnik 1976. ☎ 327-257 ☎ 6535

Prodam OPEL KADET 1.3 s, letnik 1989, prevoženih 95000 km, barva svetlo rdeča. ☎ 213-133 ☎ 6537

Prodam registriran AVTOBUS. ☎ 52-160 ☎ 6642

Ugodno prodam os. avto ALFA ROMEO 33 1.3, letnik 1987. ☎ 874-223 ☎ 6543

JUGO 45, letnik 1990, 26.000 km, cena 4000 DEM. ☎ 215-576 ☎ 6545

Prodam posebni avto RENAULT 19, letnik 1989, prevoženih 75.000 km, dodatno oprema, redno servisiran, cena 12.000 DEM. ☎ 736-524 ☎ 6546

Prodam OPEL KADETT 1.2, letnik 1983, nujno prodam. ☎ 41-516 ☎ 6548

Prodam KOMBI RIVAL diesel 8+1 ali 1220 kg tovora, letnik 1989. ☎ 242-325 ☎ 6550

Prodam ŠKODO 120 L, dobro ohranjen, letnik 1982. Rant Janko, Javornik 12, Kranj, ☎ 310-337 ☎ 6554

Prodam JUGO 55 A, odlično ohranjen, letnik 1987. Gradnikova 2, Kranj, st. 22 ali ☎ 212-547 ☎ 6557

Prodam JUGO 45, letnik 1985. ☎ 681-020 ☎ 6558

Ugodno prodam FURGON MERCEDES 407 starejši letnik, vozen B, 4 m kasona. ☎ 41-315 ☎ 6564

KADETT 1.3 LS, letnik 1986, 87000 km, prodam. ☎ 221-520, popoldan ☎ 6655

NISSAN SUNNY 1.6 SLX, letnik nov.87, reg. celo leto, metalne barve, 5 v, z dodatno opremo, prodam, cena 10.000 DEM. ☎ 331-852 ☎ 6570

JUGO KORAL 55, letnik 90/91, bele barve, reg. celo leto, prodam. Cena 5300 DEM. ☎ 331-852 ☎ 6571

Prodam JUGO 55 KORAL, letnik 1990, reg. do 12.1.95. ☎ 891-269 ☎ 6572

Prodaja novih vozil: DAIWU in MITCHIBUSHI. Vse informacije ☎ 242-300, 242-600 ali 325-981 ☎ 733

PRODAJA, ODKUP, rabljenih vozil in prenos lastništva! ☎ 325-981

Prodam JUGO GV ali SKALA 55. ☎ 241-542 ☎ 6532

Prodam NISSAN SUNNY 1.4 LX, letnik 1991, karamboliran. Prebačovo 36, Kranj ☎ 846

R 5, letnik 10/91, rdeče barve, 3 v, tonirana stekla, prodam. ☎ 312-254 ☎ 6429

Prodam 126 P, letnik 1990 in letnik 1988, cena po dogovoru. ☎ 78-337

letnik 1991. ☎ 49-442 ☎ 6642

Enodnevni nakupovalni izlet na Madžarsko, dne 9.4.94. ☎ 49-442 ☎ 6643

Odlično ohranjen 126 P, 9/85, prevoženih 34000 km, prodam. ☎ 58-484 ☎ 6639

Prodam OPEL KADET 13 LS, letnik 1986. Voklo 106, ☎ 49-442 ☎ 6641

Prodam karamboliran ALFA 33 - 13, ☎ 6643

Prodam Z 101, letnik 1981. ☎ 738-930 ☎ 6635

Odlično ohranjen 126 P, 9/85, prevoženih 34000 km, prodam. ☎ 58-484 ☎ 6639

Prodam OPEL KADET 13 LS, letnik 1986. Voklo 106, ☎ 49-442 ☎ 6641

Prodam karamboliran ALFA 33 - 13, ☎ 6643

Prodam Z 101, letnik 1981. ☎ 738-930 ☎ 6635

Odlično ohranjen 126 P, 9/85, prevoženih 34000 km, prodam. ☎ 58-484 ☎ 6639

Prodam OPEL KADET 13 LS, letnik 1986. Voklo 106, ☎ 49-442 ☎ 6641

Prodam karamboliran ALFA 33 - 13, ☎ 6643

Prodam Z 101, letnik 1981. ☎ 738-930 ☎ 6635

Odlično ohranjen 126 P, 9/85, prevoženih 34000 km, prodam. ☎ 58-484 ☎ 6639

Prodam OPEL KADET 13 LS, letnik 1986. Voklo 106, ☎ 49-442 ☎ 6641

Prodam karamboliran ALFA 33 - 13, ☎ 6643

Prodam Z 101, letnik 1981. ☎ 738-930 ☎ 6635

Odlično ohranjen 126 P, 9/85, prevoženih 34000 km, prodam. ☎ 58-484 ☎ 6639

Prodam OPEL KADET 13 LS, letnik 1986. Voklo 106, ☎ 49-442 ☎ 6641

Prodam karamboliran ALFA 33 - 13, ☎ 6643

Kupim TELETA simentalca 1 tečen starega. 422-585 6587  
 Prodam TELICO brejo 8 mesecev. 45-638 6593  
 Črnobelega BIKCA, starega 10 dni, prodam. Visoko 71 43-210 6595  
 Prodam KRAVO s teličkom. Zalog 38. Cerknje 6610  
 KOZO in 5 mesecev starega OVNA prodam. 41-807 6613  
 Kupim bikca simentalca starega do 14 dñ. 631-440 6621  
 Prodam TELIČKO simentalko. Zalog 18. Cerknje. 421-024 6634  
 Prodam 1 leto stare KOKOŠI, cena 100 SIT. 632-622 6648  
 Prodam KLETKO za kokoši. 48-091 6658  
 Prodam brejo TELICO, simentalco. 70-639 6659  
 Prodam več KOZLIČKOV. 64-422 6670  
 Prodam JAGENČKE. 49-461 6673  
 Ugodno prodam 8 tednov stare NEMŠKE OVCARJE z rodovnikom - oddilčnih staršev. Prvo cepljenje in letoviranje že opravljeno. 64-030 6688  
 Prodam leglo PSIČKOV RETRIEVER FLAP COATED. 57-714 6690  
 Prodam KOZO z mladičem. 64-055, po 20. ur. 6725  
 Prodam JARKICE, stare 9 tednov in orolarje za nadaljnjo rejo, sorte prek. Urh, Zasip, Reber 3, Bled 6729  
 KUNCE - madagaskarske ovnače, samice in samice, plemenske mladične, prodam. 45-532 6754  
 Prodam dva meseca stare mladiče BOBTAIL z rodovnikom. 241-752 6755  
 110 kg težko TELIČKO, prodam. Podrečja 16, Mavčiče. 6763  
 Prodam brejo ZAJKLE. Beleharjeva 47, Senčur 6767  
 Kupim teličko do 110 kg. 736-454

Lepega TELETA simentalca 120 kg, prodam. Humar, Sp. Brnik 46, 421-675 6771  
 Prodam TELIČKO simentalko, brejo 5 mesecev. Ažman, Lancovo 32 6775  
 Kupim 10 dni starega TELETA. 738-876 6776  
 Prodam ODOJKE in svinske polovice. Ažman, Suha 5 6783  
 Prodam MESO od krave. 65-640 6788  
 Kupim bikca simentalca do 300 kg. 421-664 6800  
 Prodam KOZI arnaste pasme. 66-797 6807  
 Prodam ovco z jagnetom ali posamezna jagneta. Markelj Janez, Martinj vrh 36, Železniki 6816  
 Kupim TELETA simentalca, starega do 10 dñ. 681-071 6817  
 Prodam 3,5 meseca staro TELIČKO. 620-682 6834  
 Prodam TELICO simentalko pred letljivijo v BIKCA simentalca v tretjem mesecu. Sr. Dodbrava 14, Kropa 6840  
 Prodam TELICO simentalko, visoko brejo. Mošnje 18, 738-029 6849  
 Čistokrvne LOVSKE PSE, stare 3 meseca, prodamo. Lanišek, Beleharjeva 49, Senčur 6851  
 Ugodno prodam DOBERMANA, starega 7 mesecev, cena 200 DEM. 45-329 6856  
 RJAVA JARKICE stare 10 tednov, ugodno prodam. Oman Ivan, Zmavec 12, 621-475 6867  
 KUNCE - madagaskarske ovnače, samice in samice, plemenske mladične, prodam. 45-532 6867  
 Prodam teličko do 110 kg. 736-454

## OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da je umrla

**IVANKA DJUKIĆ**  
iz Tržiča, Deteljica 11

upokojenka Tovarne obutve PEKO Tržič

Od pokojnice smo se poslovili v soboto, 19. marca 1994, ob 15. uri na pokopališču v Tržiču.

TOVARNA OBUTVE "PEKO" TRŽIČ

## ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega očeta, starega očeta, brata, strica in tista

**LUDVIKA DAGARINA**

se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, Kliničnemu centru, Domu Petra Ulzeca, g. župniku in pevcom.

## VSI NJEGOVI

Škofja Loka, 25. marca 1994

## V SPOMIN

Niti z bogom nisi rekel,  
niti roke nam podal,  
smri te vzela je prerano,  
a v naših sрcih boš ostal.

28. marca mineva leto dni, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče in stari oče

**FELICIJAN LOTRIČ**

Vsem, ki ste ga ohranili v lepem spominu, ter se ga spominjate s prižganimi svečami in postojite ob njegovem grobu, najlepša hvala.

Vsi njegovi

Lancovo, 25. marca 1994

## V SPOMIN

22. marca je minilo žalostno leto, odkar nas je zapustil naš dragi mož, ata, stari ata, brat, stric

**ADO OBLAK**

Vsem, ki se ga spominjate in obiskujete njegov grob, prižigate svečke, iskrena hvala.

## VSI NJEGOVI

Poljane, 22. marca 1994

## OSMRTNICA

V 77. letu starosti nas je zapustil naš najdražji mož, oče in brat

**MIRO MOŽINA**

upokojeni odvetnik v Kranju

Od dragega pokojnika se bomo poslovili v petek, 25. marca 1994, ob 15. uri na pokopališču v Kranju. Od 24. marca 1994 do pogreba bo žara v mrljški vežici na pokopališču v Kranju.

Za njim žalujejo: žena Sonja, sin Uroš, sestra Anica in drugo sorodstvo Kranj, 22. marca 1994

**ZAHVALA**  
 V 87. letu nas je zapustil naš dragi oče, stari oče, brat in stric  
**FRANC JENKO**  
 iz Mavčič

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje ter vsem, ki ste mu poklonili cvetje, sveče, maše in ga pospremili na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, pevcem iz Nakla ter osebju ZD Kranj. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

**VSI NJEGOVI**  
Mavčiče, marec 1994

**ZAHVALA**  
 Po dolgi in hudi bolezni nas je v 63. letu starosti zapustila draga žena, mama, sestra in tetka  
**ANGELA BENEDIK**  
 p. d. Zavratarjeva mama

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in vsem, ki ste nam darovali cvetje, sveče, izrekli sožalje in jo spremili na njen zadnji pot. Posebna zahvala gre g. župniku in pevcom za lepo opravljen pogrebni obred, ter osebju bolnišnice Golnik, ki so skrbeli zanj med njeno boleznjijo in ji lajšali zadnje dni. Zahvaljujemo pa se tudi kolektivom Mlekarne Kranj in Alplesu - lesni program iz Železnikov.

**ŽALUJOČI VSI NJENI**  
Pozirno, Lovsko brdo, Gornja Selca, Šentvid pri Stični, Ljubljana, 1994

**ZAHVALA**  
**JOŽETU SREBERNJAKU**  
 V SPOMIN

PRED OSMIMI LETI, SONČNEGA POMLADANSKEGA JUTRA, TE JE KRUTA USODA MNOGO PREZGODAJ IZTRGALA IZ NAŠE SREDINE.  
 SOLZA, ŽALOST, BOLEČINA TE ZBUDILA NI, A V NAŠIH SRCIH ŠE VEDNO JE PRAZNINA, KI MOČNO SKELI.

POGREŠAMO TE: ŽENA ALBINA, HČI ALBINA S TATJANO IN IVANOM

**ZAHVALA**  
 V 72. letu nas je zapustil dragi mož, oče, stari oče, tast, brat, stric  
**IVAN PAJEK**  
 iz Škofje Loke

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, znancem in vsem, ki ste ga spremili na njegovi zadnji poti. Hvala za darovano cvetje, sveče in izraze sožalja. Posebna zahvala gre g. župniku Glavanu za lepo opravljen pogrebni obred, pevcom Sveti Duh Virmaše, KOZB Stara Loka - Podlubnik, podjetju Termo Škofja Loka, sostanovalcem Groharjevega naselja 7, Škofja Loka. Ohranimo ga v lepem spominu.

**VSI NJEGOVI**  
Škofja Loka, Pungert, Celje, Prevoje, Podreča, Manchester

**ZAHVALA**  
 Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata, strica in tista  
**FRANCA VEHOVCA**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, poklonjeno cvetje, sveče in darove za svete maše in ker ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Posebna zahvala gre g. župniku Cirilu Isteniču in dekanu Vinku Prestorju za lepo opravljen pogrebni obred, zahvala Navčku, pevcom iz Predoselj, gasilcem, vsem sodelavcem IGD Planike ter oddelku 10-235 in montaža. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Žaluječi: žena Silva, hčerke Brigita in Nataša z družinama, Darinka in sin Stefan, ter ostalo sorodstvo

Voklo, Preddvor, 12. marca 1994

## Sreča je doma na Kupljeniku št. 4

Zaenkrat je dobesedno na tem naslovu kot kaže doma le sreča, kajti ko nas je v uredništvo poklicala gospa Mihaela Zalokar, nam je povedala, da sta v hiši na naslovu Kupljenik 4 včasih stanovala njena mama in oče. Sedaj z možem živi v Zgornjih Gorjah, trenutno pa skupaj hiša na Kupljeniku obnavljata in gospa Mihaela je bila naše nagrade 20.000 tolarjev zelo vesela, saj ji bo pri obnovi domačije prav gotovo prišla prav. Sicer pa upokojencema, gospe Mihaelu in gospodu Janezu Zalokarju dela prav gotovo ne zmanjka. Poleg obnavljanja hiše imata veliko dela tudi s posestvom okrog hiše, ki ga obdelujeta. Pravita, da se že veselita asfalta, ki ga bodo te dni potegnili skozi vas do njihove hiše, saj bo tako pristop do domačije veliko lažji. Poleg dela pa najdeta čas tudi za svoji dve vnučki in mi vsem skupaj zares iskreno čestitamo.

## Slovesnost na pokopališču v Bitnjah

Stražišče, 24. marca - Na pokopališču v Bitnjah bo jutri (v soboto), 26. marca, ob 19. uri slovesna blagoslovitev pokopališča in kriza. Pripravila jo postava Krajevna skupnost Stražišče in Župnijski urad Kranj-Smarin, udeležil pa se je bo tudi slovenski metropolit in ljubljanski nadškofov dr. Alojzij Šuštar, ki bo tudi opravil blagoslovitveni obred. Ob 18. uri pa bo dr. Alojzij Šuštar vodil tudi somaševanje v župnijski cerkvi sv. Martina v Stražišču za vse pokojne in farane. • A. Ž.

## NAJAVLJAMO

### Nekdanjo podobo kanjonu Kokre

Kranj - Jutri (v soboto), 26. marca, bo v kanjonu reke Kokre v Kranju velika čistilna akcija, ki jo organizirajo krajevna skupnost Huje in Kranj Center, Zeleni Kranj, Turistično društvo, Ribiška družina in Hortikultурno društvo. Organizatorji vabijo ljubitelje kanjona Kokre in narave, da se jim pridružijo. Zbor bo ob 8. uri pri hujanskem mostu. • A. Ž.

### Veselo snidenje

Gorje - Odbor za kulturo pri krajevni skupnosti Gorje bo ob materinskem dnevu v nedeljo, 27. marca, pripravil prireditve z glasbo, petjem, pjesmijo in umetniško besedo pod naslovom Veselo snidenje. Prireditve bo ob 19. uri v Domu v Gorjah, nastopili pa bodo Jožica Kališnik, Miha Dovžan, Franc Flere, Andrej Kurent in Ivan Sivec. Pokrovitelj srečanja bo LIP Bled. • (až)

### Z biciklom na Tibet

Kokrica pri Kranju - V Kulturnem domu na Kokrici bo jutri, 26. marca, ob 17. uri spet redna Čajanka, ki jih pozimi že nekaj sezonski prireja Turistično društvo Kokrica. Tokrat na srečanju, ko turistični delavci obiskovalcem postrežejo s čajem in pecivom, ne bodo govorila o že kar tradicionalni tematiki s področja mejnih znanosti, pač pa se bo predstavil Tomo Križnar s predavanjem Z biciklom na Tibet. Tomo Križnar, ki je napisal tudi knjigo s tem naslovom, oblikuje, da bo povedal marsikaj zanimivega tudi o svetem mesetu Šambala. • (až)

### Izlet po Benečiji

Društvo upokojencev Kranj bo v torek, 12. aprila 1994, organiziralo izlet po Benečiji, namenjen ogledu znamenitosti, spreduhu in kratkemu postanku za nakupe v Trbižu. Po vrtniti v Slovenijo vas bo čakalo kosilo. • L.C.

### Pohod od Tržiča do Begunja

Odelek za pohodništvo pri Društvu upokojencev Kranj vabi na pohod od Tržiča mimo Vile Bistrice skozi vasi Sv. Neža, Popovo, Leše, Hudi graben, Zadnja in Srednja vas, Slatna, Preska do Begunja. Hoje bo za

## Krvodajalske akcije v Kranju

Od pondeljka do petka prihodnji teden bo Občinska organizacija Rdečega križa Kranj organizirala krvodajalske akcije, za katere bodo odhodi avtobusov za krvodajalce iz posameznih krajev v kranjski občini po naslednjem razporedu:

**Ponedeljek, 28. marca:** Visoko - avtobusna postaja Visoko ob 7. uri, Voklo - avtobusna postaja Voklo ob 8. uri, Jezersko - AP Jezersko ob 8. uri, Stružev - AP Stružev ob 9. uri in Gorenja Sava - AP pred trgovino Živila ob 11. uri.

**Torek, 29. marca:** Naklo - AP Zadružni dom Naklo ob 7. in 8. uri, Besnica - vse AP v Besnici ob 9. uri in Duplje - AP Duplje ob 10. uri.

**Sreda, 30. marca:** Primskovo - AP Zadružni dom in Gorenje ob 7. uri ter AP Zadružni dom in trgovina na Klancu ob 8. uri, Voglje - AP Voglje ob 10. uri in Podblica - AP Podblica ob 11. uri.

**Cetrtek, 31. marca:** Podbrezje - AP Podbrezje ob 7. uri, Šenčur - ob 7. in 8.30 uri AP Šenčur in Srednja vas, Golnik - ob 9.30 uri AP pred bolnišnicami Golnik in Šenturška Gora - ob 11. uri vse AP Šenturška Gora.

**Petak, 1. marca:** Za krajane Zlatega polja bo odhod avtobusa ob 7. uri izpred KS Zlato polje, za Gimnazijo Kranj ob 8. uri izpred hotela Creina in za Srednjo elektro šolo ob 10. uri izpred šole na Zlatem polju. • L.C.

### Materinski dan v Križah

Občinski odbor Slovenske ženske zveze Tržiča vabi na proslavo ob materinskem dnevu. Proslava bo jutri, v soboto, ob 18.30 uri v veroučni učilnici v Križah. • L.C.

### Predavanje za fotografje

Jesenice - Fotoklub Andrej Prešeren Jesenice organizira v ponedeljek, 28. marca, ob 18. uri v salonu Dolik na Jesenicah predavanje predstavnika podjetja Cumulus. Predstavili bodo fotopapir, fotokemikalije, pribor in vse ostali fotografski material.

### Materinski dan v Naklem

Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane danes, v petek, 25. marca 1994, ob 19. uri v Dom kulture v Naklem na praznovanje MATERINSKEGA DNÉ. Mamice si bodo lahko ogledale igro Cesarjeva nova oblačila, darilo dramskega krožka OS Naklo. Vstopnine ni! • L.C.

### Razstava ročnih del

OŠ Žiri vabi v danes, v petek, 25. marca, ob 11.30 uri na predavanje na temo Možne zdravstvene posledice emisij RUŽV. Predavanje bo v prostorih OŠ Žiri. • L.C.

### Razstava ročnih del v Ratečah

Kot vsako leto, ko se aktiv rateški žena predstavlja s svojimi zanimivimi izdelki za vsakdanjo rabo, bodo žene tudi letos pripravile razstavo rezultatov njihovih skupnih četrtkovih večerov. Kaj vse so ustvarile roke rateških žena, si lahko ogledate od danes, 25. marca, do nedelje, 27. marca, od 14. do 19. ure v prostorih nekdanje osnovne šole v Ratečah. • L.C.

### Za mamico v Škofji Loki

Danes, v petek, 25. marca, torej na materinski dan, bo ob 17. in 19. uri v Loškem gledališču na Spodnjem trgu v Škofji Loki pravljična igra Ivana Preglja Za mamico. Igrala bo skupina učenk sestre Ursuline ob sodelovanju nekaterih loških veroučarjev in staršev. Vabljeni otroci in odrasli! • L.C.

### Potez po Škotski

Klub škofjeloških študentov vabi danes, 25. marca, ob 20. uri v klub hotelu Transturist v Škofji Loki. Potez z avtom po

deževni in preprosto lepi deželi Škotski bo temo predavanja z diapositivom študenta Boruta Gavode. Po predavanju se boste lahko napotili na zabavo v Gradis. Tako to, kot tudi druga predavanja, ki jih organizira Klub škofjeloških študentov in potekajo dvakrat do štirikrat mesečno, so brez vstopnine. • L.C.

### Proslava na Zgornjem Brniku

V dvorani gasilskega doma na Zgornjem Brniku bo danes, 25. marca, ob 19. uri proslava ob praznovanju materinskega dne. Sodelovali bodo otroški pevski zbor in otroška igralska skupina iz Zgornjega Brnika. Prireditve organizirajo krajevna skupnost in Slovenski krščanski demokrati Zgornjega Brnika. • L.C.

### Materinski dan na Jezerskem

Danes, v petek, bo ob 17. uri proslava ob materinskem dnevu tudi na Jezerskem. V dvorani Korotan bodo s kulturnim programom nastopili učenci osnovne šole z Jezerskega. Po proslavi pa bo ob 18.30 uri zanimivo predavanje o vzgoji balkonskih rož. • L.C.

### Spominska slovesnost ob 52-letnici bojev v Rovtu

V počastitev spomina padlih borcev 1. Šolske čete in narodnega heroja Staneta Zagarija bo jutri, v soboto, 26. marca, ob 10. uri pri spomeniku na Planici nad Crnogrom spominska slovesnost. Slavnostni govornik bo Jelko Kacin. • D.D.

### Otroci rišejo

Tržič - V Paviljonu NOB bodo danes, v petek, ob 17. uri odprli razstavo likovnih del, ki so jih ustvarili otroci iz tržiških vrtcev.



# MERKUR

## Prva spomladanska sobota 26. marec 1994

prva po koledarju  
prva po ugodnih nakupih  
prva po dobrem razpoloženju

## V TC DOM Naklo

od 8. do 18. ure

Medtem, ko si boste ogledovali ponudbo v TC DOM Naklo, vas bodo zabavali:

narodnozabavni ansambel

Trio Alpin

med 10. in 12. uro

ČUKI

med 14. in 16. uro

Samo to soboto bodo cene naslednjih izdelkov tako ugodne

garnitura za zalivanje vrtov Claber (20 m cevi s priključki)

2.123,00 SIT

nasajena kopuljica (40 cm) 423,00 SIT

nasajene železne grabilje z 12 zobmi 631,00 SIT

ročna škropilnica K12 Valpovo

2.678,00 SIT

glineno cvetlično korito (50 cm)

509,00 SIT

PVC cvetlično korito s podstavkom (40 cm)

tekovi detergent TICO, okoli prijazen (4 l)

KUPCE ČAKA PRIJETNO PRESENEČENJE

Z Merkurjevo kartico zaupanja še najmanj 4 % in največ 8% cene.



# MERKUR

## JAKA POKORA



S PRVIM APRILOM STE LAHKO  
Z NAMI VSAK DAN  
OD 5.30 DO 24.00  
(NI PRVOAPRILSKA ŠALA !)

RADIO  
KRANJI  
97.3 FM  
STEREO

RADIO  
KRANJI  
97.3 FM  
STEREO